

G. F. Händel's
Werke.

Lieferung XXXIV.

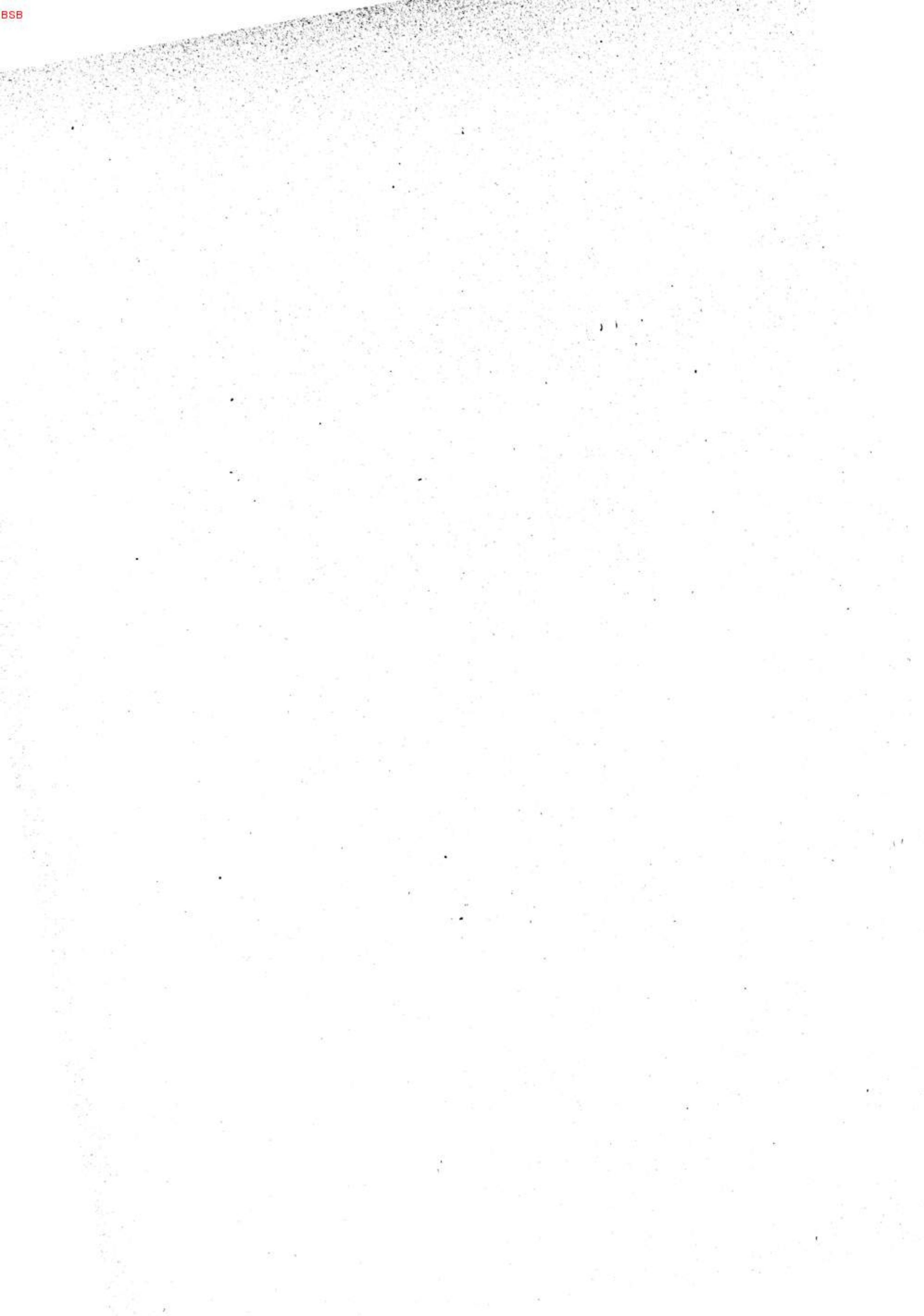
Psalmen

Erster Band.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

Leipzig,
Stich und Druck der Gesellschaft.





BSB

Georg Friedrich Händels Werke.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

Leipzig.

Stich und Druck der Gesellschaft.

LIBRARY
BELLA
MONACHESIS

18 - 1900

Psalmen

von

Georg Friedrich Händel.

Erster Band.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

V O R W O R T.

Die in diesem Bande vereinigten Anthems umfassen sechs Stücke mit dreistimmigen Chören, denen sich die übrigen drei als spätere Umarbeitungen anschliessen. Sämtliche dreistimmige Anthems können in die Jahre 1716—1718 gesetzt werden; sie wurden geschrieben für die Kapelle des in Cannons unweit London residirenden Herzogs James Chandos, weshalb sie gewöhnlich CHANDOS-ANTHEMS genannt werden.

Den Anfang macht das *Jubilate*, welches Händel 1714 zur Feier des Utrechter Friedens setzte (gedruckt Vol. XXX, p. 45—87) und später für den kleineren Kirchenchor des Herzogs James zu dreistimmigen Chören zusammen zog. Diese Umarbeitung möchte auch der Zeit nach das erste aller zu Cannons entstandenen Anthems sein. Das voraufgehende Instrumentalspiel wurde erst bei dieser Gelegenheit geschrieben oder höchst wahrscheinlich nur einer früheren Composition entlehnt; dasselbe ist also nicht, wie von Arnold geschehen, bei dem Utrechter Jubilate zu drucken, wo es wie ein fremdartiger Zusatz erscheint, sondern gehört vor das dreistimmige Anthem.

Bei dem zweiten Anthem »Auf den Herrn steht mein Vertrau'n« (p. 37—78) sind als Quellen des Textes p. 37 die vier Psalmen 9, 11, 12 und 13 genannt, aus welchen einzelne Verse gewählt wurden, und man wird bemerken, dass der grösste Theil derselben gereimt ist. Diese Reime entlehnte Händel der damals allgemein gebräuchlichen, aus der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts stammenden Psalmen-Version, welche Brady und Tate anfertigten. Bei mehreren Sätzen hat er die Quelle genau angegeben, z. B. bei dem Tenorsolo p. 51 »the 9 verse of the 9 Psalm of Brady's verfication«, bei dem nächsten Chore p. 55 »the 2 verse of the 11 Psalm of the same verfification«, und so auch bei den folgenden Sätzen. Die Grundlage bildet der 11. Psalm.

Der vorletzte Takt des Schlusschors des vierten Anthems p. 128 differirt in den oberen Sing- und Begleitstimmen. Das b im Sopran ist stehen geblieben, damit man nach Belieben den $\frac{6}{4}$ -Accord wählen kann. Händel's Noten sind hier deutlich genug; weniger deutlich ist seine Meinung, weil die Ziffern fehlen.

Von dem fünften Anthem »Ich will dich erhöhen« liegen zwei Bearbeitungen vor. Die erste (p. 133 bis 168) hält sich einfach an Psalm 145; die andere (p. 169—206), welche nicht im Original, sondern nur abschriftlich von Schmidt jun. in der königl. Sammlung im Buckingham-Palast vorhanden ist, entlehnte das Duett »O worship the Lord« p. 173 ff. dem vierten Anthem p. 123 ff., den Chor »Glory and worship« p. 176 ff. dem vierstimmigen, im zweiten Bande dieser Anthems zur Veröffentlichung kommenden Stücke »O come let us sing unto the Lord«, den nächstfolgenden Chorsatz »Tell it out among the heathen« p. 187 ff. ebendaher, den Text der Altarie »Righteousness and equity« p. 197 ff. einem Chore des ebenfalls im nächsten Bande zu publicirenden vierstimmigen Anthems »My song shall be alway«: so dass beide Stücke nur Anfang und Schluss gemein haben, aber selbst diese, wie mehr oder weniger alles Uebrige, in einer von Grund aus umgearbeiteten Gestalt.

Von dem sechsten Anthem »So wie der Hirsch nach Wasser schreit« existiren drei Versionen. Die hier p. 207—238 gedruckte, als VI^A bezeichnete mit dreistimmigen Chören, in E-moll, entstand zu Cannons.

Die Bearbeitung VI^B mit dem sechsstimmigen Anfangschor dürfte nicht viel später zu setzen sein, etwa 1719—20, und war ohne Zweifel für den grösseren königl. Kirchenchor bestimmt, was auch die von Händel beigeschriebenen Namen der Sänger beweisen. Statt der Stimmen sind überall die Sänger angegeben, nur vor dem Cantus ist der Raum leer gelassen, weil dieser selbstverständlich den Kapellknaben zufiel. Statt Alto I (p. 242) steht bei Händel »Mr. Hughes«, statt Alto II »Mr. Bell«, statt Tenore »Mr. Getting«, statt Basso I »Mr. Whely« [Wheeler], statt Basso II »Mr. Baker«. Das Altsolo p. 252 sang »Mr. Hughes«; das Basssolo p. 254 »Mr. Wely«; den Chor p. 257 im Alt »Mr. Hughes and Contraltos«, im Tenor »Mr. Bell and Tenors«, im Bass »Mr. Whely, Baker, Edwards and Basses«; das Duett p. 262 im Alt »Mr. Hughes«, im Tenor »Mr. Bell«. Dagegen fehlen die Sängernamen in allen sogenannten CHANDOS-ANTHEMS; vielfach sind dort die Singstimmen und Instrumente überhaupt nicht benannt. — Wann die nur in der Handschrift des jüngeren Schmidt erhaltene Version VI^C entstanden ist, dürfte schwer zu bestimmen sein; einige Sätze derselben, wie die Arie und das Recitativ p. 282—83, können in anderer Form oder vielmehr zu anderen Texten schon vor 1710 geschrieben sein.

In den Bearbeitungen VI^A und VI^B hat Händel in dem Duett »Why so full of grief« das Wort *disquieted* gewöhnlich zweisilbig notirt, nämlich die so oft wiederkehrenden Stellen, wie

derung des \downarrow in $\uparrow\downarrow$ ist selbstverständlich und überdies sowohl von Schmidt jun. wie auch in einer noch älteren werthvollen Abschrift von Dr. Hayes vorgenommen, so dass wir uns derselben ohne weiteres anschliessen konnten. Version VI^C lässt den Uebelstand wegen abweichender Musik weniger hervortreten und ist ungeändert geblieben. — Eine ähnliche Stelle findet sich im vierten Anthem am Schlusse der Tenor-

Das *Alleluja* am Ende des Anthems VI^B (p. 269—276) findet sich nicht bei Händel, sondern nur bei Schmidt und Hayes; es ist dasselbe, welches den ersten Theil der Athalia schliesst (s. Vol. V, 86—94). Händel hat also bei Athalia den Schluss des Anthems einfach entlehnt, woraus sich auch erklärt, dass das Original hier eine Lücke hat. An einigen wenigen Stellen, wo die Unterlage der Silben von der in Athalia gegebenen abweicht, sind wir Schmidt jun. gefolgt.

Die Instrumental-Vorspiele sind ohne besondere Bezeichnung gelassen; nur einmal (bei VI^A p. 207) schreibt Händel »Sonata« vor. Wenn demzufolge sämmtliche Ouvertüren hier im Index *Sonaten* genannt sind, so werden sie damit ihren richtigen Titel erhalten haben, denn ursprünglich waren es ohne Zweifel selbständige Instrumental-Sonaten für 2 Violinen, Violoncello und (Orgel- oder Cembalo-) Continuo, welche Händel früher nach Art der Corelli'schen geschrieben hatte und nun grösstentheils als Vorspiele, zum Theil aber auch, wie der Instrumentalsatz p. 133 verglichen mit dem Altsolo p. 169 beweist, als Gesangscenen benutzte. Hieraus erklärt sich auch die Abwesenheit der *Viola*, welche für sämmtliche CHANDOS-ANTHEMS charakteristisch ist; dieses Instrument war in dem kleinen Orchester des Herzogs zu Cannons also nicht vertreten. Den Oberstimmen wurde die Oboe, den Unterstimmen der Fagott und der Contrabass hinzu gefügt, die Füllung der Mittelstimmen aber durch Orgel und Clavier übernommen. Der Bass ist bei Händel gewöhnlich in drei Linien (Basson [mitunter auch Violoncello], Contrabasso, und Violoncello nebst Orgel) ausgeschrieben, was meistens unnötig war und des Raumes wegen auch nicht immer von uns beibehalten wurde, aber ebenfalls auf die Erweiterung einer ursprünglich kleineren Anlage hinweist.

Die vier Anthems I, V^B, VI^B und VI^C erscheinen hier zum ersten Mal im Druck.

ANTHEM I.

O be joyful in the Lord.

O frohlocke in dem Herrn.

Ps. 100.

SONATA	Page	SONATA	Seite
SOLO & CHORUS a 3. O be joyful in the Lord, be joyful all ye lands! CHORUS a 3. Serve the Lord with gladness, and come before his presence with a song CANTO E BASSO. DUETTO. Be ye sure that the Lord he is God, it is he that has made, and not we ourselves; we are his people and the sheep of his pasture CHORUS a 3. O go your way into his gates with thanksgiving, and into his courts with praise: be thankful unto him, and speak good of his name CANTO E TENORE. DUETTO. For the Lord is gracious, his mercy is everlasting, and his truth endureth from generation to generation CHORUS a 3. Glory be to the Father, glory be to the Son, and to the holy Ghost As it was in the begining, is now, and ever shall be world without end, Amen.	1 4 8 13 16 21 24 28 31	SOLO UND CHOR a 3. <i>O frohlocke in dem Herrn, frohlocke alle Welt!</i> CHOR a 3. <i>Dient dem Herrn mit Freuden, und tretet vor sein Antlitz mit Gesang</i> SOPRAN UND BASS. DUETT. <i>Und erkennt, dass der Herr unser Gott, und dass Er uns gemacht hat, und nicht wir uns selbst, zu seinem Volke, zu der Trift seiner Weide.</i> CHOR a 3. <i>O gehet ein zu seinen Thoren mit Danksagung und zu seinem Haus mit Preis: seid dankbar gegen ihn und rühmet seinen Namen</i> SOPRAN UND TENOR. DUETT. <i>Denn der Herr ist freundlich, und seine Gnad' ist unvergänglich, seine Wahrheit besteht zu allen Zeiten</i> CHOR a 3. <i>Ehre und Preis sei dem Vater, Ehre und Preis dem Sohn und auch dem heilgen Geist</i> <i>Wie es war von Anbeginn, und ist nun und ewig wird sein ohne Ende, Amen</i>	1 4 8 13 16 24 31

ANTHEM II.

In the Lord put I my trust.

Auf den Herrn steht mein Vertrau'n.

Ps. 9. 11. 12. 13.

SONATA	37	SONATA	37
CHORUS a 3. In the Lord put I my trust! how say yon then to my soul she shall flee as a bird unto the hill? 41		CHOR a 3. <i>Auf den Herrn steht mein Vertrau'n: wie heisst ihr denn meine Seele zu fliehn wie ein Vogel auf eure Berge?</i> 41	

	Page		Seite
TENORE.		TENOR.	
God is a constant sure defence against oppressing rage, as troubles rise, his needful aids in our behalf engage	51	Gott ist mein fester Schirm und Schild vor harter Drünger Wuth, wenn Unheil droht, nimmt uns sein Arm in sichre traute Hut	51
CHORUS a 3.		CHOR a 3.	
Behold! the wicked bend their bow, and ready fix their dart' lurking in ambush to destroy the man of upright heart	55	Denn sieh, o sieh! die Bösen ziehn den Bogen und richten ihren Pfeil, heimlich belauernd im Versteck den Mann von frommem Sinn	55
TENORE.		TENOR.	
But God, who hears the suff'ring pow'r, and their oppression knows, will soon arise and give them rest in spite of all their foes	63	Doch Gott, der hört des Duldens Ruf und weiss um seine Qual: er wird erstehn zu seinem Heil trotz Feindes Macht und Zahl.	63
CHORUS a 3.		CHOR a 3.	
Snares, fire and brimstone on their heads shall in one tempest show'r; this dreadful mixture his revenge into their cup shall pour	65	Blitz, Feu'r und Schwefel auf ihr Haupt rauscht aus dem Sturm herab; in solcher Rüstung stürzt sein Zorn sie nieder in ihr Grab	65
TENORE.		TENOR.	
The righteous Lord will righteous deeds with signal favour grace, and to the upright man disclose the brightness of his face.	71	Der gute Gott lohnt gute That mit seiner Gnade Licht, wenn er dem frommen Mann enthüllt sein glänzend Angesicht	71
CHORUS a 3.		CHOR a 3.	
Then shall my song, with praise inspir'd, to thee my God ascend, who to thy servants in distress such bounty didst extend	73	Drum eilt mein Sang, von Preis durchglüht, zu dir mein Gott empor, der seinen Knecht in tiefer Noth zu solcher Gnad' erkor	73

ANTHEM III.

Have mercy upon me.

Erbarme meiner dich.

Ps. 51.

SONATA	79	SONATA	79
CHORUS a 3.		CHOR a 3.	
Have mercy upon me, o God, after thy great goodness; do away mine offences according to the multitude of thy mercies.	82	Erbarme meiner dich, o Gott, nach all deiner Güte; tilg', o Herr, meine Sünden nach deiner Allbarmherzig- keit, deiner Gnade	82
CANTO & TENORE. DUETTO.		CANTUS UND TENOR. DUETT.	
Wash me throughly from my wickedness and cleanse me from my sin	88	Wasche mich rein von all meiner Misserthat und mache mich von Sünde frei	88
TENORE.		TENOR.	
For I acknowledge my faults, and my sin is ever before me	91	Denn ich erkenne meine Schuld, mein Vergeh'n ist stets mir vor Augen	91
Aria. Against thee only have I sinned, and done his evil in thy sight, that thou mightest be justified in aying, and clear'd when thou art judg'd	92	Arie. Nur an dir hab' ich gesündigt, und hab' ge- frevelt dir zum Trotz, dass gerecht du bewährtest dich in deinen Worten und lauter im Gericht	92

CHORUS a 3.	Page	Seite
Thou shalt make me hear of joy and gladness, that the bones which thou hast broken may rejoice	94	94
CANTO.		
Make me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me. Cast me not away from thy presence, and take not thy holy spirit from me. O give me the comfort of thy help again, and establish me with thy free spirit	102	102
CHORUS a 3.		
Then shall I teach thy ways unto the wicked, and sinners shall be converted unto thee	104	104
SOPRAN.		
Gib mir ein rein Herz, o Gott, dass ein Geist neu geboren mich belebt. Herr, verbirg vor mir nicht dein Antlitz, und nimm deinen heilgen Geist nicht von mir. O verleih' den Trost mir deiner Hülfe, o Herr, und erhalte mich in freudiger Hoffnung	102	102
CHOR a 3.		
Dann führe ich den rechten Pfad die Bösen, der Sünder soll dann sich wenden deines Wegs	104	104

ANTHEM IV.

O sing unto the Lord a new song.

O singet unserm Gott ein neues Lied.

Ps. 96.

SONATA	109	SONATA	109
CANTO & CHORUS a 3.		SOPRAN UND CHOR a 3.	
O sing unto the Lord a new song! O sing unto the Lord all the whole earth	112	O singet unserm Gott ein neues Lied! O singet unserm Gott all die ganze Welt	112
CHORUS a 3.		CHOR a 3.	
Declare his honour unto the heathen, and his wonders unto all the people	115	Sein Lob verherrlicht vor allen Heiden, seine Wunder kündet allen Völkern	115
For the Lord is great, and cannot worthyly be praised. He is more to be fear'd than all Gods	118	Denn der Herr ist gross und seine Herrlichkeit unnenbar, und er ragt an Gestalt vor allen Göttern	118
TENORE.		TENOR.	
The waves of the sea rage horribly, but yet the Lord who dwells on high is mightier	120	Die Wog' in dem Meer braust schauerlich, doch ist der Herr der Himmelshöhn gewaltiger	120
CANTO & TENORE. DUETTO.		SOPRAN UND TENOR. DUETT.	
O worship the Lord in the beauty of holiness . . .	123	O naht euch dem Herrn in dem Schmucke der Heiligkeit	123
CHORUS a 3.		CHOR a 3.	
Let the whole earth stand in awe of him	127	Alles Erdreich bete staunend an	127
Let the heav'n's rejoice, and let the earth be glad, let the sea make a noise and all that therein is	129	Freut, ihr Himmel, euch, und alle Welt frohlockt, und das Meer braust empor und was darinnen ist	129

ANTHEM V^A

I will magnify thee.

Ich will dich erhöhen.

Ps. 135.

SONATA	133	SONATA	133
CHORUS a 3.		CHOR a 3.	
I will magnify thee, O God my King, and I will praise thy name for ever and ever	137	Ich will dich erhöhen, o Gott mein Herr, will deinem Preis mich weih'n für immer und ewig	137

TENORE.	Page	TENOR.	Page
Ev'ry day will I give thanks unto thee, and praise thy name for ever and ever	142	Tag für Tag sei Lob und Dank dir geweiht, gerühmt dein Name für immer und ewig	142
CHORUS a 3.		CHOR a 3.	
One generation shall praise thy works unto another, and declare thy pow'r	145	Und von Geschlecht geht der Preis deiner Werke zu Geschlechte und bezeugt deine Macht	145
CANTO.		SOPRAN.	
The Lord is righteous in all his ways, and holy in all his works, he will fulfill the desire of them that fear him	152	Der Herr ist stets gerecht in allem Rath und heilig in aller That, und er vollbringt das Begehr dess, der ihn fürchtet	152
TENORE.		TENOR.	
The Lord preserveth all them that love him, but scatt'reth abroad all the ungodly	156	Der Herr beschirmt alle, die ihn lieben, doch rottet er aus sie all, die ihm feind sind	156
TENORE.		TENOR.	
Happy are the people that are in such a case; blessed are the people who have the Lord for their God	158	Selig preist das Volk sich, dem solches ward zu Theil; Segen ward dem Volke, das nennt den Herrn seinen Gott	158
CHORUS a 3.		CHOR a 3.	
My mouth shall speak the praise of the Lord, and let all flesh give thanks unto his holy name for ever and ever. Amen	162	Mein Mund ruft aus den Preis unsers Herrn, ihm danke alle Welt und rühme seine Macht auf immer und ewig. Amen	162

ANTHEM V^b

I will magnify thee.

Ich will dich erhöhen.

Ps. 135. (89. 96.)

ALTO.

I will magnify thee, O God my King, and I will praise thy name for ever and ever

169

ALT.

Ich will dich erhöhen, o Gott mein Herr, will deinem Preis mich weih'n für immer und ewig

169

ALTO E BASSO. DUETTO.

O worship the Lord in the beauty of holiness . . .

173

ALT UND BASS. DUETT.

O naht euch dem Herrn in dem Schmucke der Heiligkeit.

173

CHORUS a 7. SOLI E RIPIENI.

Glory and worship are before him, power and honour are in his sanctuary

176

CHOR a 7. SOLI UND RIPIENI.

Mächtig und prächtig ist es um ihn, lieblich und herrlich in seinem Heilighume

176

ALTO E BASSO SOLI, CHORUS a 4.

Tell it out among the heathen, that the Lord is King, and that He made the world so fast it cannot be moved

187

ALT UND BASS SOLI, UND CHOR a 4.

Kündet überall den Heiden, dass der Herr gebeut, und dass Er schuf sein Reich so fest, dass es wird bleiben

187

ALTO.

Righteousness and equity are the habitation of thy seat, mercy and truth shall go before thy face

197

ALT.

Billigkeit, Gerechtigkeit sind die starken Stützen deines Stuhls, Gnade und Trost strahlt aus dein Angesicht

197

ALTO E BASSO SOLI, CHORUS a 4.

My mouth shall speak the praise of the Lord, and let all flesh give thanks unto his holy name for ever and ever. Amen

200

ALT UND BASS SOLI, UND CHOR a 4.

Mein Mund ruft aus den Preis unsers Herrn, ihm danke alle Welt und rühme seine Macht auf immer und ewig

200

ANTHEM VI^A

As pants the Hart for cooling streams.

So wie der Hirsch nach Wasser schreit.

Ps. 42.

	Page.		Seite.
SONATA	207	SONATA	207
CHORUS a 3. As pants the hart for cooling streams, so longs my soul for thee O God	211	CHOR a 3. <i>So wie der Hirsch nach Wasser schreit, so ruft mein Herz nach dir, o Gott</i>	211
CANTO. Tears are my daily food, while thus they say: where is now thy God?	217	SOPRAN. <i>Thränen nur sind mein täglich Brot, weil so man spricht: wo ist nun dein Gott?</i>	217
TENORE. Now, when I think thereupon, I pour out my heart by myself, for I went with the multitude and brought them out into the house of God —	220	TENOR. <i>Ach, wenn ich dem sinne nach, dann schütt' ich mein Herz aus vor mir, denn ich hielt zu dem Haufen mich und führte ihn zum Hause meines Herrn —</i>	220
CHORUS a 3. in the voice of praise and thanksgiving among such as keep holy-day	222	CHOR a 3. <i>mit dem Ruf des Danks und Frohlockens im Haufen derer die da feiern</i>	222
CANTO & TENORE. DUETTO. Why so full of grief, O my soul? why so disquieted within me?	228	SOPRAN UND TENOR. DUETT. <i>Warum so voll Gram, o mein Herz? warum so bang und kummervoll in mir?</i>	228
CHORUS a 3. Put thy trust in God, for I will praise him	232	CHOR a 3. <i>Harre du auf Gott, denn ich will ihm danken</i>	232

ANTHEM VI^B

As pants the Hart for cooling streams.

So wie der Hirsch nach Wasser schreit.

Ps. 42.

SONATA	239	SONATA	239
CHORUS a 6. As pants the hart for cooling streams, so longs my soul for thee O God	242	CHOR a 6. <i>So wie der Hirsch nach Wasser schreit, so ruft mein Herz nach dir, o Gott</i>	242
ALTO. Tears are my daily food, while thus they say: where is now thy God?	252	ALT. <i>Thränen nur sind mein täglich Brot, weil so man spricht: wo ist nun dein Gott?</i>	252
BASSO. Now, when I think thereupon, I pour out my heart by myself	254	BASS. <i>Ach, wenn ich dem sinne nach, dann schütt' ich mein Herz aus vor mir</i>	254
BASSI & TENORE UNIS. For I went with the multitude and brought them out into the house of God —	255	BÄSSE UND TENORE UNIS. <i>Denn ich hielt zu dem Haufen mich und führte ihn zum Hause meines Herrn —</i>	255

VIII

	Page.		Seite.
CHORUS a 4.		CHOR a 4.	
in the voice of praise and thanksgiving among such as keep holy-day.	257	mit dem Ruf des Danks und Frohlockens im Hau- fen derer die da feiern	257
ALTO & TENORE. DUETTO.		ALT UND TENOR. DUETT.	
Why so full of grief, O my soul? why so disquieted within me?	262	Warum so voll Gram, o mein Herz? warum so bang und kummervoll in mir?	262
CHORUS a 4.		CHOR a 4.	
Put thy trust in God, for I will praise him	266	Harre du auf Gott, denn ich will ihm danken	266
Alleluja	269	Alleluja	269

ANTHEM VI^c

As pants the Hart for cooling streams.

So wie der Hirsch nach Wasser schreit.

Ps. 42.

	—	Chor a 6.	
CHORUS a 6.		CHOR a 6.	
As pants the hart for cooling streams, so longs my soul for thee O God	277	So wie der Hirsch nach Wasser schreit, so ruft mein Herz nach dir, o Gott.	277
ALTO.		ALTO.	
Tears are my daily food, while thus they say: where is now thy God?	281	Thränen nur sind mein täglich Brot, weil so man spricht: wo ist nun dein Gott?	281
Now, when I think thereupon, I pour out my heart by myself	282	Ach, wenn ich dem sinne nach, dann schütt' ich mein Herz aus vor mir.	282
For I went with the multitude and brought them out into the house of God —	283	Denn ich hielt zu dem Haufen mich und führte ihn zum Hause meines Herrn —	283
CHORUS a 4.		CHOR a 4.	
in the voice of praise and thanksgiving among such as keep holy-day.	—	mit dem Ruf des Danks und Frohlockens im Hau- fen derer die da feiern	—
CANTO & ALTO. DUETTO.		SOPRAN UND ALT. DUETT.	
Why so full of grief, O my soul? why so disquieted within me?	285	Wie so voll von Gram, o mein Herz? warum bang und kummervoll in mir?	285
CHORUS a 5.		CHOR a 5.	
Put thy trust in God, for I will praise him, Amen.	287	Harre du auf Gott, denn ich will ihm danken, Amen.	287

ANTHEM I.

O BE JOYFUL IN THE LORD.

O frohlocke in dem Herrn.

Ps. 100.

Adagio.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

Tutti Bassi.

Pianoforte.

2

Allegro.*Allegro, a tempo giusto.*

Adagio.

Adagio.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

CANTO. *b3*

TENORE.

BASSO.

Tutti Bassi.

Pianoforte.

(Org. e Violone, solo.)

(Tutti.)

p *f*

unis.

p *f*

be joy - - - ful,
froh lo - - - cke,

Solo.

(Tutti.)

0
0
be joy - - - ful in the Lord,
froh lo - - - cke in dem Herrn,

be joy - - - ful
froh lo - - - cke

Solo.

all ye lands, all
al - le Welt,

TUTTI.

be joy-
frohlo -

ye lands!
le Welt!

be joyful, be
frohlocke, froh

(tutti.) (Solo.)

- - - ful,
 - - - cke,

 joy - - - ful,
 - lo - - - cke,

 - - - ful,
 - - - cke,

be joy - -
frohlo -

 be joy - -
frohlo -

 be joy - -
frohlo -

ful in the Lord,
 - cke in dem Herrn,

 ful in the Lord,
 - cke in dem Herrn,

 ful in the Lord,
 - cke in dem Herrn,

be joyful, be joyful, be joyful all ye
frohlocke, frohlocke, frohlocke al - le

 be joyful, be joyful, be joyful all ye
frohlocke, frohlocke, frohlocke al - le

 be joyful, be joyful, be joyful all ye
frohlocke, frohlocke, frohlocke al - le

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in common time (indicated by a 'C'). The music consists of eighth-note patterns, with the right hand playing mostly eighth-note chords and the left hand providing harmonic support or bass lines. Measure 10 begins with a forte dynamic. Measure 11 continues the rhythmic pattern, maintaining the dynamic level.

lands, be joy - ful in the Lord,
Welt, frohlo - cke in dem Herrn,

 lands, be joy - ful in the Lord,
Welt, frohlo - cke in dem Herrn,

 lands, be joy - ful in the Lord,
Welt, frohlo - cke in dem Herrn,

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one sharp (F#). The music consists of six measures. Measures 1-3 show a melodic line in the treble staff with eighth-note patterns, supported by chords in the bass staff. Measures 4-6 continue this pattern, with measure 6 concluding with a half note in the treble staff.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

CANTO.

TENORE.

BASSO.

Continuo.

Pianoforte.

Serve the Lord with
Dient dem Herrn mit

Serve the Lord with glad -
Dient dem Herrn mit Freu -

ness, with glad -
den, mit *Freu -*

Tasto solo.

glad - ness, with glad - ness,
Freu - den, mit *Freu* - den,
 ness, with glad - ness,
 - den, mit *Freu* - den,
 ness, serve the Lord with glad - ness,
 - den, dient dem Herrn mit *Freu* - den,

and
und
come
tre -
be - - -
fore
vor
his
sein
pre -
Ant - - -

(e Bassons.)

and
und
come
tre - - -
sence
litz
with
a
Ge -
song,
sang,

(Tutti.)

be - met fore his pre - sence with a
vor sein Ant litz mit Ge -

song,
- sang,
serve the Lord with
dient dem Herrn mit

serve the Lord with glad - ness, and
dient dem Herrn mit Freu - den, und

serve the Lord with glad - ness,
dient dem Herrn mit Freu - den,

glad - ness, with
Freu - den, mit
glad - ness, and
Freu - den, und
come kom -
come kom -
be met
fore vor
his sein
pre Ant -
sence, litz,
(senza Bassons.)
(e Bassons.)
and und
come kom -
be met
fore vor

be - fore his pre - sence with a
met vor sein Ant - litz mit Ge -
serve the Lord with glad - ness,
dient dem Herrn mit Freu - den,
his sein pre - sence with a song,
dient dem Herrn mit
(Bassons.)

serve the Lord with a
song, sang,
serve the Lord with
dient dem Herrn mit

serve the Lord with a
song, sang,
serve the Lord with
dient dem Herrn mit

The musical score consists of five staves. The top four staves represent the soprano, alto, tenor, and bass voices, each with a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom staff represents the basso continuo, with a bass clef and a key signature of one sharp. The vocal parts sing in German, with lyrics appearing below the notes. The basso continuo part includes bassoon parts, indicated by the label "(e Bassons.)" and bassoon clefs. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth note figures, and rests. The vocal parts sing in a mix of English ("serve the Lord with gladness") and German ("dient dem Herrn mit Freuden"). The basso continuo part also includes lyrics in both languages.

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measure 11 starts with a dotted half note followed by a quarter note. Measure 12 begins with a bass note, followed by a treble note, and then a series of eighth-note patterns.

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is A major (no sharps or flats). Measure 11 starts with a forte dynamic (f) in the bass, followed by eighth-note chords in the treble. Measure 12 begins with a half note in the bass, followed by eighth-note chords in the treble.

Violino solo.

Oboe solo.

CANTO. B

BASSO.

(Bassi.)

Pianoforte.

Violino solo.

Oboe solo.

CANTO. B

BASSO.

(Bassi.)

Pianoforte.

Be ye sure that the Lord he is
Und er kennt dass der Herr unsrer

Be ye
Und er -

God,
Gott,
sure that the Lord he is God,
kennt dass der Herr unsrer Gott,

be ye sure that the Lord he is
und er kennt dass der Herr unsrer

be ye
und er -

God,
Gott,
sure that the Lord he is God,
kennt dass der Herr unsrer Gott,

it is he that has
und dass der uns ge -

it is
und dass

H.W. 34.

made us, it is he that has made us,
macht hat, und dass Er uns gemacht hat,

he that has made us, it is he that has made us,
Er uns gemacht hat, und dass Er uns gemacht hat,

that has made us, it is he that has made us,
uns gemacht hat, und dass Er uns gemacht hat,

that has made us, it is he that has made us,
uns gemacht hat, und dass Er uns gemacht hat,

made us, and not we our selves, and not we our selves,
macht hat, und nicht wir uns selbst, und nicht wir uns selbst,

not we our selves, nicht wir uns selves, not we our selves,
nicht wir uns selbst, nicht wir uns selbst,

be that has made us, and not we our selves, and not we our selves,
Er uns gemacht hat, und nicht wir uns selbst, und nicht wir uns selbst,

selves, not we our selves, nicht wir uns selves, not we our selves,
selbst, nicht wir uns selbst,

- selves; selbst, we are his zu seinem
- selves; selbst, we are his people zu seinem Volke,

people and the sheep of his pasture,
Jölk, zu der Trift seiner Weide, we are his people and the sheep, and the sheep,
and the sheep of his pasture,
zu der Trift seiner Weide, we are his people and the sheep, and the sheep of his

Tutti.

and the sheep of his pasture.
zu der Trift seiner Weide.

Tutti.

(Oboe.)

(Violino I.)

(Violino II.)

O go your way in - to his gates, O go your way in - to his
 ge - het ein zu sei - nen Tho - ren, o ge - het ein zu sei - nen

O go your way in - to his gates with thanks - giv - ing,
 ge - het ein zu sei - nen Tho - ren mit Dank - sa - gung,

O go your way in - to his gates with thanks - giv - ing,
 ge - het ein zu sei - nen Thoren mit Dank - sa - gung,

(Org. e Violone.)

gates with thanks - giv - ing,
 Tho - ren mit Dank - sa - gung,

with thanks - - - giv - ing,
 mit Dank - - - sa - gung,

with thanks - - - giv - ing,
 mit Dank - - - sa - gung,

(Tutti Bassi.)

A musical score page showing two staves. The top staff is for the orchestra, featuring a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It contains six measures of music with various note heads and stems. The bottom staff is for the piano, featuring a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It also contains six measures of music, with some notes having circled stems. The page number '10' is located at the bottom left of the piano staff.

(Solo)

(Tutti.)

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature changes from B-flat major to A major at the beginning of measure 11. Measure 11 starts with a half note in B-flat major, followed by eighth-note patterns in both staves. Measure 12 begins with a half note in A major, followed by eighth-note patterns. Measures 11 and 12 conclude with a double bar line.

ing, and in to his courts with praise,
 - - - - - gung und zu seinem Haus mit Preis,
 - - - - - giv - ing,
 - - - - - sa - gung,
 thanks - giv - ing,
 Dank - sa - gung,
 and in to his courts with praise,
 und zu seinem Haus mit Preis,
 and in to his courts with praise,
 und zu seinem Haus mit Preis,

(Solo.) (Tutti.)

and in to his courts with praise,
 und zu seinem Haus mit Preis,
 and in to his courts with praise,
 und zu seinem Haus mit Preis,
 praise,
 Preis,
 and in to his courts with praise,
 und zu seinem Haus mit Preis,

Musical score page 19, top half. The music consists of six staves. The lyrics are in German, with some words in English. The vocal parts are labeled with 'Preis' and 'mit'. The piano accompaniment has bass and treble staves. The vocal parts sing in unison. The piano accompaniment provides harmonic support.

— and in to his courts with
— und zu sei nem Haus mit
praise, Preis,
with mit
praise, and in -
Preis, und zu

— and in to his courts with
— und zu sei nem Haus mit
praise, Preis,
with mit
praise, and in -
Preis, und zu

— and in to his courts with
— und zu sei nem Haus mit
praise, Preis,
with mit
praise, Preis,

(Solo.)

Musical score page 19, middle section. The music continues with six staves. The piano accompaniment is prominent, providing harmonic support. The vocal parts are not clearly visible in this section.

Musical score page 19, bottom half. The music consists of six staves. The lyrics are in German, with some words in English. The vocal parts sing in unison. The piano accompaniment provides harmonic support.

to his courts with
sei nem Haus mit
praise, Preis,
0 go your way in - to his gates,
ge - het ein zu sei - nen Tho - and in -
ren und zu

to his
sei - nem courts, and in to his courts with
Haus, und zu sei - nem Haus mit
praise, Preis,
0 go your way in - to his gates with
ge - het ein zu sei - nen Tho - ren mit thanks -
Dank -

(Tutti.)

Musical score page 19, final section. The music consists of six staves. The piano accompaniment is prominent, providing harmonic support. The vocal parts are not clearly visible in this section.

to his courts with praise,
seinem Haus mit Preis,
with mit praise:
Preis:
with mit praise: be thank - ful
Preis: seid dank - bar
giv - ing, and in to his courts with praise,
sa - gung, und zu seinem Haus mit Preis,
with mit praise:
Preis:
be seid

(Solo.)

be thank - ful un - to him, and speak good of his name, be thank - ful un - to him, and
seid dank - bar ge - gen ihn rühmt sei - nen Na - men, seid dank - bar ge - gen ihn und
un - to him, and speak good of his name, be thank - ful un - to him, and
ge - gen ihn und rüh - met sei - nen Na - men, seid dank - bar ge - gen ihn
thank - ful un - to him, and speak good of his name, be thank - ful un - to him,
dank - bar ge - gen ihn rühmt sei - nen Na - men, seid dank - bar ge - gen ihn

speak good of his name, of his name, be thank ful un - to him, and
rüh - met sei - - - - men, seid dank - bar ge - - - - gen ihn, rühmt

him, and speak good of his name, be thank ful un - to him, and speak good of his name, be
rühmt sei - - - - men, seid dank - bar ge - - - - gen ihn, rühmt sei - - - - men

and speak good of his name, men,

und rüh - met sei - - - - men, Na -

(e Bassons.)

speak good of his name, and speak good of his name, men, men,

of his name, be thank ful un - to him, and speak good of his name, be thank ful un - to him, and speak good of his name, be men, seid dank - bar ge - - - - gen ihn, rühmt sei - - - - men, seid dank - bar

be thank ful un - to him, and speak good of his name, be men, seid dank - bar ge - - - - gen ihn, rühmt sei - - - - men, seid dank - bar

Tutti Bassi.

(Solo.)

and speak good of his name, of his name, be thank ful un - to
 und rüh met sei - nen Na - men, seid dank bar ge - gen
 un - to him, and speak good of his name, of his name, be thank ful
 ge - gen ihn und rüh met sei - nen Na - men, seid dank bar
 be thank ful un - to him, and speak good of his name, be
 seid dank bar ge - gen ihn, rühmt sei - nen Na - men, seid

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measure 11 starts with a half note in the bass, followed by eighth-note pairs in the treble. Measure 12 begins with a half note in the bass, followed by eighth-note pairs in the treble.

him, and speak good of his name, of his name and speak good of his name,
ihn und rühmet sei - nen Na - men, und rühmet sei - nen Na -

un - to him, and speak good of his name, and speak good of his name,
ge - gen ihn und rühmet sei - nen Na - men, und rühmet sei - nen Na -

thank - ful un - to him, and speak good of his name, and speak good of his name,
dank - bar ge - gen ihn und rühmet sei - nen Na - men, und rühmet sei - nen Na -

(Solo.)

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in common time (indicated by 'C'). Measure 11 starts with a forte dynamic (F) in the treble staff, followed by eighth-note chords. The bass staff begins with a half note (B). Measure 12 continues with eighth-note chords in both staves, maintaining the forte dynamic.

men, and speak good of his name
röhmt sei - nen Na - men, be thank - ful un - to
name and speak good of his name
röhmt sei - nen Na - men, be
of his name, sei - men, seid dank - bar ge - gen
sei - nen Na - men, of his name, be thank - ful un - to him,
sei - nen Na - men, sei - men, seid dank - bar ge - gen ihn,

him, be thank - ful un - to him and speak good of his name, of his name,
ihn seid dank - bar ge - gen ihn und röhmet seinen Namen, sei - nen Na - men.
thank - ful un - to him and speak good of his name, of his name,
dank - bar ge - gen ihn und röhmet sei - nen Na - men, sei - nen Na - men.
un - to him and speak good of his name, of his name,
ge - gen ihn und röhmet sei - nen Na - men, sei - nen Na - men.

ritard.

Adagio.

Oboe I. II.
Violino I. II.
CANTO.
TENORE.
BASSO.
Tutti Bassi.
Pianoforte.

For the
Dem der

Lord is gracious, is gracious, is gracious, is gracious, his mer - ey is e - verlast - - -
Herr ist freundlich, ist freundlich, ist freundlich, ist freundlich, und sei - - ne Gnad' ist un - - ver-

For the Lord is gracious, is gracious, is gracious, is gracious, his mer - - -
Denn der Herr ist freundlich, ist freundlich, ist freundlich, und sei - - ne Gnade

gäng - - - ing, for - - the Lord is gracious, is gracious, is gracious, is gracious, his mer - ey is e - ver-
lich, denn - der Herr ist freundlich, ist freundlich, ist freundlich, ist freundlich, ist freundlich, seine Gnad' ist un - ver-

is e-ver.last-ing, is
ist un-vergänglich, ist
last - - - ing, his mercy is e-ver.last - - - ing,
-gäng - - - lich, die Gnade ist un-ver.gäng - - - lich,

the Lord der Herr is gracious, ist freundlich,
the Lord der Herr is gracious, ist freundlich,
For the Denn der Lord is gracious, is
Den der Herr ist freundlich, ist freundlich, ist freundlich, seine

bis mercy is e-ver.last-ing, his mercy is e-ver.last-ing, his mercy is e-ver.last-ing, his mercy is e-ver.last-ing,
seineGnad' ist un-vergänglich, die Gnade ist un-ver.gänglich, die Gnade ist un-vergänglich, die Gnade ist un-vergänglich,
his mercy is e-ver.last-ing, his mercy is e-ver.last-ing, his mercy is e-ver.last-ing, his mercy is e-ver.last-ing,
seineGnad' ist un-vergänglich, die Gnade ist un-vergänglich, die Gnade ist un-vergänglich, die Gnade ist un-vergänglich,
mercy is e-ver.last-ing, his mercy is e-ver.last-ing, his mercy is e-ver.last-ing, his mercy is e-ver.last-ing,
Gnad' ist un-vergänglich, die Gnade ist un-vergänglich, die Gnade ist un-vergänglich, die Gnade ist un-vergänglich,

for the Lord is gra.cious, his mercy is e-ver.last - - - ing,
denn der Herr ist freundlich, die Gnade ist un-ver.gäng - - - lich,
for the Lord is gra.cious, his mercy is e-ver.last - - - ing,
denn der Herr ist freundlich, seine

Viol.I senza Oboe I.

Viol.II senza Oboe II.

p

and his truth en - dures from ge-ne - ra - tion to ge - ne - ra - tion, from
sei_ne Wahrheit besteht zu al len Zei - ten, zu al - len Zei - ten, zu

and his truth en - dures from gene-ra - sei_ne Wahrheit be - steht zu allen Zei -

and his truth en - dures from ge-ne - ra - tion to ge - ne - ra - tion, and his
sei_ne Wahrheit besteht zu al len Zei - ten, zu al - len Zei - ten, sei - ne

p

ge - ne - ra - tion to ge - ne - ra - tion, from ge - ne - ra -
al - len Zei - ten, zu al - len Zei - ten, zu al - len Zei - ten, zu al - len

- tion to ge - ne - ra - tion, from zu
ten, zu al - len Zei - ten, zu al - len Zei - ten, from zu

truth en - dures from ge-ne - ra - tion to ge - ne - ra - tion, and his truth en - dures from ge.ne.ra -
Wahrheit besteht zu al len Zei - ten, zu al - len Zei - ten, zu al - len Zei -

- tion to ge - ne - ration, from ge - ne - ration to ge -
 Zei - ten, zu al - len Zei - ten, zu al - len Zei - ten, zu al -
 al - len Zei - ten, zu al - len Zei - ten, zu al - len Zei - ten, zu al -
 - tion to ge - ne - ration, from ge - ne - ration to ge -
 - ten, zu al - len Zei - ten, zu al - len Zei - ten, zu al - len Zei - ten, zu al -

Tutti.

- ne - ra - tion.
 - len Zei - ten.

- ne - ra - tion.
 - len Zei - ten.

- ne - ra - tion.
 - len Zei - ten.

Violone, col Organo.

Tutti.

mf

f

8

8

Oboe.

Bassoni, e
Violoncello.

Violino I.

Violino II.

CANTO.

TENORE.

BASSO.

Organo, e
Contrabasso.

Pianoforte.

Glo - - -
Eh - - -
Glo - - -

Tutti.

8va ad lib.

Musical score page 29, top half. The score consists of ten staves. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) sing "Gloria" in unison. The Bass staff includes lyrics: "- ry," (Contrab.) "Eh - - - re," "glo - - - ry," and "glo - - - ry." The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and chords.

Musical score page 29, bottom half. The vocal parts continue their performance. The lyrics "glo - - - ry - be," "Eh - - - re und Preis," and "glo - - - ry - be" are repeated. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern of eighth-note chords.

3rd ad lib.

to the Fa - ther, glo - - ry, glo - ry be to the Son,
sei dem Fa - ter, Eh - - re, Eh - re und Preis dem Sohn

to the Fa - ther, glo - - ry, glo - ry be to the Son,

4
2

and to the ho - ly Ghost —
und auch dem heil' - gen Geist —
 and ^{Contrab.} to the ho - ly Ghost —

2 6 7 8

Allegro.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

CANTO.

TENORE.

BASSO.

Continuo.

Pianoforte.

Tasto solo.

Allegro.

As it was in the begin - ing, is now, and e - ver shall be world with - out end, A - men, A -
Wie es war von An - be - ginn, und ist nun und ewig wird sein oh - ne En - de, A - men, A -

men, as it was in the begin - ing, is now, and e - ver shall be
 men, wie es war von An - be - ginn, und ist nun und ewig wird sein

men, A - men,
 men, A - men,

men, A - men,
 men, A - men,

13

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one sharp (F#). Measures 1-10 are shown, with measure 10 ending on a half note. Measure 10 is followed by a dashed line and the number "8ma".

8m.

now, and e-ver shall be world with out end, A - men, A -
nun und ewig wird sein oh - ne Ende, A - men, A -
 A - men, as it was in the be - gin - ing, is now, and ever shall be world with
A - men, wie es war von An-be-ginn, und ist nun und ewig wird sein oh - ne
 A - men

(Tutti.)

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one sharp (F#). Measure 11 begins with a half note in the bass, followed by eighth-note pairs in the treble. Measure 12 starts with a half note in the bass, followed by eighth-note pairs in the treble.

A musical score for piano, showing two staves. The top staff is for the right hand and the bottom staff is for the left hand. The key signature is A major (no sharps or flats). Measure 11 starts with a half note in the right hand followed by eighth-note pairs. The left hand provides harmonic support with eighth-note chords. Measure 12 begins with a half note in the right hand, followed by a sixteenth-note pattern. The left hand continues its harmonic function.

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is A major (three sharps). The time signature is common time. Measures 11 through 16 are shown, with measure 11 starting with a half note in the bass and a quarter note in the treble. Measures 12 and 13 show eighth-note patterns in both staves. Measures 14 and 15 continue the eighth-note patterns. Measure 16 concludes with a half note in the bass and a quarter note in the treble.

was in the begin-ing, is now; and e-ver, is now, and e-ver, and e-ver shall be, and e-ver, e-ver shall be world without
war von An-be-ginn, und ist nun und ewig, ist nun und ewig, und ewig wird sein, und ewig, ewig wird sein, *sein oh-ne*

was in the begin-ing, is now; and e-ver, is now, and e-ver, and e-ver shall be, and e-ver, e-ver shall be world without
war von An-be-ginn, und ist nun und ewig, ist nun und ewig, und ewig wird sein, und ewig, ewig wird sein, *sein oh-ne*

was in the begin-ing, is now; and e-ver, is now, and e-ver, and e-ver shall be, and e-ver, e-ver shall be world without
war von An-be-ginn, und ist nun und ewig, ist nun und ewig, und ewig wird sein, und ewig, ewig wird sein, *sein oh-ne*
(Bassoons.)

Adagio.

end, End' world without sein oh-ne end, End' without und e - wig, end, A - men, A - men, A - men, A - men.
end, End' world without sein oh-ne end, End' without und e - wig, end, A - men, A - men, A - men, A - men.
end, End' world without sein oh-ne end, End' without und e - wig, end, A - men, A - men, A - men, A - men.

Adagio.

ANTHEM II.

IN THE LORD PUT I MY TRUST.

Auf den Herrn steht mein Vertrau'n.

Ps. 9. II. 12. 13.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

Bassi.

Pianoforte.

Adagio.

(Allegro.)

Allegro, ma non presto.

A musical score for orchestra, page 39, featuring ten staves of music. The score includes parts for Violin I, Violin II, Viola, Cello, Double Bass, Flute, Clarinet, Bassoon, Trombone, and Percussion. The music consists of ten measures of dense, rhythmic notation. Measure 1 starts with eighth-note patterns in the upper strings and bassoon. Measures 2-3 show more complex sixteenth-note figures. Measures 4-5 continue with sixteenth-note patterns, including some grace notes. Measures 6-7 feature eighth-note chords and sixteenth-note patterns. Measures 8-9 show eighth-note chords and sixteenth-note patterns. Measure 10 concludes with eighth-note chords and sixteenth-note patterns.

Musical score page 40, measures 1-4. The score consists of six staves. The top two staves begin with a forte dynamic. The third staff starts with a piano dynamic. The fourth staff begins with a forte dynamic. The fifth staff starts with a piano dynamic. The bottom staff begins with a forte dynamic.

Musical score page 40, measures 5-8. The top two staves continue with eighth-note patterns. The third staff begins with a forte dynamic. The fourth staff starts with a piano dynamic. The fifth staff begins with a forte dynamic. The bottom staff begins with a forte dynamic.

Musical score page 40, measures 9-12. The top two staves continue with eighth-note patterns. The third staff begins with a forte dynamic. The fourth staff starts with a piano dynamic. The fifth staff begins with a forte dynamic. The bottom staff begins with a forte dynamic.

Adagio.

Musical score page 40, measures 13-16. The top two staves continue with eighth-note patterns. The third staff begins with a forte dynamic. The fourth staff starts with a piano dynamic. The fifth staff begins with a forte dynamic. The bottom staff begins with a forte dynamic.

H.W. 34.

dol

Allegro moderato.

Oboe.
Bassons.
Violino I.
Violino II.
CANTO.
In the Lord put I my trust:
Auf den Herrn steht mein Ver-trau'n:
how say you then to my soul she shall
steht mein Ver-trau'n: wie heisst ihr denn meine See-le zu
TENORE.
BASSO.
Contrabasso.
Organo,
(e Violoncello.)

Allegro moderato.

Pianoforte.

flee as a bird un-to the hill,
flehn wie ein Vo-gel auf eu-re Ber-ge, un-to the hill, she shall flee
In Auf the den Lord put—I put trust:
Lord Herrn steht mein Ver-trau'n: bow say you
wie heisst ihr

as a bird un - to the hill, un - to the hill, she shall flee,
wie ein Vogel auf eu - re Berg', auf eu - re Ber - ge, zu flie -

then to my soul she shall flee as a bird un - to the hill, she shall flee, she shall
denn mei - ne See - le zu fliehn wie ein Vogel auf eu - re Ber - ge, zu flie - hen, zu

she shall flee as as bird un - to the hill, she shall flee,
hen, zu fliehn wie ein Vogel auf eu - re Ber - ge, zu fliehn

flee, she shall flee, she shall hin zu
flie - hen, zu fliehn, fliehn

In Auf the Lord put I my trust:
Auf den Herrn steht mein Ver - trau'n: how say you wie heisst ihr

as a bird un - to the hill, un - - - to the hill?
wie ein Jö - - - gel auf eu-re Berg', auf eu - re Berge?

as a bird un - to the hill, un - - - to the
wie ein Jö - - - gel auf eu-re Berg', auf eu - re

then to my soul she shall flee as a bird un - to the bill,
denn meine See - le zu fliehn wie ein Jö - gel auf eu-re Ber - - - ge, zu
flee as a wie ein

in the Lord put I my trust:
auf den Herrn steht mein Ver - traūn:

how say you then to my
wie heisst ihr denn meine

bill, she shall flee
Ber - - - ge, hin zu fliehn

bird un - to the bill, un - to the bill,
Jö - - - gel auf eu - re Ber - - - ge,

soul she shall flee as a bird un - to the hill,
See - le zu flihn wie ein Vo - gel auf eu - re Ber - ge,
as a bird un - to the hill,
wie ein Vo - gel auf eu - re Berge,
she shall flee
hin zu flihn,
she shall flee
hin zu flihn,
how say you then to my soul she shall flee,
wieheisst ihr denn meine See - le zu flihn,

as a bird, she shall flee as a bird un - to the hill, Berg,
as a bird un - to the hill? auf eu - re Berg? in auf den,
she shall flee as a bird un - to the hill, un - to the bill? Berg?

— in the Lord put I my trust:
— auf den Herrn steht mein Ver-trau'n:
Lord Herrn put I my trust:
steht mein Ver-trau'n:
— in the Lord put I my trust:
— auf den Herrn steht mein Ver-trau'n:

how say you then to my soul she shall flee, how,
wie heisst ihr denn mei-ne See-le zu fliehn, wie,
how say you then to my soul she shall flee, how,
wie heisst ihr denn mei-ne See-le zu fliehn, wie,
how say you then to my soul she shall flee, how,
wie heisst ihr denn mei-ne See-le zu fliehn, wie,

how! how say you then to my soul she shall flee?
wie! wie heisst ihr denn mei-ne See-le zu fliehn?
how! how say you then to my soul she shall flee
wie! wie heisst ihr denn mei-ne See-le zu fliehn?
how! how say you then to my soul she shall flee as a
wie! wie heisst ihr denn mei-ne See-le zu fliehn wie ein

in auf
as a bird un-to the Jö-gelaufeure
bird un-to the Jö-gelaufeure bill.
Ber.-

the den Lord put I my trust, in the Lord put I my
den Herrn steht mein Ver-trau'n, auf den Herrn steht mein
hill? Ber-ge? in auf the den Lord put I my
-ge, wie ein Vogel auf eu-re Ber-ge, auf eu-re Ber-ge?
as a bird un-to the hill, un-to the hill?

trust, in the Lord put I my trust, put I my trust; how say you
-trau'n, auf den Herrn steht mein Ver-trau'n: wie heisst ihr
trust, in the Lord, in the Lord put I my trust, my trust; how say you then,
-trau'n, auf den Herrn, auf den Herrn steht mein Ver-trau'n: wie heisst ihr denn,
in auf the den Lord put I my trust, put I my trust; how say you wie heisst ihr
auf den Herrn steht mein Ver-trau'n:

then to my soul she shall flee
denn mei_ne See_le zu flihn _____ as
how say you then to my soul, how say you then to my soul she shall flee, she shall
wie heisst ihr denn mei_ne See_le zu flihen, zu
then, how say you then to my soul she shall flee,
denn, wie heisst ihr denn mei_ne See_le zu flihn, zu
she shall - hen, zu

a bird un-to the hill, un-to the
ein Jö - gel auf eu-re Berg - ge, auf eu - re
flee as a bird un-to the hill, as a bird un-to the hill,
flihn wie ein Jö - gel auf eure Berg; wie ein Jö - gel auf eu-re Berg - ge,

bill, un - to the hill, how say you then to my soul she shall flee as a
Ber - ge, auf eu-re Berg' wie heisst ihr denn meine See-le zu fliehn wie ein
 un - to the hill, un - to the hill, she shall flee as a bird un - to the hill,
ge, auf eu-re Berg' auf eu-re Berg' hin zu fliehn wie ein Vogel auf eu-re Berg'
 un - to the hill, _____
auf eu-re Ber - ge,

(Org. solo.) (Tutti.)

she shall
hin zu

bird un - to the hill, she shall flee as a bird un - to the hill, she shall flee
Vogel auf eu-re Ber - ge, zu fliehn wie ein Vogel auf eu-re Ber - ge zu fliehn
 she shall flee, _____
she shall flee as a bird un - to the hill, she shall flee as a bird un - to the
fliehn wie ein Vogel auf eu-re Ber - ge, zu fliehn wie ein Vogel auf eu-re
 flee as a bird un - to the hill, she shall flee as a bird, she shall flee as a bird un - to the
fliehn wie ein Vogel auf eu-re Ber - ge, zu fliehn wie ein Vogel, zu fliehn wie ein Vogel auf eu-re

— as a bird, she shall flee,
 — wie ein Jö - gel zu fliehn,
 how, how, how!
 wie, wie, wie!

hill, as a bird, she shall flee,
 Berge, wie ein Jö - gel zu fliehn,
 how, how, how!
 wie, wie, wie,

hill,
 Berge,
 how say you then to my soul she shall flee, how, how, how!
 wie heisst ihr denn mein See - le zu fliehn, wie, wie, wie!

in the Lord put I my trust, in the Lord put I my trust; how say you
 auf den Herrn steht mein Ver - traun', auf den Herrn steht mein Ver - traun': wie heisst ihr
 how! wie!

in the Lord put I my trust; how say you
 auf den Herrn steht mein Ver - traun': wie heisst ihr
 how say you then to my soul she shall flee as a bird unto the hill,
 wie heisst ihr denn mein See - le zu fliehn auf eu - re Ber - - gr.

5 6

then to my soul she shall flee, she shall flee _____ as a
denn mei-ne See-le zu flie-hen, zu fliehn, _____ wie ein

then to my soul she shall flee, how say you then to my soul she shall flee _____
denn mei-ne See-le zu fliehn, wie heisst ihr denn mei-ne See-le zu fliehn

she shall flee _____ hin zu fliehn _____

Adagio.

bird un-to the hill, as a bird un-to the hill, as a bird un-to the hill?
Jö-gel auf die Berge, wie ein Jö-gel auf die Berge, wie ein Jö-gel auf die Berge?

as a bird un-to the hill, as a bird un-to the hill, as a bird un-to the hill?
wie ein Jö-gel auf die Berge, wie ein Jö-gel auf die Berge, wie ein Jö-gel auf die Berge?

as a bird un-to the hill, as a bird un-to the hill, as a bird un-to the hill?
wie ein Jö-gel auf die Berge, wie ein Jö-gel auf die Berge, wie ein Jö-gel auf die Berge?

Adagio.

7 6 #

7 6 #

Andante.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

TENORE.

Tutti Bassi.

Andante.

Pianoforte.

God is a constant sure de -
Gott ist mein fe-ster Schirm und

Solo.

Solo.

fence a - gainst oppres - sing rage, against op - pressing rage, against op - pressing rage,
Schild vor har - ter Dränger Wuth, vor har - ter Dränger Wuth, vor har - ter Dränger Wuth,

a - gainst oppressing rage,
vor har - ter Dränger Wuth,

God is a constant sure de.fense a gainst op - pressing rage, a gainst op - pressing rage, as
Gott ist mein fe - ster Schirm und Schild vor har - ter Dränger Wuth, vor har - ter Dränger Wuth, wenn

trou - bles rise his need - ful aids, his need - ful aids in our be - half en -
Un - heil droht,nimmt uns sein Arm,nimmt uns sein Arm in sich - re trau - te

- gage, as trou - bles rise, as trou - bles rise his need - ful aids, his need - ful
Hut, wenn Un - heil droht,wenn Un - heil droht,nimmt uns sein Arm,nimmt uns sein

aids in our be - half, in our be - half en - gage, as trou - bles
Arm in sich - re Hut, in sich - re trau - te Hut, wenn Un - heil

54

rise his need ful aids, his need ful aids in our behalf en gage, in our be-
droht,nimmt uns sein Arm,nimmt uns sein Arm in sichre traute Hut, in sich re

half, in our behalf en gage, in our be half, in our behalf en.
Hut, in sich retraute Hut, in sich re Hut, in sichre traute

- gage.
Hut.

Oboe.

Basson.

Violino I.

Violino II.

CANTO.

TENORE.

BASSO.

Contrabasso.

Organo.

Pianoforte.

Be_hold, be_hold, be_hold, be_hold, be_hold, be_hold!
Dennsieh, o sieh, o sieh, o sieh, o sieh, o sieh!

Be_hold, be_hold, be_hold, be_hold, be_hold, be_hold!
Dennsieh, o sieh, o sieh, o sieh, o sieh!

Be_hold, be_hold, be_hold, be_hold! the wicked bend their
Dennsieh, o sieh, o sieh, o sieh! die Bösen ziehn den

the wicked bend their bow,
die Bösen ziehn den Bogen,

the wicked bend their bow,
die Bösen ziehn den Bogen,

the wicked bend their bow,
die Bösen ziehn den Bogen,

and ready fix their dart,
und richten ih_ren Pfeil,

and ready fix their dart,
und richten ih_ren Pfeil,

and ready fix their dart,
und richten ih_ren Pfeil,

and ready fix their und richten ih_ren



and ready fix their dart,
undrichten ih - ren Pfeil,
and ready fix their dart,
undrichten ih - ren Pfeil,
and ready fix their dart,
undrichten ih - ren Pfeil,

and ready fix their dart,
undrichten ih - ren Pfeil,
and ready fix their dart,
undrichten ih - ren Pfeil,
and ready fix their dart,
undrichten ih - ren Pfeil,

be hold, be hold,
o sieh, o sieh,
be hold, be hold,
o sieh, o sieh,
be hold, be hold,
o sieh, o sieh,

the wicked bend their
die Bösen ziehn den



the wicked bend their bow,
die Bösen ziehn den Bo - - gen

the wicked bend their bow,
die Bösen ziehn den Bo - - gen

bow,
Bogen,

and ready fix their dart,
undrichten ih - ren Pfeil,

and ready fix their dart,
undrichten ih - ren Pfeil,

and ready fix their dart,
undrichten ih - ren Pfeil,

and ready fix their dart,
undrichten ih - ren Pfeil,

lurking in
heimlich be -

lur_king in am - bush, lur_king in am_bush, in am - bush to des troy,
heimlich be lau - ernd, heimlich be lau_ernd, be lau - ernd im Jer_streck,

lur_king in am - bush, lur_king in am_bush, in am - bush to des troy,
heimlich be lau - ernd, heimlich be lau - ernd im Jer_streck,

lur_king in am - bush, in am - bush to des
heimlich be lau - ernd, heimlich be lau - ernd im Jer -

lur_king in am - bush, lur_king in am_bush to des -
heimlich be lau - ernd, heimlich be lau - ernd im Jer -

bush to des -
ernd im Jer -

- troy the man of up-right heart,
steck den Mann von from.mem Sinn,

- troy the man of up-right heart,
steck den Mann von from.mem Sinn,

- troy the man of up-right heart,
steck den Mann von from.mem Sinn,

lur_king in am_bush to des
heimlich be lau_ernd im Jer

lur_king in am_bush, lur_king in am
heimlich be lau_ernd, heimlich be lau

lur_king in am_bush, lur_king in am
heimlich be lau_ernd, heimlich be lau

troy, lur_king, lur_king in am_bush to des - troy the man of up-right
steck, heimlich, heimlich be lau_ernd im Jer - steck den Mann von from.mem

bush to des - troy the man of up-right
ernd im Jer - steck den Mann von from.mem

bush, in am - - bush to des - troy the man of up-right
ernd, be lau - - ernd im Jer - steck den Mann von from.mem

heart; be bold, behold, behold, behold, the wicked bend their bow, and ready fix their undrichten ih-ren
Sinn; o sieh, o sieh, o sieh, die Bösen ziehn den Bo-gen

heart; be bold, behold, behold, behold, the wicked bend their bow, and ready fix their undrichten ih-ren
Sinn; o sieh, o sieh, o sieh, die Bösen ziehn den Bo-gen

heart; be bold, behold, behold, behold, the wicked bend their bow, and ready fix their dart, *Bo-genrichten ih-ren Pfeil,*
Sinn; o sieh, o sieh, o sieh, die Bösen ziehn den Bo-genrichten ih-ren Pfeil,

dart, Pfeil, lurking in am - bush, in am -
heimlich be lau - ernd, be lau -

dart, Pfeil, lurking in am - bush, in am -
heimlich be lau -

and ready fix their dart, lurking in am - bush, lurking in
und richten ih-ren Pfeil, heimlich be lau - ernd, heimlich be -

Sheet music for orchestra and choir. The vocal parts include Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Basso continuo. The vocal parts sing in four-part harmony. The basso continuo part is provided below the bass staff.

The lyrics are repeated in three stanzas:

- bush to des-troy the man of up-right heart, the man of up-right heart,
- ernd im Ver-steck den Mann von from-mem Sinn, den Mann von from-mem Sinn,
- bush to des-troy the man of up-right heart, the man of up-right heart,
- ernd im Ver-steck den Mann von from-mem Sinn, den Mann von from-mem Sinn,
- am-bush to des-troy the man of up-right heart, the man,
- lau-ernd im Ver-steck den Mann von from-mem Sinn, den Mann,

Sheet music for orchestra and choir. The vocal parts include Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Basso continuo. The basso continuo part is provided below the bass staff.

Sheet music for orchestra and choir. The vocal parts include Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Basso continuo. The basso continuo part is provided below the bass staff.

The lyrics are repeated in three stanzas:

- the man of up-right heart, the wicked bend their bow, and ready fix their
- den Mann von from-mem Sinn, die Bösen ziehn den Bogen, und richten ih-ren
- the man of up-right heart, the wicked bend their bow, and ready fix their
- den Mann von from-mem Sinn, die Bösen ziehn den Bogen, und richten ih-ren
- man of up-right heart, the wicked bend their bow, and ready fix their
- Mann von from-mem Sinn, die Bösen ziehn den Bogen, und richten ih-ren

Sheet music for orchestra and choir. The vocal parts include Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Basso continuo. The basso continuo part is provided below the bass staff.

Music score for orchestra and choir, page 61. The score consists of two systems of music. The top system features multiple staves for different instruments (including strings, woodwinds, and brass) and vocal parts. The vocal parts sing in German, with lyrics appearing below the notes. The bottom system shows a continuation of the musical score.

*lur king in am bush, lur king in am
heim_lich be lau ernd, heim_lich be lau
Pfeil,*

*lur king in am bush, in am
heim_lich be lau be lau
Pfeil,*

*lur king in am
heim_lich be lau*

Music score for orchestra and choir, page 61. The score consists of two systems of music. The top system features multiple staves for different instruments (including strings, woodwinds, and brass) and vocal parts. The bottom system shows a continuation of the musical score.

*bush to des troy the man of up-right heart, the man of up-right heart.
ernd im Jer steck den Mann von from mem Sinn, den Mann von from mem Sinn.
bush to des troy the man of up-right heart, the man of up-right heart.
ernd im Jer steck den Mann von from mem Sinn, den Mann von from mem Sinn.
bush to des troy the man of up-right heart, the man of up-right heart.
ernd im Jer steck den Mann von from mem Sinn, den Mann von from mem Sinn.*

Musical score page 62, system 1. The score consists of ten staves. The top six staves are in common time (indicated by a 'C') and the bottom four are in 2/4 time (indicated by a '2'). The key signature is one flat. The music features various note heads (solid black, open, etc.) and rests, with some notes connected by horizontal stems.

Musical score page 62, system 2. This system continues the ten-staff layout. The top six staves remain in common time, and the bottom four in 2/4 time. The key signature changes to no sharps or flats. The musical patterns continue from the previous system.

Musical score page 62, system 3. The layout remains consistent with ten staves. The top six staves are in common time, and the bottom four are in 2/4 time. The key signature changes again, likely back to one flat. The music shows a continuation of the established patterns.

Musical score page 62, system 4. The layout continues with ten staves. The top six staves are in common time, and the bottom four are in 2/4 time. The key signature changes once more. The music concludes with a final cadence.

Largo.

Violini unisoni. Solo.

TENORE.

Bassi.

Pianoforte.

Largo, ma non adagio.

But God,
Doch Gott,

who bears,
der hört,

who bears the suff'ring
der hört des Dulders

pow'r.
Ruf,

but God,
doch Gott,

who

bears the suff'ring, suff'ring pow'r, and their op- pres-sion knows, and their op- pres-sion knows, and their op-

hört des frommen Dulders Ruf und weiss um sei - ne Qual, der hört des Dul - ders Ruf, den Ruf des

- pression, and their op- pres-sion knows, will soon arise and give them rest, will soon arise and give them

Dulders und weiss um sei - ne Qual: er wird erstehn zu sei - nem Heil, er wird erstehn zu sei - nem

rest in spite of all their
Heil *trotz Feindesmacht und Zahl,*

foes, in spite of all their
Zahl, trotz Feindesmacht und Zahl,

foes, in spite of all their
Zahl, trotz Feindesmacht und Zahl,

will soon arise and give them rest, will soon arise and give them rest,
er wird erstehen zu sei - nem Heil, er wird erstehen zu sei - nem Heil,

in spite, in
zum Trotz, trotz

s spite of all their foes, in spite of all their foes, of all their foes,
Feindesmacht und Zahl, trotz Feindes Macht und Zahl,

in spite of all their foes, of all their foes, of all their foes,
trotz Feindes Macht und Zahl,

foes.
Zahl.

Pf

Allegro.

(Oboe.)

(Basson.)

(Violino I.)

(Violino II.)

(CANTO.) Snares, fire and brimstone on their heads shall in one tem-pest show'r, snares,
Blitz, Feur' und Schwefel auf ihr Haupt rauscht ausdem Sturm her ab, Blitz,

(TENORE.) Snares, fire and brimstone on their heads shall in one tem-pest show'r, snares,
Blitz, Feur' und Schwefel auf ihr Haupt rauscht ausdem Sturm her ab, Blitz,

(BASSO.) Snares, fire and brimstone on their heads shall in one tem-pest show'r, snares,
Blitz, Feur' und Schwefel auf ihr Haupt rauscht ausdem Sturm her ab, Blitz,

(Contrabasso.)

(Organo, e)
(Violoncello.)

Allegro, a tempo giusto.

Pianoforte.

fire, snares, fire and brimstone, snares, fire and brimstone on their heads, on their heads shall
Feur', Blitz, Feur' und Schwefel, Blitz, Feur' und Schwefel auf ihr Haupt, auf ihr Haupt rauscht

fire, snares, fire and brimstone, snares, fire and brimstone on their heads, on their heads, on their
Feur', Blitz, Feur' und Schwefel, Blitz, Feur' und Schwefel auf ihr Haupt, auf ihr Haupt, auf ihr

fire, snares, fire and brimstone, snares, fire and brimstone on their heads, on their heads shall
Feur', Blitz, Feur' und Schwefel, Blitz, Feur' und Schwefel auf ihr Haupt, auf ihr Haupt rauscht

in one tem-pest show'r, shall in one tem-pest show'r, shall in one tem-pest show'r, snares,
aus dem Sturm her-ab, rauscht aus dem Sturm her-ab, rauscht aus dem Sturm her-ab, Blitz,

 heads shall in one tempest show'r, shall in one tem-pest show'r, shall in one tem-pest show'r, snares,
Haupt rauscht aus dem Sturm her-ab, rauscht aus dem Sturm her-ab, ab, Blitz,

 in one tem-pest show'r, shall in one tem-pest show'r, shall in one tem-pest show'r, snares,
aus dem Sturm her-ab, rauscht aus dem Sturm her-ab, rauscht aus dem Sturm her-ab, Blitz,

fire, snares, fire and brimstone on their heads, on their heads shall in one tem-pest show'r, shall
Feu'r, Blitz, Feu'r und Schwefel auf ihr Haupt, auf ihr Haupt rauscht aus dem Sturm her-ab, rauscht

fire, snares, fire and brimstone on their heads, on their heads shall in one tem-pest show'r, shall
Feu'r, Blitz, Feu'r und Schwefel auf ihr Haupt, auf ihr Haupt rauscht aus dem Sturm her-

fire, snares, fire and brimstone on their heads, on their heads shall in one tem-pest show'r, shall
Feu'r, Blitz, Feu'r und Schwefel auf ihr Haupt, auf ihr Haupt rauscht aus dem Sturm her-ab, rauscht

in one tem - pest show'r,
aus dem Sturm her - ab,
show'r, shall in one tem - pest show'r,
ab, rauscht aus dem Sturm her - ab,
in one tem - pest show'r,
aus dem Sturm her - ab,

snares, Blitz, snares, Blitz, Feur und
fire Schufsel auf ihr Haupt, auf ihr
and brimstone on their heads, on their
heads, on their heads, on their heads,

heads shall in one tem - pest show'r; this dread - ful mixture his re - venge in to their cup shall
Haupt rauschtausdemSturmher - ab; in sol - cher Rüstung stürzt sein Zorn sie nieder in ihr

heads shall in one tem - pest show'r; this dreadful mixture his re - venge in
Haupt rauschtausdemSturmher - ab; in solcher Rüstung stürzt sein Zorn sie

heads shall in one tem - pest show'r;

pour, this dreadful mix_ture his re_venge in_to their cup shall pour, in_to their cup shall
Grab, *in sol_cher Rü_stungstürztsein Zorn* *sie nie_der in ihr Grab,* *sie nie_der in ihr*
 - to their cup shall pour, _____
 nie_der in ihr *Grab,* _____

this dreadful mix_ture his revenge in to their cup shall pour, in
in sol_cher Rüstungstürztsein Zorn *sie nie_der in ihr Grab,* *sie*

pour, in - to their cup, in - to their cup shall pour, this dreadful
Grab, *in sol_cher Rüstung nie_der in* *Grab,* *in sol_cher*
 this dreadful mixture his re_venge in - to their cup shall pour, this dreadful mixture his re_venge
in sol_cher Rü_stungstürztsein Zorn sie nie_der in *ihr Grab, in sol_cher Rü_stungstürztsein Zorn,*

- to their cup shall pour, in - to their cup shall pour, this dreadful mixture his re_venge
 nie_der in ihr *Grab,* *sie nie_der in* *Grab,* *in sol_cher Rü_stungstürztsein*

mixture his re_venge in _ to their cup shall pour. Snares, fire and brimstone, snares, fire and
Rüstung stürzt sein Zorn sie nie_der in ihr Grab. Blitz, Feu'r und Schufel, Blitz, Feu'r und
 in _ to their cup, in _ to their cup shall pour. Snares, fire and brimstone, snares, fire and
 in sol_cher Rüstung nie_der in ihr Grab. Blitz, Feu'r und Schufel, Blitz, Feu'r und
 - venge in _ to their cup shall pour. Snares, fire and brimstone, snares, fire and
 Zorn sie nie _ der in ihr Grab. Blitz, Feu'r und Schufel, Blitz, Feu'r und

brimstone on their heads shall in one tem_pest show'r;
Schufel auf ihr Haupt rauscht ausdemSturm her_ab;

brimstone on their heads shall in one tem_pest show'r; this dreadful mixture his re_venge in _ to their cup shall
Schufel auf ihr Haupt rauscht ausdemSturm her_ab; in sol_cher Rüstung stürzt sein Zorn sie nie_der in ihr

brimstone on their heads shall in one tem_pest show'r; this dreadful mixture his re_venge, his re_venge
Schufel auf ihr Haupt rauscht ausdemSturm her_ab; in sol_cher Rüstung stürzt sein Zorn, stürzt sein

70

this dreadful mixture his re-venge
in solcher Rüstung stürzt sein Zorn
pour,
Grab,
-venge,
Zorn,

in to their cup shall pour, this dreadful mixture his re-venge in to their
nieder in ihr Grab, in solcher Rüstung stürzt sein Zorn sie nie-der
this dreadful mixture his re-venge in to their
in solcher Rüstung stürzt sein Zorn sie nie-der

cup shall pour, in to their
in ihr Grab, sie nie-der

cup shall pour, in to their
in ihr Grab, sie nie-der

cup shall pour, in to their
in ihr Grab, sie nie-der

cup shall pour.
in ihr Grab.

cup shall pour.
in ihr Grab.

cup shall pour.
in ihr Grab.

Largo.

Oboe, e
Violino I.
Violino II.
TENORE.
Bassi.

Pianoforte.

Largo, ma non adagio.

The right - eous Lord will right - eous deeds with sig - nal favour,
Der gu - te Gott lohnt gu - te That mit sei - ner Gnade.

with sig - nal fa - vor grace, the right - eous Lord will right - eous deeds with sig - nal
mit sei - ner Gna - de Licht, der gu - te Gott lohnt gu - te That mit sei - ner

fa - vor grace,
Gna - de Licht,

and to the up - right man dis - close the bright - ness of his face, and
wenn er dem from - men Mann ent - hüllt sein glän - zend An - ge - sicht, wenn

to the up - right man dis - close the bright - ness of his face, the
er dem from - men Mann ent - hüllt sein glän - zend An - ge - sicht, sein

brightness of his face, and to the up - right
glän - zend An - ge - sicht, wenn er dem from - men

man dis - close the bright - ness of his face.
Mann ent - hüllt sein glän - zend An - ge - sicht.

Allegro.

Oboe.

Basson.

Violino I.

Violino II.

CANTO.

TENORE.

BASSO.

Tutti Bassi.

Pianoforte.

*Then shall my
Drum eilt mein**Then shall my song, with
Drum eilt mein Sang, von**praise in - spir'd, to thee my God as - cend,
Preis durchglüht, zu dir mein Gott em - por,*

org.

*Allegro moderato.**song, with praise in - spir'd, to thee my God as - cend, to thee my God, to thee
Sang von Preis durchglüht, zu dir mein Gott em - por, zu dir mein Gott, zu dir**my God, to thee my
mein Gott, zu dir mein**— to thee my God, to thee my God as - cend, to thee my God, to thee my
zu dir mein Gott, zu dir mein Gott em - por, zu dir mein Gott, zu dir mein**Then shall my
Drum eilt mein*

Tutti.

God as - cend, to thee my God, to thee, to thee my God as - cend, to thee my God,
Gott em - por, zu dir mein Gott, zu dir, zu dir mein Gott em - por, zu dir mein Gott,

God as - cend, to thee my God, to thee my God, to thee my God, to
Gott em - por, zu dir mein Gott, zu dir mein Gott, zu

song, with praise in - spir'd, to thee my God as - cend, to thee my God as - cend, to thee, to
Sang, von Preis durch - glüht, zu dir mein Gott em - por, zu dir mein Gott em - por, zu dir, zu

to thee my God as - cend, then shall my song, with praise in - spir'd, to
zu dir mein Gott em - por, drum eilt mein Sang, von Preis durchglüht, zu

thee, to thee my God as - cend, then shall my song, with praise in - spir'd, to
dir, zu dir mein Gott em - por, drum eilt mein Sang, von Preis durchglüht, zu

thee, to thee my God as - cend, then shall my song, with praise in - spir'd, to thee, to
dir, zu dir mein Gott em - por, drum eilt mein Sang, von Preis durchglüht, zu dir,

thee my God as ascend,
dir mein Gott em por,

thee my God as ascend,
dir mein Gott em por,

— to thee my God as ascend,
— zu dir mein Gott em por,

(Solo.)

ty didst extend,
cherGnad'erkor,

such boun ty didst extend,
zu sol cherGnad'erkor,

who to thy ser-vants in distress such boun
der seinen Knecht in tie-ferNoth zu sol

ty didst extend,
cherGnad'erkor,

such boun
zu sol

such boun - ty didst extend, such boun - ty didst ex_tend,
 zu sol - cherGnad'erkor, zu solcherGnad'er_kor,
 - ty didst extend, then shall my song, with praise in - spir'd, to thee____ my God as -
 - cherGnad'erkor, drum eilt mein Sang, von Preis durch_glüht, zu dir____ mein Gott em -
 who der sei - thy ser - vant's in dis_tress such boun -
 der Knecht in tie - fer Noth zu sol -
 (Tutti.)

such boun - ty didst ex_tend, who to thy
 zu sol - cher Gnad' er_kor, der sei _nen
 - cend, such boun_ty didst extend, then shall my song, with
 - por, der mich zur Gnad' erkor, drum eilt mein Sang, von
 - ty didst extend, such boun_ty didst ex tend, such boun_ty didst ex_tend,
 - cher Gnad' er_kor, zu sol - cher Gnad' er kor, zu sol - cher Gnad' er kor,
(Solo.)

servants in distress such boun - ty,
Knecht in tie - fer Noth zu sol - cher, such boun - ty didst ex -
praise in - spir'd, to thee my God ex_tend, to thee my God,
Preis durchglüht, zu dir mein Gott em - por, zu dir mein Gott,
who to thy ser - vants in dis - tress such boun - ty didst ex -
der sei - nen *Knecht in tie - fer Noth zu sol - cher Gnad' er -*

(Tutti.)

tend, then shall my song, with praise in - spir'd, to thee my God as - cend,
kor, drum eilt mein Sang, ron Preis durchglüht, zu dir mein Gott em - por,

who to thy ser - vants in dis - tress such boun - ty didst ex_tend, such
der sei - nen *Knecht in tie - fer Noth zu sol - cher Gnad' er_kor, zu*
tend,
kor, such boun - ty didst ex_tend, such
zu sol - cher Gnad' er_kor, zu

(Solo.) 6 (Tutti.)

— to thee my God as eend, who to thy ser - vants in dis tress such boun - ty
— zu dir mein Gott em por, der sei - nen Knecht in tie - fer Noth zu sol - cher
boun - ty didst ex - tend, who to thy
sol - cher Gnad' er - kor, der sei - nen
boun - ty didst ex tend, then shall my song, with praise in - spird, to thee my God as - cend, to
sol - cher Gnad' er kor, drum eilt mein Sang, von Preis durchglüht, zu dir mein Gott em - por, zu

Adagio.

didst extend, who to thy ser - vants in distress such boun - ty, such boun - ty didst extend.
Gnad' er kor, der sei - nen Knecht in tie - fer Noth zu sol - cher zu sol - cher Gnad' er kor.
ser - vants in dis tress such boun - ty didst ex - tend, such boun - ty, such boun - ty didst extend.
Knecht in tie - fer Noth zu sol - cher Gnad' er - kor, zu sol - cher Gnad' er kor.
thee my God ascend, who to thy ser - vants in distress such boun - ty, such boun - ty didst extend.
dir mein Gott empor, der sei - nen Knecht in tie - fer Noth zu sol - cher Gnad' er kor.

Adagio.

ANTHEM III.

HAVE MERCY UPON ME.

Erbarme meiner dich.

ps. 51.

Andante.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

Tutti Bassi.

Pianoforte.

Andante.

Adagio.

Adagio.

80

Allegro.

The image shows ten staves of musical notation for an orchestra and piano. The top two staves are for the piano, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The subsequent eight staves are for the orchestra, featuring violins, violas, cellos, double basses, and woodwind instruments like flutes, oboes, and bassoon. The music is in common time, with a key signature of one flat. Measure 1 begins with eighth-note patterns in the piano and eighth-note chords in the orchestra. Measures 2-3 show more complex sixteenth-note figures in the piano and sustained notes in the orchestra. Measures 4-5 feature eighth-note chords and eighth-note patterns. Measures 6-7 continue with eighth-note chords and sixteenth-note patterns. Measures 8-9 show eighth-note chords and eighth-note patterns. Measure 10 concludes with eighth-note chords and sixteenth-note patterns.

The image shows a musical score for orchestra and piano, consisting of six staves of music. The top four staves are for the orchestra, featuring multiple parts for strings, woodwinds, and brass. The bottom two staves are for the piano. The music includes various dynamic markings such as forte, piano, and sforzando, as well as performance instructions like "Adagio." The score is written in a clear, professional musical notation style.

Adagio, e staccato.

Oboe.

Basson.

Violino I.

Violino II

CANTO

TENORE

BASSO

Contrabasso.

Organo, e Violoncello.

Adagio.

Pianoforte

Have mer-ey up-on me, O God, have mer-ey, have mercy, have
Er-bar-me mei-ner dich, o Gott, er-bar-me, er-barme, er-

Have mer - cy up - on me, O God, have mer - cy, have mer - cy, have
Er - bar - me mei - ner dich, o Gott, er - bar - me, er - bar - me, er -

mer - cy up - on me, O God, — have mer - cy up - on me, —
- bar - me mei - ner dich, o Gott, — er - bar - me mei - ner dich, —

mer - cy up - on me, O God, af - - ter thy great goodness, af - - ter thy
bar - me mei - ner dich, o Gott, o Gott, nach — all dei - ner Gü - te, nach — all dei -

af - - ter thy great goodness, have mercy, have
nach — all dei - ner Gü - te, Have Er - bar - me mei - ner dich, o Gott, have mercy, have

er - bar - me, er -

— great goodness, af - ter thy great good - ness, af
— ner Gü - te, nach all dei - ner Gü - te, nach
mer-ey up - on me, O God, O God, have mer-ey af - ter thy great
- bar-me mei-ner dich, o Gott, o Gott, sei gnä-dig nach al-ler dei-ner
mer-ey, have mer - ey up - on me, O God, have mer-ey af - ter thy great
- bar-mie, er - bar - mei-ner dich, o Gott, sei gnä-dig nach all dei-ner
good - ness, Gü - te,

- ter thy great good - ness; do a - way mine of - fen - ces,
— all dei-ner Gü - te; tilg', o Herr, mei - ne Sün - den,
af - ter thy great good - ness, ac cor ding to the multi - tude of thy mer - cies,
nach all dei-ner Gü - te, nach dei-ner All - barmherzigkeit, dei-ner Gna - de,
af - ter thy great good - ness, ac nach

mine of - fen - ces, do a - way mine of - fen - ces ac - cor ding to the
mei - ne Sün - den tilg; o Herr, mei - ne Sünden nach dei - ner All - barm -
do a - way mine of - fen - ces,
tilg; o Herr, mei - ne Sünden
- cor ding to the multi - tude of thy mer - cies, do a - way mine of - fen - ces,
dei - ner All - barmherzigkeit, dei - ner Gna - de, tilg; o Herr, mei - ne Sünden,
do a -

mul - ti - tude, ac - cor ding to the multi - tude of thy mer - cies, do a - way mine of - fen - ces
her - zigkeit, nach dei - ner All - barmherzigkeit, dei - ner Gna - de, tilg; o Herr, mei - ne Sün - den
- cor ding to the multi - tude of thy mer - cies, do a - way mine of - fen - ces ac -
dei - ner All - barmherzigkeit, dei - ner Gna - de, tilg; o Herr, mei - ne Sün - den nach
- way mine of - fen - ces ac - cor ding to the mul - ti - tude
Herr, mei - ne Sün - den nach dei - ner all - barmher - zigkeit, of thy mer -
mer -

ces,
den,
- cor ding to the multi tude of thy
dei ner All barm herzig keit, dei ner
mer - cies,
Gna - de,
- cies,
- de,
ac - cor ding to the
nach dei ner All barm
herzig keit, dei ner Gna -
- cies,
- de,

ac -
nach
cor ding to the multi tude of thy
dei ner All barm herzig keit, dei ner
mer - cies, do a -
Gna - de, tilg', o
multi tude of thy
herzig keit, dei ner
mer - cies,
Gna - de,
do tilg', a -
way mine of fen - ces
Herr, mei - ne Sün - den
ac - cor ding to the
nach dei ner All barm

way mine of - fen - ces
Herr, mei - ne Sün - den

ac - cord-ing to the multi.tude of thymer - cies,
nach dei - ner All.barmherzigkeit,dei - nerGna - de,

ac - cord-ing to the mul - ti -
nach dei - ner All.barmher.zig-

mine of - fen - ces,
mei - ne Sün - den,

do tilg; o way mine of - fen - ces
Herr, mei - ne Sün - den

ac - cord-ing to thy
nach dei - ner grossen

multi.tude of thymer - cies, ac -
- herzigkeit,dei - nerGna - de, nach

cord-ing to the multi.tude of thy
dei - ner All.barmherzigkeit,dei - ner

mer - - cies,
Gna - - de,

do tilg; a - way mine of -
o Herr, mei - ne

tude, ac - cord-ing to the multi.tude of thymer - cies,
- keit, nachdeiner All.barmherzigkeit,dei - nerGna - de,

do tilg; a - way, do a - way mine of - fen - ces.
o Herr, tilg; o Herr, mei - ne Sün - den.

mer - cies, do a - way mine of - fen - ces,
Gna - de, tilg; o Herr, mei - ne Sün - den,

do tilg; a - way, do a - way mine of - fen - ces.
o Herr, tilg; o Herr, mei - ne Sün - den.

- fen - ces
Sün - den

ac - cord-ing to the multi.tude of thy mercies, do a - way mine of - fen - ces.
nach dei - ner All - barmherzigkeit,dei - nerGnade, tilg; o Herr, mei - ne Sün - den.

Oboe.
Violino I.

Violino II.

CANTO.

TENORE.

Bassi.

Pianoforte.

Violoncello solo coll' Organo.

wick.ed.ness, from my wickedness, and cleanse me from my sin,
Mis.se.that, mei.ner Mis.se.that und al. ler Sün.de rein,

wick.ed.ness, from my wickedness, and cleanse me from my sin,
Mis.se.that, mei.ner Mis.se.that und al. ler Sün.de wash me through.ly
rein, wa.sche rein mich von

Tutti. Solo.

washme through.ly, washme through.ly, washme through.ly, washme through.ly,
wa.sche rein_mich, wa.sche rein_mich, wa.sche rein_mich, wa.sche

from my wick.edness, and cleanse _ me from my sin, from my sin,
mei.ner Mis.se.that und mach' mich von Sün.de frei, von Sünde frei,

washme through.ly, washme through.ly, washme through.ly, washme through.ly,
wa.sche rein_mich, wa.sche rein_mich, wa.sche rein_mich, wa.sche

through.ly, washme through.ly from my wick.ed.ness, from my wick.ed.ness, and cleanse me from my
rein_mich, wa.sche mich von all mei.ner Mis.se.that, mei.ner Mis.se.that und al. ler Sün.de

washme through.ly from my wick.ed.ness, and cleanse me from my
wa.sche mich von all mei.ner Mis.se.that und al. ler Sün.de

sin.
rein.

Tutti.

allø.

Violino I.

Violino II.

TENORE.

Bassi.

Pianoforte.

For I ac - know-ledge my
Denn ich er - kenne mei - ne
faults, for I ac - know-ledge my faults, and my
Schuld, denn ich er - kenn' mei - ne Schuld, mein Jér -

sin is e - ver be - fore me, is e - - - - - ver, e - - - - - ver, e - - - - - ver before me.
- gehn ist stets mir vor Au - gen, ist im - - - - - mer, im - - - - - mer, stets - - - - - mir vor Au - gen.

Moderato.

Oboe.

Violino I. II.

TENORE.

Bassi.

Pianoforte.

Moderato.

A-against
Nuran

thee, a-gainst thee ou-ly have I sin - ned,
dir, an — dir nur hab' ich ge - sün - digit,

and done this e - vil in thy sight, in thy sight, and done this e - vil in thy
und hab' ge - fre - velt dir zum Trotz, dir zum Trotz, und hab' ge - fre - velt dir zum

sight, and done this e - vil in thy sight, that thou mightest be
Trotz, und hab' ge - fre - velt dir zum Trotz, dass ge - recht du be -

Music score page 1. The vocal parts sing in three staves: soprano, alto, and bass. The piano accompaniment is in the fourth staff. The lyrics are in English and German, alternating between the two languages.

Text (English/German):

jus - ti - fied, that thou mightest be jus - ti - fied in thy say - ing, and clear'd when thou art
 währ - rest dich, dass ge - recht du be währ - rest dich in deinen Wör - ten und lau - ter im Ge -

Music score page 1 continuation. The vocal parts sing in three staves: soprano, alto, and bass. The piano accompaniment is in the fourth staff.

Music score page 2. The vocal parts sing in three staves: soprano, alto, and bass. The piano accompaniment is in the fourth staff. The lyrics continue from the previous page.

Text (English/German):

judg'd, and clear'd when thou art judg'd, and clear'd when thou art judg'd, that thou mightst be
 - richt, und lau - ter im Ge - - richt, und lau - ter im Ge - - richt, dass ge - recht du

Music score page 2 continuation. The vocal parts sing in three staves: soprano, alto, and bass. The piano accompaniment is in the fourth staff.

Music score page 3. The vocal parts sing in three staves: soprano, alto, and bass. The piano accompaniment is in the fourth staff. The lyrics continue from the previous pages.

Text (English/German):

jus - ti - fied, and clear'd when thou art art judg'd.
 dich be - währst und lau - ter im Ge - richt.

Music score page 3 continuation. The vocal parts sing in three staves: soprano, alto, and bass. The piano accompaniment is in the fourth staff.

Oboe.

Basson.

Violino I.

Violino II.

CANTO.

TENORE.

BASSO.

Contrabasso.

Organo, e
Violoncello.

Pianoforte.

Thou shalt make me bear of joy and gladness,
Lass, lass hören mich von Freud' und Won-

of joy and gladness
von Freud'

Thou shalt make me bear of
Lass, lass hören mich von

and gladness, and gladness, of joy and
von Won-

ness, and gladness, and gladness, of joy and
ne, von Won-

joy and gladness, of joy and gladness, of gladness, of joy and
Freud' und Won-

ness, and gladness, of joy and gladness, of gladness, of joy and
ne, von Freud' und Won-

joy and gladness, of joy and gladness, of gladness, of joy and
Freud' und Won-

gladness, of joy and
Wonne, von Freud und

gladness, and glad - - - ness, thou shalt
Wonne, von Wonne, lass, lass

gladness, of gladness, of joy and
Wonne, von Wonne, von Freud und

gladness, and glad - - - ness, thou shalt make me
Wonne, von Wonne, lass, lass hö-ren

gladness, of gladness, of joy and
Wonne, von Wonne, von Freud und

glad - - - ness, thou shalt make me hear of
Wonne, lass, lass hö-ren mich von

make me bear of joy
hö-ren mich von Freud'

and gladness, of joy and
und Wonne, von Freud und

gladness, of joy and glad - - - ness, and
Wonne, von Freud und Wonne, und

hear of joy and
mich von Freud' und

gladness, of gladness, of joy and
Wonne, und Wonne, von Freud und

gladness, of joy and glad - - - ness, and
Wonne, von Freud und Wonne, und

joy and
Freud' und

gladness, of gladness, of joy and
Wonne, und Wonne, von Freud und

gladness, of joy and glad - - - ness, and
Wonne, von Freud und Wonne, und

gladness, and gladness, and
Wonne, und Wonne, und
gladness, and gladness, and
Wonne, und Wonne, und
gladness,
Wonne,
- ness, and gladness, and
ne, und Wonne, und
gladness,
Wonne,
that the
dass die

that the bones which thou hast
dass die Glie - der, die du
bro - ken may re - joice,
schlugest, sich er - freu'n,

bones which thou hast
Glie - der, die du
bro - ken may re - joice,
schlugest, sich er - freu'n,

that the bones which thou hast bro_ken may re_ joice,
dass die Glie_der, die du schlugest,sich er-freun,

may re_ joice, may re_ joice,
sich er-freun, sich er-freun,

- joice, -
- freun, sich er-freun,

may re_ joice,
sich er-freun,

— may re_ joice,
— sich er-freun,

may re_ joice, may re_ joice, may re_ joice,
sich er-freun, sich er-freun, sich er-freun,

may re_ joice,
sich er-freun,

that the bones which thou hast bro_ken may re_ joice,
dass die Glie_der, die du schlugest,sich er-freun,

that the bones which thou hast bro_ken may re_ joice,
dass die Glie_der, die du schlugest,sich er-freun,



Sheet music for orchestra and choir, page 98. The score consists of eight staves. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) sing in four-part harmony. The orchestra includes strings (Violin I, Violin II, Cello, Double Bass), woodwinds (Oboe, Clarinet, Bassoon), and brass (Trumpet). The vocal parts sing in German, with lyrics appearing below the notes. The music is in common time, with various key changes indicated by sharps and flats. Measure numbers 13, 7, 6, 7, 6, 4, and 5 are visible at the bottom of the page.

- joice, may re - joyce,
- freu'n, sich er - freu'n,
may re - joyce,
sich er - freu'n,

that the bones which thou hast
dass die Glie - der, die du



Sheet music for orchestra and choir, continuation from page 98. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) sing in four-part harmony. The orchestra includes strings (Violin I, Violin II, Cello, Double Bass), woodwinds (Oboe, Clarinet, Bassoon), and brass (Trumpet). The vocal parts sing in German, with lyrics appearing below the notes. The music is in common time, with various key changes indicated by sharps and flats. Measure numbers 7, 6, 7, 6, 7, 6, 7, and 6 are visible at the bottom of the page.

— may re - joyce,
— sich er - freu'n,
may re - joyce, that the
sich er - freu'n, dass die
- joyce,
- freu'n,
that the
dass die
bro - ken may re - joyce,
schlugest, sich er - freu'n,
may re - joyce,
sich er - freu'n,

bones which thou hast bro - ken may re - joyce,
Glie - der, die du schlugest, sich er - freu'n,
 may re - joyce,
sich er - freu'n,
 may re - joyce, may re - joyce, may re - joyce,
sich er - freu'n, sich er - freu'n, sich er - freu'n,

may re - joyce, may re - joyce, may re - joyce,
sich er - freu'n, sich er - freu'n, sich er - freu'n,

may re - joyce, may re - joyce, may re - joyce,
sich er - freu'n, sich er - freu'n, sich er - freu'n,

may re - joyce, may re - joyce, may re - joyce,
sich er - freu'n, sich er - freu'n, sich er - freu'n,

may re - joyce, may re - joyce, may re - joyce,
sich er - freu'n, sich er - freu'n, sich er - freu'n,

5 6

100

joyce,
-freu'n,
may re - joyce;
sich er - freu'n; thou, thou shalt make me bear of
make me hear of
hö - ren mich von
joyce,
-freu'n,
may re - joyce;
sich er - freu'n; thou shalt make me bear of
hear of
mich von
may re - joyce;
sich er - freu'n; thou shalt make me bear of
joy
Freud'

joy
Freud and gladness, of joy and gladness, of joy and gladness, and gladness, and gladness, and
und Wonne, von Freud und Wonne, und Wonne, und Wonne, und
joy and gladness, and gladness, of joy and gladness, and gladness, and gladness, and
Freud und Wonne, und Wonne, von Freud und Wonne, und Wonne, und Wonne, und
— and gladness, and gladness, of joy and gladness, of joy and gladness, and gladness, and
und Wonne, und Wonne, von Freud und Wonne, von Freud und Wonne,

gladness, and gladness, and
Wonne, und Wonne, und
gladness, that the bones which thou hast
Wonne, dass die Glieder, die du
bro - ken may re - joice,
schlu - gest, sich er - freu'n,
gladness, and gladness, and
Wonne, und Wonne, und
gladness, that the bones which thou hast
Wonne, dass die Glieder, die du
bro - ken may re - joice,
schlu - gest, sich er - freu'n,
- ness, and gladness, and
- ne, und Wonne, und
gladness, that the bones which thou hast
Wonne, dass die Glieder, die du
bro - ken may re - joice,
schlu - gest, sich er - freu'n,

Adagio.

that the bones which thou hast bro - - - ken may re - joice.
dass die Glieder, die du schlu - - - gest, sich er - freu'n.
that the bones which thou hast bro - - - ken may re - joice.
dass die Glieder, die du schlu - - - gest, sich er - freu'n.
that the bones which thou hast bro - - - ken may re - joice.
dass die Glieder, die du schlu - - - gest, sich er - freu'n.

Adagio.

102

Adagio.

Oboe.

Violino I. II.

CANTO.

Bassi.

Pianoforte.

H. W. 34.

not thy ho - ly spir - it from me, and take not thy ho - ly spir - it from me.
dei - nen heil'gen Geist nicht von mir, und nimm dei - nen heil'gen Geist nicht von mir.

give me the com - fort, the com - fort of thy help — a gain, and stab - - lish me with
ver - leih'den Trost mir, den Trost mir deiner Hül - fe, o Herr, und er - hal - te mich in

thy free spir - it, O give me the com - fort of thy help a - gain, and stab - -
freud' - ger Hoff - nung, ver - lei - he den Trost mir deiner Hül'f, o Herr, er - hal -

lish me with thy free spir - it.
te mich in freudger Hoff - nung.

(Oboe.)

(Basson.)

(Violino I.)

(Violino II.)

(CANTO.)

And sinners shall be con - ver - - - ted
Der Sünder soll dann sich wen - - - den

(TENORE.)

(BASSO.)

Then shall I teach thy ways un - to the wick - - - ed,
Dann füh - re ich den rech - ten Pfad die Bö - - - sen, un - to the die

(Contrabasso.)

(Organo, e Violoncello.)

Pianoforte.

un - to thee, and sin - ners shall be con - ver - - -
dei - - -nes Wegs, der Sün - der soll dann sich wen - - -

Then shall I teach thy ways un - to the wick - - - ed, un - to
Dann füh - re ich den rech - ten Pfad die Bö - - -sen, den rech -

wick - - - ed, un - to the wick - - - ed, and sin - ners shall be con - ver - - -
Bö - - -sen, den Pfad die Bö - - -sen, der Sün - der soll dann sich wen - - -

ted, shall be con - - - - -
- den, soll dann sich wen - - - - -
the wick - - - - - ed, un - - - - -
- - ten Pfad die Bö - - - - - sen,
- - ted un - to thee, shall be con - ver - - - - -
- - den dei - nes Wegs, soll dann sich wen - - - - -
thee, un - to thee, den rechten Pfad,

then shall I teach thy
dann füh - re ich den ways un - to the
rech - - - - - ten Pfad die
then shall I teach thy
dann füh - re ich den

wick - - - - - ed, un - to the wick - - - - - ed, then shall I teach thy
Bö - - - - - sen, den Pfad die Bö - - - - - sen, dann füh - re ich den
ways un - to the wick - - - - - ed, un - to the wick - - - - - ed,
rech - - - - - ten Pfad die Bö - - - - - sen, den Pfad die Bö - - - - - sen,
then shall I teach thy
dann füh - re ich den ways un - to the
rech - - - - - ten Pfad die

106

ways un - to the wick - ed,
rech - ten Pfad die Bö - sen,
un - to the wick - ed,
den Pfad die Bö - sen,

and sinners shall be con - ver - ted
der Sünder soll dann sich wen - den
wick - ed,
Bö - sen,

the wick - ed,
die Bö - sen,
un - to thee,
dei - nes Hégs,

then shall I dann führ'ich
dann führ'ich
then shall I teach thy ways,
dei - nen Pfad,

then shall I teach thy ways un -
dann führ' ich den rech - ten Pfad die Bö -
teach thy ways,
dei - nen Pfad,

and sinners shall be con - ver - ted,
der Sünder soll dann sich wen - den,
then shall I teach thy ways,
dann führ' ich dei - nen Pfad,

to the wick - ed,
Bö - sen,
un - to (the) wick - ed,
Bö - sen,

then shall I teach thy ways,
dann führ' ich dei - nen Pfad,

ed,
sen,
then shall I teach thy ways un -
dann führ - re ich den rech - ten

un - - to the wicked, un - to the wick - ed,
den Pfad die Bö - sen, den Pfad die Bö - sen,
and sinners shall be con - ver - ted un - to thee, and sinners shall be con -
der Sünder soll dann sich wen - den dei - nes H̄egs, der Sünder soll dann sich

to the wick - ed, un to the wick - ed, then shall I teach thy ways.
Pfad die Bö - sen, den Pfad die Bö - sen, dann führ ich dei - nen Pfad.

and sinners shall be con - ver - ted, then shall I
der Sünder soll dann sich wen - den, dann führ re

ver - ted un - to thee,
wen - den dei - nes H̄egs,

and sinners shall be con - ver - ted, then shall I
der Sünder soll dann sich wen - den, dann führ re

108

then shall I teach thy ways,
dann führ' ich dei - nen Pfad,

then shall I teach thy ways un - to the wick - ed,
dann füh - re ich den rech - ten Pfad die Bö - sen,

and sinners
der Sünder

ted, and sinners shall be con - ver - ted un - to
den, der Sünder soll dann sich wen - den dei - nes

Adagio.

ed, un - to the wick - ed, and sinners shall be con - ver - ted un - to thee.
- sen, den Pfad die Bö - sen, der Sünder soll dann sich wen - den dei - nes Wegs.

shall be con - ver - ted, shall be con - ver - ted un - to thee.
soll dann sich wen - den, soll dann sich wen - den dei - nes Wegs.

thee, un - to thee, shall be con - ver - ted un - to thee.
Wegs, dei - nes Wegs, soll dann sich wen - den dei - nes Wegs.

ritard.

ANTHEM IV.

O SING UNTO THE LORD A NEW SONG.

6 singet unserm Gott ein neues Lied.

335. 96.

Grave.

Oboe I. II.
Violino I.
Violino II.
Basson, Violonc.
Contrabasso,
e Organo.

Allegro.

Oboe I.II.
Violino I.
Violino II.
Tutti Bassi.

Org. e Violone.
senza Basson e Contrab.

Allegro.

Pianoforte.

Tutti.

Violone. Tutti. Violone. Tutti.

Adagio.

Adagio.

H.W. 34.

35

Oboe.

Solo.

CANTO.

Violoncello solo con Organo.

Bassi.

Pianoforte.

p

sing, — O sing unto the Lord, O, O sing unto the Lord, O sing unto the Lord
singt, — o sin - get un - serm Gott, singt, o sin get unserm Gott, o singet unserm Gott

— a new song, — a new, a new song! O sing, O sing unto the
— ein neu - es Lied, — ein neu - es, — neu - es Lied! O singt, o singet unserm

Lord, O sing unto the Gott, o sin get unserm Lord all, all, all,
Gott all, all die gan - ze Welt, singt un - serm Gott, o singt dem Herrn all, all, all,



Oboe.

Violino I.

Violino II.

CANTO.

Tutti.

all the who - le earth! *all die gan - ze Welt!*

O sing, O sing un - to the Lord, O sin - get unserm Gott,

O sing, O sing un - to the Lord, O sin - get unserm Gott,

O sing, O sing un - to the Lord, O sin - get unserm Gott,

O sing, O sing un - to the Lord, O sin - get unserm Gott,

O sing, O sing un - to the Lord, O sin - get unserm Gott,

TENORE.

BASSO.

Continuo.

Tutti Bassi.

— un - to — the Lord all, all — the who - le earth, O sing, O sing un - to the Lord, un - to the

- get un - serm Gott all, all — die gan - ze Welt, o sin - get, o sin - get unserm Gott, o singt dem

sing un - to the Lord all, all the whole earth, all, all — all, all,

singt dem Herrn, o singt all, all die gan - ze Welt, all, all — all, all,

sing un - to the Lord all, all the who - le earth, all, — O sing, O sing un - to the

singt dem Herrn, o singt all, all die gan - ze Welt, all, — singt unserm Gott, o singt dem

Lord all, all, all, all, all, all the who - le earth, all, all the who - le earth.
Herrn, o singt, o singt demHerrn ein neu - es Lied all, all die gan - ze Welt.

— all, all, all, all, all, all the who - le earth, all, all the who - le earth.
o singt, o singt demHerrn ein neu - es Lied all, all die gan - ze Welt.

Lord all, all, all, all, all, all the who - le earth, all, all the who - le earth.
Herrn, o singt, o singt demHerrn ein neu - es Lied all, all die gan - ze Welt.

Allegro.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

Violoncello.

CANTO.

De.clare his hon_our un_to the bea_then, un_to the hea_en, and his won_ders sei_ne Hun_der
Sein Lob ver_herrlicht vor al_len Hei_den, vor al_len Hei_den,

TENORE.

BASSO.

Basson, e
Contrabasso.

Organo.

De.clare his hon_our
Sein Lob ver_herrlichkeit

Pianoforte.

Allegro.

un_to all the peo_ple, un_to all the peo_ple, de.clare his hon_our, de.clare
kün_det al len Fölkern, kün_det al len Fölkern, sein Lob ver_herrlicht, sein Lob

De.clare his hon_our un_to the bea_then, un_to the hea_en, and his won_ders un_to
Sein Lob ver_herrlicht vor al_len Hei_den, vor al_len Hei_den,

un_to the bea_then, un_to the hea_en, then, and his won_ders un_to all the peo_ple,
vor al_len Hei_den, vor al_len Hei_den, sei_ne Hun_der kün_det al len Fölkern,

— his hon _ our un _ to the hea _ then, and his . won _ ders un _ to all, un _ to all
 — ver _ herr_ licht voral _ len Hei _ den, sei _ ne Wun _ der kün _ det, kün _ det al _
 bea _ - - - then, and biswonders un _ to all the peo _ ple un _ to all, un _ to all the
 Hei _ - - - den, sei _ ne Wunder kündet al _ len Fölkern, al _ len Föl _ kernkündet al _ len
 un _ to all the peo _ ple, de _ clare his hon _ our un _ to all
 kün _ det al _ len Föl _ kern, sein Lob ver _ herr_ licht un _ ter al _
 Basson.

the peo _ ple, and his won _ ders un _ to all the peo _ ple, un _ to all the
 len Fölkern, sei _ ne Wun _ der kün _ det al _ len Fölkern, kün _ det al _ len
 peo _ ple, un _ to all the peo _ ple, de _ clare his hon _ our un _ to the hea _ then,
 Föl _ kern, kün _ det al _ len Föl _ kern, sein Lob ver _ herr_ licht, un _ to the hea _ - - -
 the peo _ ple, de _ clare his hon _ our un _ to the hea _ then, un _ to the hea _ - - -
 len Fölkern, sein Lob ver _ herr_ licht vor al _ len Hei _ den, vor al _ len Hei _ - - -

peo - ple, un - to all the peo - ple, un - to all the people, un - to
Fölkern, kün - det al - len Fölkern, kün - det al - len Fölkern, kün - det

de_clare his hon_our un_to the hea.then, un_to the heathen, un_to the hea - then,
sein Lob ver - herrlicht vor al - len Hei - den, vor al - len Hei - den, vor al - len Hei - den,

- then, de_clare his hon_our un_to the heathen, un_to the hea - then, de_clare his
den, sein Lob ver - herrlicht vor al - len Hei - den, vor al - len Hei - den, vor al - len Hei - den,

all - the peo - ple, de - clare his hon_our un - to the hea.then, de -
al - len Fölkern, sein Lob ver - herrlicht vor al - len Hei - den, sein

and his won - ders un - to all the peo - ple, un - to all - the peo - ple.
sei - ne Hun - der kün - det al - len Fölkern, kün - det al - len Fölkern,

hon_our un_to the hea.then, de - clare his hon_our un - to the hea.then,
herrlicht vor al - len Hei - den, sein Lob ver - herrlicht vor al - len Hei - den,

Adagio.

The musical score consists of six staves. The top two staves are soprano and alto voices. The third staff is bassoon. The bottom three staves are basso continuo parts, with basso, cello, and double bass. The vocal parts sing in homophony. The bassoon part has a sustained note. The basso continuo parts provide harmonic support with sustained notes and simple chords.

clare his hon_our un_to the bea_then, un_to the bea_then, and his won_ders un_to all the people.
Lob ver_herrlich vor al len Hei den, vor al len Hei den, sei_ne Wunder kün_det al len Fölkern.

de_clare his bon_our, bis won_ders un_to all the peo ple, un_to all, un_to all the people.
sein Lob ver_herrlich, die Wunder kündet al len Fölkern, kündet al len, al len Fölkern.

and his won_ders un_to all the peo ple, un_to all, un_to all the people.
sei_ne Wun_der kün_det al len Fölkern, kün_det al len, al len Fölkern.

Grave.

The musical score consists of six staves. The top two staves are soprano and alto voices. The third staff is bassoon. The bottom three staves are basso continuo parts, with basso, cello, and double bass. The bassoon part has a sustained note. The basso continuo parts provide harmonic support with sustained notes and simple chords.

For the Lord is great, for the Lord is great, the Lord is great, the Lord is great,
Denn der Herr ist gross, denn der Herr ist gross, der Herr ist gross, der Herr ist gross, and cannot und seine

For the Lord is great, for the Lord is great, the Lord is great, and cannot worthy_ly be prai -
Denn der Herr ist gross, denn der Herr ist gross, der Herr ist gross, und sei_ne Herrlichkeit un_nenn -

For the Lord is great, for the Lord is great, the Lord is great, and cannot worthy_ly be
Denn der Herr ist gross, denn der Herr ist gross, der Herr ist gross, und sei_ne Herrlichkeit un -

Bassoon.

Contrab.

Grave.

H.W. 84.

wor-thy-ly be prai- - sed.
Herrlichkeit un-nenn- - bar,

- - sed.
- - bar,

prai- - sed.
-nenn- - bar,

Basson.

He is more to be
und er ragt an Ge- -

He is more to be
und er ragt an Ge- -

He is more to be
und er ragt an Ge- -

f

feard, he is more to be
walt, und er ragt an Ge- -

feard then all__ Gods, he is
walt ror al - len Göttern,er -

more to be feard
ragt an Ge-walt

then all__ Gods.
ror al - len.

feard, he is more to be
walt, und er ragt an Ge- -

feard then all__ Gods, he is
walt ror al - len Göttern,er -

more to be feard
ragt an Ge-walt

then all__ Gods.
ror al - len.

feard, he is more to be
walt, und er ragt an Ge- -

feard then all__ Gods, he is
walt vor al - len Göttern,er -

more to be feard
ragt an Ge-walt

then all__ Gods.
vor al - len.

piano

p

f

p

Allegro, ma non presto.

Violino I.

Violino II.

Basson, e
Contrabasso.

TENORE.

Violoncello,
e Organo.*Allegro, ma non presto.*

Pianoforte.

senza contrabasso.

Tutti.

The waves _____ of the sea rage
Die Wog' _____ in dem Meer brausthor - ribly, rage hor -
schauerlich, braust schau -the waves, _____ the waves of the
die Wog', _____ die Wog' in dem

sea rage horribly, rage horribly, but yet the Lord, but yet the Lord who
Meer braust schauerlich, braust schau- erlich, doch ist der Herr, doch ist der Herr der

dwells on high is migh- ti- er, is migh- ti- er,
Him mels höhn ge wal- ti- ger, ge wal- ti- ger,

migh- ti- er, is migh- ti- er.

migh- ti- er, is migh- ti- er.

The waves of the
Die Wog' in dem

sea rage hor - ribly, rage
Meer braust schau - erlich, braust
hor - - - - ribly,
schau - - - - erlich,
but yet the Lord, the Lord who dwells on
doch ist der Herr, der Herr in Him - mels -

high is migh -
höhn ge wal -
- - - - tier,
- - - - ti ger,
but doch

yet the Lord, the Lord who dwells on high
ist der Herr, der Herr in Him - mels höhn
is migh -
ge wal -

Musical score for orchestra and choir, measures 123-124. The score consists of two systems of music. The top system shows the full orchestra with parts for Oboe, Violino I, Violino II, CANTO, TENORE, and Tutti Bassi. The bottom system shows the Pianoforte providing harmonic support. The vocal parts sing in German, and the piano part includes dynamic markings like *p*.

Larghetto.

Oboe, e
Violino I.
Violino II.
CANTO.
TENORE.
Tutti Bassi.

0 wor - ship, wor - ship the Lord in the beau - ty of ho -
0 naht euch, naht euch dem Herrn in dem Schmucke der Hei -

Organo solo.

Pianoforte.

Larghetto.

- li - ness, in the beau - ty of ho - li -
- lig - keit, in dem Schmucke der Hei - lig -

0 wor - ship, wor - ship the
0 naht euch, naht euch dem

4

ness,
keit,
in the beau - ty of Schmucke der ho - Hei -

Lord in the beau - ty of Herrn in dem Schmucke der ho - Hei -

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves begin with a dynamic of p . The first measure consists of a quarter note followed by a half note tied to another half note. The second measure starts with a half note, followed by a quarter note, a half note, and a quarter note. The third measure begins with a half note, followed by a quarter note, a half note, and a quarter note. The fourth measure starts with a half note, followed by a quarter note, a half note, and a quarter note. The fifth measure begins with a half note, followed by a quarter note, a half note, and a quarter note. The sixth measure starts with a half note, followed by a quarter note, a half note, and a quarter note.

A musical score page showing five staves of music. The top four staves are for voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and the bottom staff is for the Double Bass (Violoncello and Contrabass). The vocal parts have lyrics in German and English. The Double Bass part has a dynamic instruction 'Violonc. Contrab. unis.'.

A musical score for piano, showing two staves. The top staff is treble clef, B-flat key signature, and common time. The bottom staff is bass clef, A-flat key signature, and common time. Measure 11 starts with a dynamic 'p' and continues with eighth-note patterns. Measure 12 begins with a dynamic 'f'.

A musical score page featuring five staves of music. The top three staves are soprano voices, the fourth is alto, and the fifth is bass. The music consists of mostly quarter notes and rests, with some eighth-note patterns. The lyrics are written below the notes. The first two measures show 'ness, - keit,' and 'in the'. The third measure shows 'beau _ ty' and 'Schmucke'. The fourth measure shows 'of der' and 'Hei_'. The fifth measure shows 'ho _ - - - -' and 'li _ - - - -'. The sixth measure shows 'ness, o' and 'wor _ ship,'. The seventh measure shows 'keit, o' and 'naht euch,'. The eighth measure shows 'ness, - keit,' and 'in dem'. The ninth measure shows 'beau _ ty of' and 'Schmucke der'. The tenth measure shows 'ho _ - - - -' and 'Hei _ - - - -'. The eleventh measure shows 'li _ - - - -' and 'ness, - lig _ - - - -'. The twelfth measure shows 'keit,' and 'keit,'. The bottom staff is for organ solo, indicated by '(Org.) solo.' at both ends. The word 'Tutti.' is centered below the bass staff.

A musical score page showing two staves. The top staff is for the orchestra and the bottom staff is for the piano. Measure 11 starts with a piano dynamic (p) and a bass note. The orchestra has eighth-note patterns. Measure 12 continues with eighth-note patterns, including some with grace notes. The piano part shows eighth-note chords.

worship the Lord, O
naht euch dem Herrn, o

wor - ship the Lord in the beau - ty of
naht - euch dem Herrn in dem Schmucke der
Hei -

O wor - ship, worship the Lord
o naht euch, naht euch dem Herrn
in the beau - ty of ho -
in dem Schmucke der Hei -

7 6

- - li ness,
- - lig - keit,

in the
in dem

- - li ness, in the beau - ty of ho - li ness,
- - lig - keit, in dem Schmucke der Hei - lig - keit,
in the beau - ty of
in dem Schmucke der

Tutti. Solo.

bean - ty of ho - li ness,
Schmucke der Hei - lig - keit,

in the beau - ty of ho -
in dem Schmucke der Hei -

ho - li ness, in the beau - ty of ho -
Hei - lig - keit, in dem Schmucke der Hei -

Tutti. Solo. Tutti.

li - ness, of ho - li -
 lig - keit, der Hei - lig -
 li - ness, in the beau - ty of ho - li -
 lig - keit, in dem Schmu - cke der Hei - lig -

(Solo.)

p

- ness,
 - keit,

- ness,
 - keit,

Tutti.

mf

mp

li - ness.
 lig - keit.

li - ness.
 lig - keit.

A tempo ordinario.

Oboe.

Basson.

Violino I.

Violino II.

Violoncello.

CANTO.

TENORE.

BASSO.

Tutti Bassi.

Pianoforte.

Let the who_le earth stand in awe _____ of him,
Al_les Erd_reich be_te stau_nend an,

Let the who_le earth stand in awe of him, stand in
Al_les Erd_reich be_te stau_nend an, be_te

Let the who_le earth stand in awe of him,
Al_les Erd_reich be_te stau_nend an,

(Organo.) (Tutti.)

let the who_le earth stand in awe of him, let the who_le earth stand in
al_les Erd_reich be_te stau_nend an, al_les Erd_reich be_te

awe, stand in awe, be_te an,

let the who_le earth stand in awe of him, let the who_le earth stand in
al_les Erd_reich be_te stau_nend an, al_les Erd_reich be_te

awe of him, stand in awe of him, let the who - le earth stand in awe of him, in
stau-nend an, be - te *stau-nend an, al - les* *Erd - reich be - te* *stau-nend an, bete*
 — in awe of him, let the who - le earth stand in awe of him, in
bete *stau - - nend* *an, al - les* *Erd - -*
 awe of him, stand in awe of him, let the who - le earth stand in awe of him, in
stau-nend an, be - te *stau-nend an, al - les* *Erd - reich be - te* *stau-nend an, bete*

awe of him, let the who - le earth stand in awe of him, stand in awe of him.
stau-nend an, *al - les Erd - reich be - te stau-nend* *an, be - te stau - nend*
 earth stand in awe, stand in awe of him, stand in awe of him.
- reich be - te an, *be - te stau-nend* *an, be - te stau - nend*
 awe of him, stand in awe of him, stand in awe of him.
stau-nend an, be - te *stau - -* *nend* *an, be - te stau-nend* *him.*

Allegro.

(Oboe.)

(Violino I.)

(Violino II.)

(Violoncello,
e Basson.)

CANTO.

TENORE.

BASSO.

(Contrabasso)

(Organo.)

Pianoforte.

Let the heavn's re.joice, and let the earth, and let the earth be glad, and let the earth beglad, let the
Freut,ihr Him mel, euch, und al.le Welt, und al.le Welt froh.lock', und al.le Welt froh.lock', und das

and let the earth, and let the earth be glad, and let the earth be glad, let the earth be glad, let the
und al.le Welt, und al.le Welt froh.lock', und al.le Welt froh.lock', und das

and let the earth, and let the earth be glad, and let the earth be glad, let the earth be glad, let the
und al.le Welt, und al.le Welt froh.lock', und al.le Welt froh.lock', und das

Allegro moderato.

sea make a noise, a noise, let the sea make a noise, make a noise, and all that therein is, and all
Meer braus'em.por, empor, und das Meer braus'em.por, braus'em.por, und was darinnen ist, und was

sea make a noise, a noise, let the sea make a noise, make a noise, and all that therein is, and all
Meer braus'em.por, empor, und das Meer braus'em.por, braus'em.por, und was darinnen ist, und was

sea make a noise, a noise, let the sea make a noise, and all that therein is, and
Meer braus'em.por, empor, und das Meer braus'em.por, und was darinnen ist, und

— that therein is, and all — that therein is, let the sea make a noise,
 — *dar_in_nen ist, und al_* — *les was dar_in_nenist, und das Meer braus'em por,*
E — that therein is, and all, and all, and all, and all that therein is, let the sea make a noise,
 — *dar_in_nen ist, und was dar_in_nen ist, und was dar_in_nenist, und das Meer braus'em por,*
 all that therein is, and all, and all, and all, and all that therein is, let the sea make a noise,
was dar_in_nen ist, und was dar_in_nenist, und was dar_in_nenist, und das Meer braus'em por,

— let the sea make a noise, — let the sea make a noise, — and all
 — *und das Meer braus'em por, und das Meer braus'em por, und al_*
E — let the sea make a noise, — let the sea make a noise, — and all, all, all, all,
 — *und das Meer braus'em por, und das Meer braus'em por, und al_ les was dar_*
 — let the sea make a noise, — let the sea make a noise, — and all, all, all, all,
 — *und das Meer braus'em por, und das Meer braus'em por, und al_ les was dar_*

that there_in is, let the sea make a noise,
les wasdar_in_nen ist, und das Meerbraus'empor,
 all, all, all, all, all, all, and all that there_in is, let the sea make a noise,
 - in - nen ist, was all, was all, und wasdar_in_nen ist, und das Meerbraus'empor,
 all, all, all, all, all, all, and all that there_in is, let the sea make a noise,
 - in - nen ist, was all, was all, und wasdar_in_nen ist, und das Meerbraus'empor,

let the sea make a noise, and all that therein is, and all that there_in is, let the sea make a noise,
und das Meerbraus' empor, und was dar_in_nen ist, und was dar_in_nen ist, und das Meerbraus' empor.
 let the sea make a noise, and all that therein is, and all that there_in is, let the sea make a noise,
und das Meerbraus' empor, und was dar_in_nen ist, und was dar_in_nen ist, und das Meerbraus' empor,
 let the sea make a noise, and all that therein is, and all that there_in is,
und das Meerbraus' empor, und was dar_in_nen ist, und was dar_in_nen ist,

let the sea make a noise,
 und das Meer braus' em por,
 and all, all, all, all, all, all, all,
 und al - les was dar - in ist, al - les was dar -

let the sea make a noise,
 und das Meer braus' em por,
 and all, all, all, all, all, all, all,
 und al - les was dar - in ist, al - les was dar -

let the sea make a noise,
 und das Meer braus' em por,
 and all,
 und al - -

all, all, all that there_in
 in_nen ist, und al_les
 is, that there_in is,
 was dar_in_nen ist,
 let the sea make a noise, and all ____ that there_in is.
 und das Meerbraus'em por, und was ____ dar_in_nen ist.
 13
 all, all, all that there_in
 in_nen ist, und al_les
 is, that there_in is,
 was dar_in_nen ist,
 let the sea make a noise,
 und das Meerbraus'em por,
 and all that there_in is.
 und was dar_in_nen ist.
 _____ that there_in
 - les, al_les
 is, that there_in is,
 was dar_in_nen ist,
 let the sea make a noise,
 und das Meerbraus'em por,
 and all that there_in is.
 und was dar_in_nen ist.

ANTHEM V.^A

I WILL MAGNIFY THEE.

Ich will dich erhöhen.

Ps. 145.

Andante.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

Tutti Bassi.

Pianoforte.

The musical score for "ANTHEM V.^A" is presented in six systems of music. The first system features the Oboe, Violin I, Violin II, and Bassi parts. The second system introduces the Pianoforte part. The subsequent four systems continue with the established instrumentation. The music is marked with "Andante." and includes dynamic instructions like "tr." (trill) and "mp." (mezzo-forte). The basso continuo line is present in all systems, providing harmonic support.

Adagio.

mp ritard.

Allegro.

Allegro moderato.

H. W. 84.

136

Adagio.

H. W. 84.

Allegro.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

Violoncello.

CANTO.

TENORE.

BASSO.

Tutti Bassi.

Pianoforte.

I will mag.ni.fy thee, O God my king,
Ich will dich er.hö.hen, o Gott mein Herr,
I will magnify thee, ja ich will er.
I will magnify thee, O God my king,
Ich will dich er.hö.hen, o Gott mein Herr,
I will magnify thee, ja ich will er.
I will magnify thee, I will magnify thee, and I will praise,
höhn dich, ja ich will er. höhn dich, will deinem Preis,
and I will praise, will deinem Preis,
I will magnify thee, I will magnify thee, and I will praise,
höhn dich, ja ich will er. höhn dich, will deinem Preis,
and I will praise, will deinem Preis,

fy thee, I will magnify thee, and I will praise,
höhn dich, ja ich will er. höhn dich, will deinem Preis,
and I will praise, will deinem Preis,
fy thee, I will magnify thee, and I will praise,
höhn dich, ja ich will er. höhn dich, will deinem Preis,
and I will praise, will deinem Preis,

praise thy name, thy name for e - ver and ever,
Preis mich weih'n, mich weih'n für im - mer und ewig,

thy name for e - ver and ever,
mich weih'n für immer und ewig,

praise thy name, thy name for e - ver and ever, and I will praise thy
Preis mich weih'n, mich weih'n für im - mer und ewig, will dei nem Preis mich

and I will praise thy name for e - ver and e - ver, for e - ver and e - ver,
will dei nem Preis mich weih'n für im - mer und ewig, und e - wig, für im - mer und ewig,

H.W. 84.

ver,
wig,

I will magnify thee, O God my king,
ich will dich erhöhen, o Gott mein Herr,

I will magnify thee, ja ich will erhöhn dich,
I will magnify thee, ja ich will erhöhn dich,

ver,
wig,

I will magnify thee, O God my king,
ich will dich erhöhen, o Gott mein Herr,

I will magnify thee, ja ich will erhöhn dich,
I will magnify thee, ja ich will erhöhn dich,

-fy thee,
-höhn dich,

and I will will deinem

140

praise thy name for
Preis mich weih'n für

e - ver and e -
im_merund e -

ver, for
wig, für

e - ver and e - ver, for
im - merund e - wig, für

e - ver and e - ver, and
im - merund e - wig, und

e - ver, for
e - wig, für

e - ver and e - ver, for
Preis mich weih'n für

e - ver and e - ver,
im_merund e - wig,

for e - ver and
für im - merund

e - ver, for e - ver and
e - wig,für im - merund

e - ver and e - ver, for
im - merund e - wig,für

e - - - ver, and I will
im - - - mer, will deinem

praise, and I will praise,
Preis, will deinem Preis,

and I will praise, and I will praise,
will deinem Preis, will deinem

e - ver and e - ver,
immer und e - wig,

and I will praise,
will deinem Preis,

e - ver, and I will praise,
e - wig, will deinem Preis,

and I will praise, and I will praise,
will deinem Preis, will deinem

praise, and I will praise thy name, thy name for e - ver and e - ver, and praise
 Preis, will deinem Preis mich weih'n, mich weih'n für im - mer und e - wig, dem Preis
 and praise thy
 dem Preis mich

praise, and I will praise thy name, thy name for e - ver and e - ver, and praise
 Preis, will deinem Preis mich weih'n, mich weih'n für im - mer und e - wig, dem Preis

thy name, and praisethy name for e - ver, for e - ver and e - ver.
 mich weih'n, will dei_nem Preis mich weih'n für immer und e - wig.

name for e - ver and e - ver, for e - ver and e - ver.
 weih'n für im - mer und e - wig, für immer und e - wig.

thy name, and praisethy name for e - ver, for e - ver and e - ver.
 mich weih'n, will dei_nem Preis mich weih'n für immer und e - wig.

Larghetto.

Violino I.

Violino II.

TENORE.

Bassi.

Pianoforte.

Ev'ry day will I give thanks,
Tag für Tag sei Lob und Dank,

(tr.)

ev' ry day will I give thanks un_to thee, un_to thee, and praise thy name,
Tag für Tag sei Lob und Dank dir ge_weiht, dir ge_weiht, ge_rühmt dein Na_me,

and praise thy name, and praise thy name for
ge_rühmt dein Na_me, ge_rühmt dein Nam' für

e_ver and e_ver, for e_ver and e_ver, ev' ry day
immer und e_wig, für immer und e_wig, Tag für Tag

will I give thanks un_to thee, un_to thee, and praise thy name,
sei Lob und Dank dir ge_weiht, dir ge_weiht, ge_rühmt dein

name for e_ver and e_ - - ver, for e_ver and e_ - - ver, for e_ver and
Nam'für immer und e_ - - wig, für immer und e_ - - wig, *für immer und*

e_ - - - - ver, ev'_ rv day will I give thanks un _ to thee, and praise thy name for
e_ - - - - wig, Tag für Tag sei Lob und Dank dir ge weiht, ge rühmt dein Name für

e_ver and e_ - - ver, for e_ver and e_ - - ver, and praise thy name,
immer und e_ - - wig, für immer und e_ - - wig, ge rühmt dein Nam';

and praise thy name for e_ver and
ge rühmt dein Nam'für immer und

Musical score for orchestra and choir, measures 145-146. The score consists of two systems of music. The top system shows the vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in German and English, with piano accompaniment. The bottom system shows the full orchestra (Oboe, Bassoon, Violin I, Violin II, Canto, Tenore, Basso, Contrabasso, Organ, Violoncello, Pianoforte) in G major, 2/4 time. The vocal parts sing "ever, and praise thy name for ever and ever. ewig, ge rühmt dein Name für immer und ewig." The orchestra plays a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Allegro.

(Oboe.)

(Bassoon.)

(Violino I.)

(Violino II.)

(CANTO.)

(TENORE.)

One ge_ne_ra_tion shall
Und von Geschlecht geht der

(BASSO.)

One ge_ne_ra_tion shall
Und von Geschlecht geht der

praise thy works unto an_oth-er,
Preis deiner Wer_ke zu Ge-schlech-te und be-

(Contrabasso)

(Organo, e
Violoncello.)

Tasto solo.

Pianoforte.

Allegro.

Musical score for orchestra and choir, measures 147-148. The score continues from the previous page. The vocal parts sing "One ge_ne_ra_tion shall Und von Geschlecht geht der". The orchestra plays a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The piano part has a solo section labeled "Tasto solo". The vocal parts sing "praise thy works unto another, Preis deiner Wer_ke zu Ge-schlech-te und be-". The orchestra continues to play its rhythmic pattern.

praise thy works un_to an
 Preis deinerWer_ke zu Ge
 - clare _____ o - - - - -
 - zeugt _____ schlech_ - - - - -
 - clare _____ thy pow'r,
 - zeugt _____ deine Macht,
 - - - - - and de_clare thy pow'r, and de_clare thy
 - - - - - und be_zeugt dei_ne Macht, und be_zeugt dei_ne
 One ge_nera - tion shall praise thy works un_to an
 Und vonGeschlechtgehtder Preis deinerWer_ke zu Ge
 (Tutti.)

de_clare thy pow'r, and de_clare,
 be_zeugt dei_ne Macht, und be_zeugt,
 pow'r,
 Macht,
 - o - - - - -
 - schlech_ - - - - -
 - - - - - and declare thy
 - - - - - und bezeugt dei_ne
 - - - - - ther,
 - - - - - te

thy pow'r, and de - clare, de - clare thy pow'r,
 die Macht, und be - zeugt, be - zeugt deine Macht,
 de - clare thy pow'r, and de - clare, and de -
 be - zeugt, de - zeugt, und be -
 and de - clare, und be - zeugt,

one ge - ne - ra - tion shall praise thy works un - to an - o -
 und von Geschlecht geht der Preis deiner Wer - ke zu Ge - schlech -
 - clare thy pow'r,
 - zeugt deine Macht,
 and de - clare thy pow'r, and de - clare
 und be - zeugt deine Macht, und be - zeugt

ther, and de clare,
te und be zeugt,
and de.clare thy pow'r,
und be.zeugt die Macht,
thy pow'r,
dei.ne Macht,

thy pow'r, and de.clare thy pow'r, and de.clare, de.clare thy
dei.ne Macht, und be.zeugt die Macht, und be.zeugt, be.zeugt deine
thy pow'r, de.clare, declare thy
dei.ne Macht, be.zeugt, bezeugt deine
one ge.ne.ra.tion shall praise thy works un.to an.o.
und von Geschlecht geht der Preis deiner Werke zu Ge.schlech.

pow'r, and declare, declare thy pow'r,
Macht, und be - zeugt dei - ne Macht,

and de - clare thy pow'r, and de -
und be - zeugt die Macht, und be -

pow'r, and de - clare
Macht, und be - zeugt

ther, and de - clare thy pow'r, and de - clare thy
- te und be - zeugt die Macht, und be - zeugt deine

clare thy pow'r, and de - clare thy pow'r, and declare thy
- zeugt dei - ne Macht, und be - zeugt die Macht, und bezeugt deine

clare thy pow'r, and de - clare, and de - clare, and declare thy
- zeugt dei - ne Macht, und be - zeugt, und be - zeugt, und bezeugt deine

pow'r, and de - clare, and de - clare, and declare thy
Macht, und be - zeugt, und be - zeugt, und bezeugt deine

pow'r,
Macht,

one ge - ne - ra - tion shall
und von Geschlecht geht der

praise thy works un - to an -
Preis deiner Wer - ke zu Ge -

one ge - ne - ra - tion shall praise thy
works to one an - o - ther, and de - clare, de - clare thy

pow'r, one ge - ne - ra - tion shall praise thy
Macht, und von Geschlecht geht der Preis deiner Wer - ke zu Ge - schlech - te, und be - zeugt, be - zeugt die

one ge - ne - ra - tion shall praise thy
works, one ge - ne - ra - tion shall praise thy

und von Geschlecht geht der Preis deiner Werke,

und von Geschlecht geht der Preis deiner

6

no -
schlech -

pow'r,
Macht,

and de -
und be -

works un - to an - o -
Wer - ke zu Ge - schlech -

ther, and de.clare,
-te und be.zeugt,
-clare,
-zeugt,
-ther,
-te
and de.clare,
und be.zeugt,
de.clare thy pow'r, and de.
deine Macht, und be.

Adagio.

and de.clare, de.clare thy pow'r.
und be.zeugt, be.zeugt deine Macht.
de.clare, de.clare thy pow'r.
be.zeugt, be.zeugt deine Macht.
de.clare, de.clare thy pow'r.
be.zeugt, be.zeugt deine Macht.

Adagio.

P. *f.* *** *p.* *ff.*

H.W.BA.

Violino I.

Violino II.

CANTO.

Bassi.

Pianoforte.

The Lord is right - eous
Der Herr ist stets ge - rech -

— in all his ways,
— in al - lem Rath,

the Lord is right - eous in all his ways, and ho - ly, ho - ly, ho -
der Herr ist stets ge - recht in al - lem Rath und hei - lig, hei - lig, hei -

- ly in all his works, and bo - ly,
- lig in al - ler That, und hei -

and ho - ly - lig
und hei -

in all his works, he will ful - fill the de - sire of
in al - ler That, und er roll - bringt das Be - gehr dess

them that fear him,
der ihn fürchtet,

be will ful fill
und er voll bringt

the de sire of them that fear him,
das Be gehr dess der ihn fürch tet,

bewill ful fill, be will ful fill the de sire
under voll bringt, und er voll bringt das Be gehr

of dess der them that fear ihm, he will ful
ihn fürch tet, und er voll

fill, he will ful - fill the de - sire
 - bringt, und er voll - bringt das Be - gehr

of them that fear him, he will ful -
 dess der ihn fürch tet, under voll -

fill the de sire of them that fear him.
 - bringt das Be gehr dess der ihn fürch tet.

Adagio.

Violino I.

Violino II.

TENORE.

Tutti Bassi.

The Lord preserveth, the
Der Herr beschirmt, der

Adagio.

Pianoforte.

Lord preserveth all them that love him, all them that love him,
Herr beschirmt al - le, die ihn lie - ben, al - le, die ihn lie - ben,

Allegro.

but scatt'reth a broad, but scatt'reth abroad, but scat -
doch rot - tet er aus, doch rot - tet er aus, doch rot -

Allegro moderato.

Adagio.

- treth, but scatt'reth a broad all, all the un god - ly; the Lord preserveth, the
- tet, doch rot - tet er aus sie all, die ihm feind sind, der Herr beschirmt, der

This musical score page contains five staves of music for orchestra and piano. The staves include Violino I, Violino II, Tenore, Tutti Bassi, and Pianoforte. The music is divided into three sections: Adagio, Allegro, and Allegro moderato. The lyrics are written in both English and German, corresponding to the musical phrases. The score is set in common time with a key signature of one sharp (F#). Measure numbers 9 and 7 are indicated above the Tutti Bassi and Pianoforte staves respectively. The piano part includes dynamic markings such as *p* (piano) and *f* (forte).

Lord preserveth all them that love him, all them that love him,
Herr beschirmt alle, die ihn lieben, alle, die ihn lieben,

Allegro.

but scatt'reth a broad, but scatt'reth abroad, but seat
doch rot-tet er aus, doch rot-tet er aus, doch rot-

Allegro moderato.

treth a broad all, all the ungod - lv, but scatt'reth a -
doch rot-tet er aus all, die ihm feind sind, doch rot-tet er aus all, die ihm feind sind,

broad, but seat - treth, scatt'reth a broad all, all the ungod -
aus, doch rot - tet, rot-tet er aus sie all, die ihm feind -

158

ly, sind, but scatt'reth a broad all, all doch rot tet er aus sie all, the un god die ihm feind ly. sind.

Larghetto.

Violino I.

Violino II.

TENORE.

Bassi.

Pianoforte.

Hap-py, Se - lig, happy, se - lig, hap - py, se - lig, hap - py, se - lig are — the preist das peo - ple that folk sich, dem

are in such a sol - ches ward zu case, hap - py, hap - py are the people that se - lig preist das folk sich, dem

are in such a solches ward zu case, happy, hap - py are the se - lig preist das

peo-ple that are in such a case, happy, hap - - - py, happy.
Volk sich, dem solches ward zu Theil, se-lig, se-lig,

happy are the peo-ple that are in such a case, hap - - - py, happy.
se-lig preist das Volk sich, dem solches ward zu Theil, hap - - - py, happy.
se-lig, se-lig,

py, happy, happy are the
se-lig, se-lig, se-lig preist das

people, happy, happy are the peo-ple that are in such a case, happy, happy are the peo-ple that
Volk sich, se-lig, se-lig preist das Volk sich, dem solches ward zu Theil, se-lig, se-lig preist das Volk sich, dem

are in such a
solchesward zu case;
Theil;

blessed, blessed, blessed,
Se - gen, *Se - gen,* *Se - gen,* *Se - gen,* ed are the
genward dem

people who have the Lord for their God, blessed, blessed are the
Fol - ke, das nennt den Herrnsei - nen Gott, Se - gen, Se - gen ward dem peo - ple who have the Lord for their God, blessed,
Fol - ke, das nennt den Herrnsei - nen Gott, Se - gen,

bless - ed are the people who have the Lord for their God, blessed, bless -
Se - gen ward dem Fölke, das nennt den Herrnseinen Gott, Se - gen, Se -

161

ed are the people who have the
genward dem Volke, das nennt den Herrn sei - nen Gott. Happy, happy,
Se - lig, se - lig,

hap - py, happy are the people that are in such a case;
bless - ed, bless - ed are the Se - gen, Se - gen ward dem
Se - lig, se - lig preist das Volk sich, dem sol - ches wurd zu Theil;

peo - ple who have the Lord for their God,
Vol - ke, das nennt den Herrn sei - nen Gott, hap - py!
Se - lig! bless - ed, Se - gen, bless - ed, Se - gen,

bless - Se - gen, se - lig, se - lig! Se - gen,

blessed, happy! blessed are the people who have the Lord for their God, blessed, blessed are the people who
Se-gen, se-lig! Se-gen ward dem Vol-ke, das nennt den Herrn sei-nen Gott, Se-gen, Se-gen ward dem Vol-ke, das

have the Lord for their God.
nennt den Herrn sei-nen Gott.

Allegro.

(Oboe.)

(Bassoon.)

(Violino I.)

(Violino II.)

(CANTO.)

(TENORE.)

(BASSO.)

(Contrabasso.)

(Organo, e Violoncello.)

Pianoforte.

Allegro moderato.

Solo.

My mouth shall speak the praise of the Lord, my mouth shall speak, shall speak, my mouth shall speak the praise of the Lord, the praise
Mein Mund ruft aus den Preis unsers Herrn, mein Mund ruft aus, ruft aus, mein Mund ruft aus den Preis unsers Herrn, den Preis

Amen.

of the Lord, and let all flesh give thanks unto his ho-ly name for e - ver and e - ver, for
un - sers Herrn, ihm danke al - le Welt und rühme sei - ne Macht auf im - mer und e -wig, auf

Amen.

amen,
a - men, amen,

e - ver, for e - verande -

A musical score for piano, showing two staves. The top staff is treble clef, and the bottom staff is bass clef. Measure 11 starts with a forte dynamic (f) in the bass, followed by eighth-note chords in both staves. Measure 12 begins with a piano dynamic (mp) in the bass, followed by eighth-note chords.

name for e - ver and
Macht auf im - mer und
e - ver, for e - ver and e -
wig, auf im - mer und e -
amen, a - men, amen,
a - men, a - men,

a - men, amen, a - men, amen,
a - men, amen, a - men, amen,
a - men, amen, a - men, amen,

a - men, amen, a - men, amen,
a - men, amen, a - men, amen,

H. W. 84.

a - men, a - men, a - men, a - men, amen, a - men, a - men, a - men.

men, a - men,

men, a - men,

a - men, a - men, a - men, a - men, a - men,

a - men, a - men, a - men, a - men, a - men, a - men,

a - men, a - men, a - men, a - men, a - men,



Musical score page 1 featuring ten staves of music in G major (two sharps) and common time. The vocal parts sing "amen, amen, amen, amen, amen, amen, amen, amen, amen, amen". The piano accompaniment provides harmonic support with eighth-note chords and bassline patterns.



Musical score page 2 continuing the musical setting. The vocal parts sing "amen, amen, amen, amen, amen, amen, amen, amen, amen, amen". The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern of eighth-note chords and bassline.

A musical score for a chorale setting of "Amen". The score consists of eight staves of music, likely for a four-part choir (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and organ. The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The lyrics "amen, amen, amen, amen," are repeated in each measure across all voices. The vocal parts are mostly homophony, with some rhythmic variation and dynamic changes. The organ part is prominent, especially in the lower staves.

Adagio.

A musical score for 'Amen' by J.S. Bach, featuring six staves of music and lyrics. The score is in common time, with a key signature of one sharp. The lyrics are repeated in three stanzas, with each stanza ending in a forte dynamic. The vocal parts are supported by a basso continuo part at the bottom.

Adagio.

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in common time (indicated by a 'C'). The key signature is A major (one sharp). The music consists of six measures. Measures 11 and 12 are identical, starting with a forte dynamic (F) and ending with a repeat sign (double bar line with dots). The right hand plays eighth-note chords in the treble clef staff, while the left hand provides harmonic support in the bass clef staff. The score is labeled 'Adagio.' at the end of the section.

ANTHEM V.

I WILL MAGNIFY THEE.

Ich will dich erhöhen.

Ps. 145. [89. 96.]

Andante.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

Viola.

ALTO.

Bassi.

Pianoforte.

170

I will will
Ich will will

mag - ni - fy thee, O God my King,
dich er - hö - hen, o Gott mein Herr,
I will mag - ni -
ich will dich er -

fy thee, O God my King,
hö - hen, o Gott mein Herr,
and I will praise thy name for e - - ver and
will dei - nem Preis mich weih'n für im - - mer und

e-ver, e-wig, and I will praise thy name for e-ver and e-ver, will deinem Preis mich weih'n für im-mer und e-wig,

I will magni-fie thee, O God my King, and I will praise thy will dich er-hö-hen, o Gott mein Herr, will deinem Preis mich

name weih'n for für im- ver and e- mer und e-

ver, -wig,
 for e - - ver and e - - ver, I will magni -
 für im - merunde - ver, I will magni -
 ich will dich er -

 fy thee, I will magni - fy thee, O God my King, and I will praise thy name - for e -
 hö - hen, ich will dich er hö - hen, o Gott mein Herr, will deinem Preis mich weih'n - für im -

 mfp
 pp

 ver and e - - ver, for e - - ver, for
 -mer und e - - wig, für im - mer, für

173

e - ver and e - ver, and I will praisethy name for e - ver and e - ver, for
im - mer und e - wig, will deinem Preis mich weih'n für im - mer und e - wig, für

Adagio.

e - ver and e - ver, and praise thy name for e - ver and e - ver.
im - mer und e - wig, will deinem Preis mich weih'n für im - mer und e - wig.

Larghetto.

Oboe.
Violino I.
Violino II.
Viola.
ALTO.
BASSO.
Tutti Bassi.

Solo.

Pianoforte.

0 wor - ship, wor - ship the Lord in the beau - ty of ho -
0 naht euch, naht euch dem Herrn in dem Schmu -cke der Hei -

Larghetto.

H. W. 34.

wor - ship,
naht euch,

li - ness, in the beau - ty of ho -
lig - keit, in dem Schmucke der Hei -

wor - ship the Lord in the beau - ty of ho -
naht euch dem Herrn in dem Schmucke der Hei -

li - ness,
lig - keit,

in the beau - ty of ho -
in dem Schmucke der Hei -

ness, of ho - li - ness, in the beau - ty of ho -
keit, der Hei - lig - keit, in dem Schmucke der Hei -

li - ness,
lig - keit,

in the beau - ty of ho -
in dem Schmucke der Hei -

Tutti.

Solo.

Tutti.

175

- - - li ness,
- - lig - keit,

- - - li ness, O
- - lig - keit, o

wor - ship, wor - ship the Lord
naht euch, naht euch dem Herrn

wor - ship the Lord, O
naht euch dem Herrn, o

wor - ship the Lord in the
naht euch dem Herrn in dem

Solo.

mp

Tutti.

Solo.

Tutti.

Solo.

Tutti.

Solo.

Tutti.

in the beau - ty of ho -
in dem Schmucke der Hei -
beau - ty of ho -
Schmucke der Hei -

li ness, of
lig - keit, der

ho - li ness,
Hei - lig - keit,

li ness, in the
lig - keit, in dem

in the beau - ty of ho -
in dem Schmucke der Hei -

li ness,
lig - keit,

in the beau - ty of
in dem Schmucke der Hei -

beau - ty of ho -
Schmucke der Hei -

li ness, in the beau - ty of ho -
li ness, in the beau - ty of ho -

Tutti.

Solo.

Tutti.

ho - li ness.
Hei - lig keit.
- li ness.
- lig keit.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

Viola.

CANTO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Tutti Bassi.

Pianoforte.

Glo - ry and wor - ship are be - fore him, pow - er and
Mächtig und prächtig ist es um ihn, lieb - lich und
Glo - ry and wor - ship are be - fore him, pow - er and
Mächtig und prächtig ist es um ihn, lieb - lich und
Glo - ry and wor - ship are be - fore him, pow - er and
Mächtig und prächtig ist es um ihn, lieb - lich und
Glo - ry and wor - ship are be - fore him, pow - er and
Mächtig und prächtig ist es um ihn, lieb - lich und
Glo - ry and wor - ship are be - fore him, pow - er and
Tutti Bassi.
Pianoforte.

honour are in his sanc - tu a - ry, power, hon - our, glo - ry, worship,
 herrlich in sei - nem Hei - lig thu - me, lieblich, herrlich, mächtig, prächtig,

honour are in his sanc - tu a - ry, power, hon - our, glo - ry, worship,
 herrlich in sei - nem Hei - lig thu - me, lieblich, herrlich, mächtig, prächtig,

honour are in his sanc - tu a - ry, glo - ry, worship, power,
 herrlich in sei - nem Hei - lig thu - me, mächtig, prächtig, lieblich,

honour are in his sanc - tu a - ry, glo - ry, worship, power,
 herrlich in sei - nem Hei - lig thu - me, mächtig, prächtig, lieblich,

honour are in his sanc - tu a - ry, glo - ry, worship, power,
 herrlich in sei - nem Hei - lig thu - me, mächtig, prächtig, lieblich,

honour are in his sanc - tu a - ry, glo - ry, worship, power,
 herrlich in sei - nem Hei - lig thu - me, mächtig, prächtig, lieblich,

honour are in his sanc - tu a - ry, glo - ry, worship, power,
 herrlich in sei - nem Hei - lig thu - me, mächtig, prächtig, lieblich,

are in his sanc - tu - a - ry, glo - ry and
in sei_nem Hei - lig - thu - me, mächtig und

are in his sanc - tu_a - ry, are in his sanc - tu - a - ry, glo - ry and
in sei_nem Hei - lig - thu - me, in sei_nem Hei - lig - thu - me, mächtig und

honour, are in his sanc - tu_a - ry, are in his sanc - tu - a - ry, glo - ry and
herrlich, in sei_nem Hei - lig - thu - me, in sei_nem Hei - lig - thu - me, mächtig und

honour, are in his sanc - tu - a - ry, are in his sanc - tu - a - ry, glo - ry and
herrlich, in sei_nem Hei - lig - thu - me, in sei_nem Hei - lig - thu - me, mächtig und

honour, are in his sanc - tu - a - ry, are in his sanc - tu - a - ry, glo - ry and
herrlich, in sei_nem Hei - lig - thu - me, in sei_nem Hei - lig - thu - me, mächtig und

honour, are in his sanc - tu - a - ry, are in his sanc - tu - a - ry, glo - ry and
herrlich, in sei_nem Hei - lig - thu - me, in sei_nem Hei - lig - thu - me, mächtig und

honour, are in his sanc - tu - a - ry, are in his sanc - tu - a - ry, glo - ry and
herrlich, in sei_nem Hei - lig - thu - me, in sei_nem Hei - lig - thu - me, mächtig und

honour, are in his sanc - tu - a - ry, are in his sanc - tu - a - ry, glo - ry and
herrlich, in sei_nem Hei - lig - thu - me, in sei_nem Hei - lig - thu - me, mächtig und

honour, are in his sanc - tu - a - ry, are in his sanc - tu - a - ry, glo - ry and
herrlich, in sei_nem Hei - lig - thu - me, in sei_nem Hei - lig - thu - me, mächtig und

worship are be - fore him,
prächtig ist es um ihn,

power and honour are
lieblich und herrlich in

in his sanc - tu - a - ry.
sei_nem Hei - lig - thu_me,

worship are be - fore him,
prächtig ist es um ihn,

power and honour are
lieblich und herrlich in

in his sanc - tu - a - ry, glo - - -
sei_nem Hei - lig - thu_me, mächt - - -

worship are be - fore him,
prächtig ist es um ihn,

power and honour are
lieblich und herrlich in

in his sanc - tu - a - ry,
sei_nem Hei - lig - thu_me,

worship are be - fore him,
prächtig ist es um ihn,

power and honour are
lieblich und herrlich in

in his sanc - tu - a - ry, power,
sei_nem Hei - lig - thu_me, lieblich,

worship are be - fore him,
prächtig ist es um ihn,

power and honour are
lieblich und herrlich in

in his sanc - tu - a - ry,
sei_nem Hei - lig - thu_me,

worship are be - fore him,
prächtig ist es um ihn,

power and honour are
lieblich und herrlich in

in his sanc - tu - a - ry,
sei_nem Hei - lig - thu_me,

worship are be - fore him,
prächtig ist es um ihn,

power and honour are
lieblich und herrlich in

in his sanc - tu - a - ry,
sei_nem Hei - lig - thu_me,

Solo.

glory, glo -
mächtig, mächtig,

- ry, power, honour, worship, are in his sanctu - a - - -
- tig, lieblich, herrlich, prächtig, in seinem Heilig - thu - - -

glory, worship, power,
mächtig, prächtig, lieblich,

honour, glory, worship, power, are in his sanctu -
herrlich, mächtig, prächtig, lieblich, in seinem Heilig -

glory, worship, power,
mächtig, prächtig, lieblich,

Tutti. Solo. 6 6 Tutti. Solo. 6 Tutti. Solo. 6

Sheet music for a choral piece in G major, featuring four staves of vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a basso continuo staff at the bottom. The vocal parts sing in four-measure phrases, with lyrics in German and English. The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and bassoon entries.

Text (German)

- Line 1: - ry, glo - - ry, glo - - ry, wor - ship, pow'r and honour are in his, in his sanctu - tu - sei.nem, sei.nem Hei - lig -
- Line 2: - ry, are in his sanctu - a - - - - ry, are in his sanctu - a - - - - ry, are in his sanctu - tu - me, in sei.nem Heilig - thu - - - - me, in sei.nem Heilig - thu - - - - me, in sei.nem Heilig -
- Line 3: honour, are in his sanctu - a - ry, are in his sanctu - a - - - - ry, are in his sanctu - tu - herrlich, in sei.nem Heilig - thu - me, in sei.nem Heilig - thu - me, in sei.nem Heilig -
- Line 4: - a - ry, glo - - - - ry and worship are be - fore him, pow'r and honour are in his sanctu - a - ry, - thu - me, mächtig - - - - und prächtig ist es um ihn, lieb - lich, herrlich in sei.nem Heilig - thume,
- Line 5: honour, - a - ry, and worship are be - fore him, pow'r and honour are in his sanctu - tu - herrlich, mächtig - - - - und prächtig ist es um ihn, lieb - lich, herrlich in sei.nem Heilig -
- Line 6: honour, glo - - - - ry and worship are be - fore him, pow'r and honour are in his sanctu - tu - herrlich, mächtig - - - - und prächtig ist es um ihn, lieb - lich, herrlich in sei.nem Heilig -

Tutti.

Sheet music for a choral piece, likely a setting of the "Amen" from the Mass. The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The vocal parts are arranged in four staves, with lyrics in both German and English. The lyrics are as follows:

Line	German	English		
1	- a - ry, - thu - me,	glo - - - mächt - - -	- ry, worship, - tig, prächtig,	power, lieblich, are in in sei -
2	- a - ry, - thu - me,	glo - - - mächt - - -	- ry, glo - - - - tig, mächt - - -	- - - - - ry, are - - - - - tig, in
3	- a - ry, - thu - me,	glo - - - mächt - - -	- ry, wor - - tig, präch -	- - - - ship, - - - - tig, power, lieblich, honour, are herrlich, in
4	- a - ry, glo - - - - thu - me, mächt - - -	- ry, - tig,	glo - ry, worship, mächtig, prächtig,	power, lieblich, honour, are herrlich, in
5	- a - ry, - thu - me,	glo - - - mächt - - -	- ry, wor - - tig, präch -	- - - - ship, - - - - tig, power, lieblich, honour, are herrlich, in
6	- a - ry, glo - - - - thu - me, mächt - - -	- ry, - tig,	glo - ry, worship, mächtig, prächtig,	power, lieblich, honour, are herrlich, in
7	- a - ry, - thu - me,		glo - ry, worship, mächtig, prächtig,	power, lieblich, honour, are herrlich, in

The music concludes with a solo section for the bass part, followed by a tutti section.

— his sanctu-a-ry, are
— nem Heilig-thu-me, in

in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are
sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me,

— ry, glo —
— me, mächt —

in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are
sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me,

— ry, worship,
— me, prächtig,

in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are
sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me,

glo-ry, worship,
mächtig, prächtig,

in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are
sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me,

glo-ry, worship,
mächtig, prächtig,

in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are
sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me,

glo-ry, worship,
mächtig, prächtig,

in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are in his sanctu-a-ry, are
sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me, in sei-nem Heilig-thu-me,

glo-ry, worship,
mächtig, prächtig,

- - - - ry and worship are before him,
 - - - - tig und prächtig ist es um ihn,
 honour, glo - ry and worship are before him.
 power, glo - ry and worship are before him,
 lieblich, mächtig und prächtig ist es um ihn,
 honour, glo - ry and worship are before him,
 power, glo - ry and worship are before him,
 lieblich, mächtig und prächtig ist es um ihn,
 honour, glo - ry and worship are before him,
 power, glo - ry and worship are before him,
 lieblich, mächtig und prächtig ist es um ihn,
 honour, glo - ry and worship are before him,
 power, glo - ry and worship are before him,
 lieblich, mächtig und prächtig ist es um ihn,
 honour, glo - ry and worship are before him,
 power, glo - ry and worship are before him,
 lieblich, mächtig und prächtig ist es um ihn,
 honour, glo - ry and worship are before him,
 power, glo - ry and worship are before him,
 lieblich, mächtig und prächtig ist es um ihn,
 honour, glo - ry and worship are before him,

worship, honour,
prächtig, herrlich,

honour, are in his
herrlich, in sei_nem Hei -

power, glo_ry,
lieblich, mächtig,

worship, honour,
prächtig, herrlich,

are in his sanc -
in sei_nem Hei -

power, glo_ry,
lieblich, mächtig,

worship, power and honour are in his sanc -
prächtig, lieblich und herrlich in sei_nem Hei -

- - tu - a' ry, are
- - lig - thu_me, in

power, glo_ry,
lieblich, mächtig,

worship, power and honour are in his sanc -
prächtig, lieblich und herrlich in sei_nem Hei -

- - tu - a' ry, are
- - lig - thu_me, in

power, glo_ry,
lieblich, mächtig,

worship, power and honour are in his sanc -
prächtig, lieblich und herrlich in sei_nem Hei -

- - tu - a' ry, are
- - lig - thu_me, in

power, glo_ry,
lieblich, mächtig,

worship, power and honour are in his sanc -
prächtig, lieblich und herrlich in sei_nem Hei -

- - tu - a' ry, are
- - lig - thu_me, in

a - ry, in his sanc - tu - a - ry.
 - thu - me, sei - nem Hei - lig - thu - me.

a - ry, in his sanc - tu - a - ry.
 - thu - me, sei - nem Hei - lig - thu - me.

in his sanc - tu - a - ry.
 sei - nem Hei - lig - thu - me.

in his sanc - tu - a - ry.
 sei - nem Hei - lig - thu - me.

in his sanc - tu - a - ry.
 sei - nem Hei - lig - thu - me.

in his sanc - tu - a - ry.
 sei - nem Hei - lig - thu - me.

in his sanc - tu - a - ry.
 sei - nem Hei - lig - thu - me.

in his sanc - tu - a - ry.
 sei - nem Hei - lig - thu - me.

in his sanc - tu - a - ry.
 sei - nem Hei - lig - thu - me.

Oboe.

Violino I. II.

Viola.

ALTO SOLO.

BASSO SOLO.

Organo, e
Violoncello.

Pianoforte.

Tell it, tell it out among the heathen, that the Lord is
Kün-det, kün-det ü-ber-all den Hei-den, dass der Herr ge-

Solo. (Org. e Violone.)

King, tell it, tell it, tell it, tell it, tell it out among the heathen, tell it out among the
beut, kün-det, kün-det, kün-det, kün-det ü-ber-all den Heiden, kün-det ü-ber-all den

heathen, that the Lord is King!
Hei-den, dass der Herr ge-beut!

Oboe.

Violino I. II.

Viola.

tell it out among the hea - then, that the Lord is
kün-det ü-ber_all den Hei - den, dass der Herr ge -

tell it, tell it, tell it, tell it out among the hea - then, that the Lord is
CHORUS. kün - det, kün-det, kün-det, kün-det ü - ber_all den Hei - den, dass der Herr ge -

tell it out among the kündet ü - ber_all den

Tell Kün - it,
Kün - det,

Continuo.

Tell Kün -
Tutti.

King, tell it, tell it, tell it out a_mong the hea - then, that the Lord is
beut, kün - det, kün - det, kün-det ü - ber_all den Hei - den, dass der Herr ge -

King, tell it, tell it, tell it, tell it out a_mong the hea - then, that the Lord is
beut, kün - det, kün - det, kün-det ü - ber_all den Hei - den, dass der Herr ge -

he - then, tell it, tell it, tell it, tell it out a_mong the hea - then, that the Lord is
Hei - den, kün - det, kün - det, kün-det ü - ber_all den Hei - den, dass der Herr ge -

tell it, tell it, tell it out a_mong the hea - then, that the Lord is
kün - det, kün - det, kün-det ü - ber_all den Hei - den, dass der Herr ge -

Tell it out a_mong the hea - then, tell it, tell it, tell it out a_mong the hea - then, that the Lord is
Kün - det ü - ber_all den Hei - den, kün - det, kün - det, kün-det ü - ber_all den Hei - den, dass der Herr ge -

it, tell it, tell it out a_mong the hea - then, that the Lord is
det, kün - det, kün - det, kün-det ü - ber_all den Hei - den, dass der Herr ge -

190

150

- then, tell it, tell it out a_mong the
- den, kün - det, kün - det ü - ber_all den
he - then, that
Hei - den, dass
the Lord is King, tell it,
der Herr ge - beut, kün - det,
bea -
Hei -
Lord is King, that the
Herr ge - beut, dass der
- then, tell it, tell it out a_mong the
- den, kün - det, kün - det ü - ber_all den
he - then, that
Hei - den, dass
the Lord is King, tell it,
der Herr ge - beut, kün - det,
tell it, tell it, that the
kün - det, kün - det, dass der
Lord, that
Herr, dass
the Lord is King, tell it,
der Herr ge - beut, kün - det,
bea -
Hei -
- then, that
- den, dass
the Lord is King, tell it,
der Herr ge - beut, kün - det,

tell it, kün - det, tell it, kün - det, that dass the Lord, that the Lord is
 tell it, kün - det, tell it, kün - det, that dass der Herr, that dass der Herr ge -
 tell it, kün - det, tell it out a - mong the kün - det ü - ber - all den hea - then, that the Lord is
 tell it, kün - det, tell it out a - mong the kün - det ü - ber - all den Hei - den, dass der Herr ge -
 tell it, kün - det, tell it out a - mong the kün - det ü - ber - all den bea - then, that the Lord is
 tell it, kün - det, tell it out a - mong the kün - det ü - ber - all den Hei - den, dass der Herr ge -
 tell it, kün - det, tell it, kün - det, that dass the Lord, that the Lord is
 tell it, kün - det, tell it, kün - det, that dass der Herr, that dass der Herr ge -
 tell it, kün - det, tell it, kün - det, tell it out a - mong the kün - det ü - ber - all den hea - then, that the Lord is
 tell it, kün - det, tell it, kün - det, tell it out a - mong the kün - det ü - ber - all den Hei - den, dass der Herr ge -

191

King,
- beut,
that dass der Lord is -
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,

King,
beut,
that dass der Lord is -
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,

King,
beut,
that dass der Herr ge - -
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,

King,
beut,
that dass der Herr ge - -
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,

King,
beut,
that dass der Herr ge - -
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,

King,
beut,
that dass der Herr ge - -
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,

King,
beut,
that dass der Herr ge - -
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,

King,
beut,
that dass der Herr ge - -
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,
King,
beut,

(Org. solo.)

(Org. soln.)

made the world so fast it can not be
 schuf sein Reich so fest, dass es wird — mo-
 ved, so fast it cannot be
 schuf sein Reich so fest, dass es wird blei-
 ben, so fast, — dass es wird
 made the world so fast it can not be
 schuf sein Reich so fest, dass es wird mo-
 ved, so fast
 schuf sein Reich so fest, —
 so fast it can —
 so fast, dass es —

(Tutti.)

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses the treble clef and the bottom staff uses the bass clef. Both staves are in common time and A major (indicated by a key signature of one sharp). The music consists of eighth and sixteenth note patterns, with various dynamics like forte (f), piano (p), and sforzando (sf). The score is divided into measures by vertical bar lines.

192

and und
tell kün- it, det, mo- blei- ved, it can- not be wird mo- blei- ved, ben,
— it can- not, can- not be mo- blei- ved, ben, — so fest, dass es wird mo- blei- not be mo- blei- ved, ben, it can-not be wird mo- blei-

dass es wird mo- blei- that He made the world so fast it can-not be es wird mo- blei-
dass Er schuf sein Reich so fest, dass es wird mo- blei- that He made the world so fast it can-not be es wird mo- blei-
tell kün- it, det, tell kün- it, det, tell kün- it, det, mo- blei- ved, it can-not be es wird mo- blei-

dass es wird mo- blei- that He made the world so fast it can-not be es wird mo- blei-
dass Er schuf sein Reich so fest, dass es wird mo- blei- that He made the world so fast it can-not be es wird mo- blei-
tell kün- it, det, tell kün- it, det, tell kün- it, det, mo- blei- ved, it can-not be es wird mo- blei-

ved, and that He made the world so fast it can - not be
 ben, und dass Er schuf sein Reich so fest, dass es - wird
 ved, and that He made the world so fast it can - not be
 ben, und dass Er schuf sein Reich so fest, dass es - wird
 tell it out a - mong the kündet ü - ber all den Hei - then,
 and that He made the world so fast it can - not be
 und dass Er schuf sein Reich so fest, dass es - wird
 mo - blei - - - - - ved, and that He made the world so fast it can - not be
 blei - - - - - ben, und dass Er schuf sein Reich so fest, dass es - wird

mo - blei - - - - - ved, it can - not be mo - blei - - - - - ved, and
 blei - - - - - ben, dass es - wird blei - - - - - ben, und
 fast fest, it can - not be mo - blei - - - - - ved, it can - not be
 dass es - wird blei - - - - - ben, dass es - wird
 tell kün - - - - - it, can - not be mo - blei - - - - - ved, and
 det, es - wird blei - - - - - ben, und
 mo - blei - - - - - ved, it can - not be mo - blei - - - - - ved, and
 blei - - - - - ben, dass es - wird blei - - - - - ben, und
 mo - blei - - - - - ved, it can - not be mo - blei - - - - - ved, and
 blei - - - - - ben, dass es - wird blei - - - - - ben, und
 fast fest, it can - not be mo - blei - - - - - ved, it can - not be
 dass es - wird blei - - - - - ben, dass es - wird

that He made the world so fast it can - not be mo - ved, it can - not be
 dass Er schuf sein Reich so fest, dass es _____ wird blei - ben, dass es _____ wird
 mo - ved, tell it, it dass can - not be
 blei - ben, kün - det, tell it, can - not be
 it, dass
 that He made the world so fast it can - not be mo - ved, it can - not be
 dass Er schuf sein Reich so fest, dass es _____ wird blei - ben, dass es _____ wird
 and that He made the world so fast, tell it, it
 und dass Er schuf sein Reich so fest, tell it, can - not be
 tell kün - det, tell it, it
 mo - ved, it can - not be
 blei - ben, dass es _____ wird

mo - - ved, and that He made the world so fast it
 blei - - ben, und dass Er schuf sein Reich so fest, dass
 mo - - ved, and that He made the world so fast
 blei - - ben, und dass Er schuf sein Reich so fest,
 mo - - ved, tell kün -
 blei - - ben,
 tell it out a-mong the hea - then, and that He made the world so
 kündet ü-ber.all den Hei - den, und dass Er schuf sein Reich so
 tell it out a-mong the hea - then, and that He made the world so
 kündet ü-ber.all den Hei - den, und dass Er schuf sein Reich so
 mo - - ved, it can - - not be mo - -
 blei - - ben, dass es wird blei - -

196

tell it, and that He made the world so fast, tell it,
kün - det, und dass Er schuf sein Reich so fast, tell kün -
it, det,
King, and that He made the world so fast, fast,
beut, und dass Er schuf sein Reich so fast, fast,
Hea - then, and that He made the world so fast, fast,
Hei - den, und dass Er schuf sein Reich so fast, fast,
tell it, kün - det, tell kün - it,
tell it, and that He made the world so fast, fast,
kün - det, und dass Er schuf sein Reich so fast, fast,
King, and that He made the world so fast, fast,
beut, und dass Er schuf sein Reich so fast, fast,

and that He made the world so fast, can -
und dass Er schuf sein Reich so fast, it dass can -
so so fast fest, it dass can -
so so fast fest, it dass can - not be
and that He made the world so fast, it dass can -
und dass Er schuf sein Reich so fast, it dass can -
made schuf the sein world Reich so fast, it dass can -
the sein world Reich so fast, it dass can -

fast it can - not be mo - ved, it can - not be mo - ved.
fest, dass es wird blei - ben, dass es wird blei - ben.
not be mo - ved, it can - not be mo - ved.
wird blei - ben, dass es wird blei - ben.
mo - ved, it can - not be mo - ved.
blei - ben, dass es wird blei - ben.
fast it can - not be mo - ved, it can - not be mo - ved.
fest, dass es wird blei - ben, dass es wird blei - ben.
not be mo - ved, it can - not be mo - ved.
wird blei - ben, dass es wird blei - ben.
not be mo - ved, it can - not be mo - ved.
wird blei - ben, dass es wird blei - ben.

Larghetto.

Oboe.
Violino I.
Violino II.
ALTO.
Bassi.

Larghetto.

Pianoforte.

Righteousness and e - qui - ty,
Bil - lig - keit, Ge rech - tig - keit, right - eous - ness and e - qui - ty
Bil - lig - keit, Ge rech - tig - keit

are the habi - ta - tion of thy seat, are the habi - ta - tion of thy seat,
sind die starken Stützen deines Stuhls, sind die starken Stützen deines Stuhls,

mer - cy and truth,
Gna-de und Trost, mer - cy and truth shall go be - fore thy face, shall go be - fore thy
Gna-de und Trost strahlt aus dein An-ge - sicht, strahlt aus dein An - ge -

face, mer - cy and truth
- sicht, Gna-de und Trost shall go be - fore thy face,
strahlt aus dein An - ge - sicht,

mer - cy and truth,
Gna - de und Trost,

shall go - strahlt aus -

p dolce.

be - fore thy An - ge -

face, shall go - be - fore thy face, mer - cy and truth, -

p

righteousness and e - qui - ty, mer - cy and

Gna - de und Trost

shall go be - fore_ thy face.
strahlt aus dein An - ge - sicht.

Andante.

Oboe.

ALTO.

BASSO.

Tutti Bassi.
(Org. e Violone.)

Allegro moderato.

Pianoforte.

My mouth shall speak the praise of the Lord, my mouth shall speak the
Mein Mund ruft aus den Preis unsers Herrn, mein Mund ruft aus den

Oboe.

Violino I. II.

Viola.

ALTO solo.

BASSO solo.

My mouth shall speak the praise of the Lord, the praise of the Lord,
Mein Mund ruft aus den Preis unsers Herrn den Preis unsers Herrn,

praise of the Lord, my mouth shall speak the praise of the Lord, and let all flesh give thanks un-
Preis unsers Herrn, mein Mund ruft aus den Preis unsers Herrn ihm danke al - le Welt und

SOPRANO ripieno.

ALTO ripieno.

TENORE ripieno.

BASSO ripieno.

Amen, amen, amen,

to his ho - ly name for e - ver and e - ver, for e - ver and e -
rühme sei ne Macht auf im - mer und e - wig, auf im - mer und e -

Amen, amen, amen,

Amen, amen, amen,

Amen, amen, amen,

Amen, amen, amen,

Tutti. Solo. Tutti. Solo.

and let all flesh give thanks unto his ho - ly name for e - ver and e - ver, for e - ver and e - ver,
ihm danke al - le Welt und rühme sei - ne Macht auf im - mer und e - wig,

a - men, a - men,

Tutti. Solo. Tutti.

ver, and let all flesh give thanks unto his ho - ly name for e - ver and e - ver, for
e - wig, ihm danke al - le Welt und rühme sei - ne Macht auf im - mer und e - wig,

a - men, a - men,

Solo. Tutti. Solo.

ever and e - ver,
im - mer und e - wig,
for e - ver and
auf im - mer und

a - men, a - men,
a - men, a - men,
a - men, a - men,
a - men, a - men,

Solo.

a - men, a - men, a - men, a - men,
a - men, a - men, a - men, a - men,
a - men, a - men, a - men, a - men,

Tutti.

mp

ver, a - men, a - men, a - men, a - men,
e - wig, a - men, a - men, a - men, a - men,
e - ver, a - men, a - men, a - men, a - men,
e - wig, a - men, a - men, a - men, a - men,

a - men, a - men, a - men, a - men,
a - men, a - men, a - men, a - men,
a - men, a - men, a - men, a - men,

(*Tutti.*)

men, a - men, a - men, a - men, a - men,
men, a - men, a - men, a - men, a - men,
men, a - men, a - men, a - men, a - men,
men, a - men, a - men, a - men, a - men,

(Solo.) (Tutti.)

men, a - men, a - men, a - men, a - men,
men, a - men, a - men, a - men, a - men,
men, a - men, a - men, a - men, a - men,
men, a - men, a - men, a - men, a - men,

a - men, a - men, a - men, a - men, a - men,
a - men, a - men, a - men, a - men, a - men,
a - men, a - men, a - men, a - men, a - men,
a - men, a - men, a - men, a - men, a - men,

a - men, a - men, a - men, a - men, a - men,
a - men, a - men, a - men, a - men, a - men,
a - men, a - men, a - men, a - men, a - men,
a - men, a - men, a - men, a - men, a - men,

(Org. solo.) (Org. e Violone.) (Tutti.)

Sheet music for a choral piece featuring multiple staves of vocal parts and a piano or organ part at the bottom. The vocal parts consist of soprano, alto, tenor, and bass, each with two staves. The piano/organ part is in the bass clef. The music is in common time, with a key signature of one sharp. The lyrics "a - men," are repeated throughout the piece. The piano/organ part includes dynamic markings such as (Solo.) and (Tutti.).

ANTHEM VI^A.

AS PANTS THE HART FOR COOLING STREAMS.

So wie der Hirsch nach Wasser schreit.

Ps. 42.

SONATA.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

Violoncello.
(e Cembalo.)

Organo,
Violon grosso,
(e Basson.)

Pianoforte.

Viol. solo.

Vio. I.

Vio. II.

13

6

The image shows a page from a musical score for orchestra, consisting of five staves of music. The top two staves are treble clef, the third is bass clef, and the bottom two are bass clef. The key signature is one sharp. The music includes dynamic markings such as *f*, *p*, *tr*, *Tutti.*, *z.*, and *6/4 5*. The first staff features sixteenth-note patterns. The second staff has eighth-note patterns. The third staff has quarter-note patterns. The fourth staff has eighth-note patterns. The fifth staff has sixteenth-note patterns. Measure numbers 6 and 7 are visible on the left side of the page.

210

(tr) *(tr)* *(tr)*

6 6 6 6 4 6 6 6

Adagio.

Oboe.
Violino I.
Violino II.
Tutti Bassi.
Pianoforte.

Allegro.

2 6 7 6 4 (3) 6 4 3 4 6 # 6 6 4 3 6 5 5

p ff.

7 6 5 6 6 4 6 7 6 6 7 5 6 5 6 6 4 3 9 8 7 5 4

ff tr

6 9 6 4 6 9 3 9 3 6 9 8 7 6 4 3 7 6 4 3 7 6 4 3
3 5 5 3

2 6 5 6 4 3 9 3 6 6 5 6 4 3 2 6 7 2 6

7 6 4 3 5 6 5 9 8 7 6 6 4 5 6 5 6 4 5 4 5

5 4 6 5 4 6 2 6 5 4 3 2 6 6 5 2 6 6 3 7 6

Adagio.

5 (3) # 4 3 2 6 7 6 4 6 7 6 5 2 6 7 7 6 7 7 6 7 5 4 3

Adagio.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

Violoncello.

CANTO. (SOLI.)

TENORE.

BASSO.

Contrabasso,
e Basson.

Organo.

Soli.

6 7 # 7 6 6 3 2 6 7 6 4 6 4 3 6 5

The vocal parts sing in unison, accompanied by the orchestra and organ. The piano part continues below.

Adagio, ma non troppo.

Pianoforte.

streams, for cool - - - - ing streams, as pants the hart for cool - - - - ing streams, for cool - - - - ing
 schreit, nach Wäs - - - - ser schreit, so wie der Hirsch nach fri - - - - schem Wäs - - - - ser schreit, nach fri - - - - schem
 streams, for cool - - - - ing streams, as pants the hart for cool - - - - ing streams, for cool - - - - ing
 schreit, nach Wäs - - - - ser schreit, so wie der Hirsch nach Wäs - - - - ser schreit,
 As pants the hart for cooling streams, as pants the
 So wie der Hirsch nach Wässer schreit, so wie der
 4 8 4 6 6 7 2 4 # 7 6

(CHORUS.)

cool - - - - ing streams, for cool - - - - ing, cooling streams, as pants the
 Wäs - - - - ser schreit, nach fri - - - - schem Wässer schreit, so wie der
 for cool - - - - ing, cooling streams,
 nach fri - - - - schem Wässer schreit,
 hart for cool - - - - ing, cooling streams, for cooling streams,
 Hirsch nach fri - - - - schem Wässer schreit, nach Wässer schreit,

hart for cooling, cool - - - - -
Hirschnach frischem Wäs - - - - -
 as pants the hart for cooling, cool - - - - -
wie der Hirsch nach fri-schem Wäs - - - - - schreit,
 as pants the hart for cooling, cool - - - - -
wie der Hirsch nach fri - - - - - schem Wäs - - - - - schreit,
 Tutti.

ing streams,for cool - - - - -
ser schreit,nach Wäs - - - - -
 ing streams,for cooling, cool - - - - -
schreit,nach fri-schem Wäs - - - - - schreit,
 streams,for cooling streams,for cooling,
schreit,nach Wässer schreit,nach fri-schem Wäs - - - - - schreit,

(SOLI.)

so longs my soul for thee o God,
so ruft mein Herz nach dir o Gott,
 so longs my
so ruft mein

Soll.

δ 4 6

(CHORUS.)

as pants the hart for cool - ing
so wie der Hirsch nach Was - - ser

soul, so longs my soul for thee O God, so longs my soul for thee O God,
Herz, so ruft mein Herz nach dir o Gott, so ruft mein Herz nach dir o Gott,
so longs my soul for thee O God, so longs my soul for thee O
so ruft mein Herz nach dir o Gott, so ruft mein Herz nach dir o

(Tutti.)

streams, for cool-ing, cool - ing streams, so longs my soul, so longs my soul for thee O
schreit, nach fri-schem Was - - ser schreit, so ruft mein Herz, so ruft mein Herz nach dir o

pants the hart, as pants the hart for cool-ing streams, so longs my soul for thee O
wie der Hirsch, so wie der Hirsch nach Was - - ser schreit, so ruft mein Herz nach dir o

God, as pants the hart for cool - - - - -
Gott, so wie der Hirsch nach Was - - - - -

God, as pants the hart for cooling, cool ing streams, so longs my soul,
 Gott, so wie der Hirsch nach fri-schem Wäs-ser schreit, so ruft mein Herz,
 so longs my soul for thee, so longs my soul,
 Gott, so ruft mein Herz nach dir, so ruft mein Herz,
 - ing, cooling streams, for cool ing streams, so longs my soul for thee, for thee O God, so longs my
 - schem Wäs-ser schreit, nach Wäs-ser schreit, so ruft mein Herz nach dir, nach dir o Gott, so ruft mein

B₆ 6

soul for thee, so longs my soul for thee O God.
 Herz nach dir, so ruft mein Herz nach dir o Gott.
 soul for thee, so longs my soul for thee O God.
 Herz nach dir, so ruft mein Herz nach dir o Gott.
 soul for thee, so longs my soul for thee O God.
 Herz nach dir, so ruft mein Herz nach dir o Gott.

Un poco adagio.

Oboe.
Basson.
Violino I.
Violino II.
CANTO.
Violoncello,
Contrabasso,
e Organo.

Organ solo. (Tutti.)

Un poco adagio.

Pianoforte.

218

Tears,
Thrä - - - - - nen,
Solo.

tears are my dai - ly, dai - ly food,
Thrä - - - - - nen nur sind mein täg - lich Brot,

tears are my dai - ly, dai - ly food,
Thrä - - - - - nen nur sind mein täg - lich Brot,

Tutti.

my dai - ly food, my dai - ly food, while thus they say, while thus, while thus they
mein täg - lich Brot, mein täg - lich Brot, weil so man spricht, weil so, weil so man

say: where is now thy God,
 spricht: wo ist nun dein Gott,
 where is now thy God,
 wo ist nun dein Gott,
 where is now thy God,
 wo ist nun dein Gott,
 where,
 wo,

mf

where? where is now thy God?
 wo? wo ist nun dein Gott?
 Tears,
 Thränen,

tears are my dai-ly food,
 Thränen sind mein täg-lich Brot,
 tears are my dai-ly food,
 Thränen sind mein täg-lich Brot,
 while thus they say,
 weil so man spricht,

Tutti, piano.

while thus they say:
weil so man spricht:

where is now thy God,
wo ist nun dein Gott,

where is now thy God,
wo ist nun dein Gott,

where,
wo,

Adagio.

where,
wo,

where,
wo,

where
wo

is now thy God?
ist nun dein Gott?

where,
wo

is now thy God?
ist nun dein Gott?

ten.

mf

Andante.
Harpeggio.

Violino solo.

Andante.
Harpeggio.

Violino solo.

Violino I.

Violino II.

TENORE.

Violonc., Basson,
Contrabasso,
e Organo.

Pianoforte.

H.W. 84.

- on, I pour out my heart by my self, I pour out my heart by my self, now when I think there up.
 nach, dann schütt' ich mein Herz aus vor mir, dann schütt' ich mein Herz aus vor mir, ach, wennich dem sin-ne

4

- on, I pour out my heart by my self, for I went with the mul-ti-tude, and brought them
 nach, dann schütt' ich mein Herz aus vor mir, denn ich hielt zu dem Haufen mich und führ-te

6

out in to the house of God, for I went with the mul-ti-tude, and brought them out in to the house of God.
 ihn zum Hause mei-nes Herrn, denn ich hielt zu dem Haufen mich und führ-te ihn zum Hause meines Herrn.

Oboe.

Bassoon.

Violin I.

Violin II.

Violoncello.

CANTO.

TENORE.

BASSO.

Contrabasso.

Organo.

Pianoforte.

*In the voice of praise and thanks - giv - ing,
Mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens,*

*In the voice of praise and thanks - giv - ing a - mong such
Mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens im Hau - fen*

*as keep ho - ly - day, as keep
de - rer die da fei - ern, die da*

*Tuttl.
Tasto solo.*

*among such as keep ho - ly - day,
im Hau - fen de - rer die da fei - ern,*

*in the voice of praise and thanks
mit dem Ruf des Danks und Froh -*

*praise and thanksgiv - ing
Danks und Froh - lo - ckens*

*among such as keep ho - ly - day,
im Hau - fen de - rer die da fei - ern,*

*ho - ly - day, among such as keep ho - ly - day,
fei - ern, im Hau - fen de - rer die da fei - ern,*

*in the voice of
mit dem Ruf des*

*ho - ly - day, among such as keep ho - ly - day,
fei - ern, im Hau - fen de - rer die da fei - ern,*

*as keep ho - ly - day, among such as keep ho - ly - day,
de - rer die da fei - ern, im Hau - fen de - rer die da fei - ern,*

giv - ing among such as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day, in the voice of
 lo - ckens im Hau - sen de - rer die da fei - ern, die fei - ern, mit dem Ruf des
 praise and thanksgiv - ing, and thanksgiv - ing among such as keep holyday, as keep
 Danks und Froh - lo - ckens, und Froh - lo - ckens im Hau - sen de - rer die da fei - ern, die
 - day, in the voice of praise and thanks mit dem Ruf des Danks und Froh -
 - ern, giv - ing among such lo - ckens im Hau - sen

praise and thanksgiv - ing a - mong such as keep ho - ly., ho - ly., ho - ly - day,
 Danks und Froh - lo - ckens im Hau - sen de - rer, de - rer die da fei - ern, fei - ern,
 ho - ly - day, among such ho - ly - day, as keep ho - ly - day, a -
 fei - ern, im Hau - sen de - rer, de - rer die da fei - ern, de - rer die da fei - ern, im
 as keep ho - ly - day, a - mong such as keep ho - ly - day, among such
 de - rer die da fei - ern, im Hau - sen de - rer, de - rer die da fei - ern, im Hau - sen

A musical score for a four-part choir or orchestra. The score consists of four staves, each with a different clef (G-clef, F-clef, C-clef, and bass clef) and a key signature of one sharp (F#). The music is divided into measures by vertical bar lines. The lyrics are written below the staves, alternating between German and English versions. The German lyrics are in italics.

in the voice of praise and thanks
mit dem Ruf des Danks und Froh -
mong such as keep ho - ly -
Hau-fen de - rer die da
as keep ho - ly - day,
de - rer die da fei - ern,

giv - ing a - mong such
lo - ckens im Hau - fen
day, a - mong such as keep
fei - ern, im Hau - fen de - rer
among such as keep ho - ly - day,
im Hau - fen de - rer die da fei - ern,

as keep ho - ly - day, a - mong such
de - rerdiefei - ern, im Hau - fen
ho - ly - day, among such as keep
die da fei - ern, de - rer die da
among such as keep
im Hau - fen de - rer

as keep ho - ly - day, among such
 de - rerdiefej - - ern, im Hau - fen

as keep ho - - - ly - day, among such
 de - rer die - - da fei - ern, de - rer

as keep ho - ly - day, among such
 die da fei - ern, die da

ho - ly - day, a - mong such as keep
 fei - ern, de - rer die da

ho - ly - day, a - mong such as keep
 die da fei - ern, de - rer die da

ho - ly - day, a - mong such as keep
 fei - ern, de - rer die da

ho - ly - day, a - mong such as keep
 fei - ern, de - rer die da

in the voice of praise
 mit dem Ruf des Dankes

and thanks
 und Froh

giv - ing among such
 lo - ckens im Hau - fen

among such as keep ho - ly day,
im Hau - fen de - rer die da feiern,
in the voice of
mit dem Ruf des

as keep ho - ly day, ho - ly day,
de - rer die da fei - ern, die feiern,
among such as keep ho - ly day,
im Hau - fen

in the voice of praise and thanksgiv - ing
mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens

a - mong such im Hau - fen

praise and thanks.giv - ing
Danks und Froh - lo - ckens

a - mong such as keep ho - ly day, ho - ly day,
im Hau - fen de - rer, de - rer die da fei - ern,

in the voice of
mit dem Ruf des

praise and thanks.giv - ing
Danks und Froh - lo - ckens

a - mong such as keep ho - ly day, ho - ly day,
im Hau - fen de - rer, de - rer

as keep ho - ly day,
de - rer die da fei - ern,

a - mong such im Hau - fen

in the voice of praise and thanks
mit dem Ruf des Danks und Froh
day, da ho - ly - day,
die da fei - ern,

giv - ing a - mong such as keep ho - ly - day,
lo - ckens im Hau - fen de - rer die da feiern,

in the voice of praise and thanks
mit dem Ruf des Danks und Froh
day, - - - - -
- - - - -

giv - ing among such in the voice of praise and thanks
lo - ckens im Hau - fen mit dem Ruf des Danks und Froh

in the voice of praise and thanks giv - ing a - mong such as keep ho - ly - day, as _____ keep
mit dem Ruf des Danks und Froh lo - ckens im Hau - fen de - rer die da fei - ern, de - - - - - rer

as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day, in the voice of praise and thanks
de - rer die da fei - ern, de - rer die da fei - ern, de - rer die da fei - ern, mit dem Ruf des Danks und Froh

giv - ing amengsuch as keep ho - ly - day, such as keep ho - ly - day, as
lo - ckens im Hau - fen de - rer die da fei - ern, die da fei - ern, die da fei - ern,

ho - ly - day, in the voice of praise and thanksgiv - ing,
 die da fei - ern, mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens,

- giv - ing, in the voice of praise and thanks
 - lo - ckens, mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens im Hau - fen

in the voice of praise and thanks - giv - ing a - mong such as keep
 mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens im Hau - fen de - rer

ho - ly - day, in the voice of
 die da fei - ern, mit dem Ruf des

in the voice of praise and thanks - giv - ing a - mong such as keep
 mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens im Hau - fen de - rer

ho - ly - day, in the voice of
 die da fei - ern, mit dem Ruf des

in the voice of praise and thanks - giv - ing a - mong such as keep
 mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens im Hau - fen de - rer

ho - ly - day, in the voice of
 die da fei - ern, mit dem Ruf des

as keep ho - ly - day, a - mong such as keep ho - ly - day, a - mong such as keep ho - ly - day.
 de - rer die da fei - ern, de - rer die da fei - ern, im Hau - fen de - rer die da fei - ern.

praise and thanksgiv - ing
 Danks und Froh - lo - ckens among such as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day.
 Danks und Froh - lo - ckens im Hau - fen de - rer die da fei - ern, die da fei - ern.

Larghetto.

Oboe solo.

Violino solo.

CANTO.

TENORE.

Violonc. solo
con Organo.

6

Larghetto.

Pianoforte.

Why so full of grief, O my
Wa - rum so voll Gram, o mein

Why so full of grief, O my soul,
Wa - rum so voll Gram, o mein Herz, why so wa.rum

pp

full of grief, so full of grief, O my soul, O my soul?
 so voll Gram, so voll von Gram, o mein Herz, o mein Herz?
 why so dis - wa.rum so bang -
 grief, so full of grief, of grief, O my soul, O my soul?
 Gram, so voll von Gram, von Gram, o mein Herz, o mein Herz?
 why so dis - wa - rum so

6

qui - e - ted, why so dis qui - e - ted, why, why? why so dis qui - e - ted with in
 kum - mervoll, wa - rum so kum - mervoll, wie? wie? wa - rum so kum - mervoll in

me, why so dis qui - e - ted, why so dis qui - e - ted, why, why? why?
 mir, wa - rum so kummervoll, wa - rum so kummervoll, wie? wie? wie?

me, why so dis qui - - - und so
 mir, warum so bang -

why so full of grief,
wa_rum so voll Gram,

why so disquieted with in me?
wa_rum so bang undkum - mervoll in mir?

eted, why so full of grief,
kummervoll, wa_rum so voll Gram,

why so disquieted with in me?
wa_rum so bang undkum - mervoll in mir?

full of grief,
so voll Gram,

O my soul,
o mein Herz,

O my soul?
o mein Herz?

why so full of grief, O my soul,
wa_rum so voll Gram, o mein Herz,

O my soul?
o mein Herz?

why so disquieted,
wa_rum so kummervoll,

why, why,
wie? wie?

why so disquieted,
wa_rum so kummervoll,

why, why,
wie? wie?

why?
wie?

why so dis - qui - e - ted with - in me, why,
wa - rum so bang und kum - mer voll in mir, ach,

why?
wie?

why so dis - qui - e - ted with - in me, why,
wa - rum so bang und kum - mer voll in mir, ach,

Tutti Viol. I. e Oboe.

Tutti Viol. II.

- qui - e - ted with - in me?
bang und kum - mer voll in mir?

- qui - e - ted with - in me?
bang und kum - mer voll in mir?

Tutti.

Oboe.

Basson.

Violino I.

Violino II.

Violoncello.

CANTO.

TENORE.

Put thy trust in
Har-re du auf

God, for I will praise _____ him, I
Gott, denn ich will dan - ken, will ihm
will praise _____
dan -

BASSO.

Contrabasso.

Organo.

Pianoforte.

him, I will praise him, I will praise him, put thy trust in God, for I will
ken, will ihm dan - ken, will ihm dan - ken, har-re du auf Gott, denn ich will

Musical score for orchestra and choir. The score consists of two systems of five staves each. The vocal parts are in soprano, alto, tenor, bass, and basso continuo. The instrumental parts include strings, woodwinds, and brass. The vocal parts sing in four-measure phrases, with lyrics in English and German. The instrumentation includes violins, violas, cellos, double basses, oboes, bassoons, and brass instruments.

praise him, I will praise him,
dan - ken, will ihm dan - ken,
I will ich will

Musical score for orchestra and choir, continuing from system 1. The vocal parts continue their four-measure phrases. The instrumentation remains the same, with strings, woodwinds, and brass providing harmonic support. The vocal parts sing in four-measure phrases, with lyrics in English and German.

praise
dan -

234



Musical score page 234, top half. The score consists of six staves. The vocal parts are in soprano, alto, tenor, and bass. The piano accompaniment is in the bass and treble staves. The lyrics are in English and German, alternating between them. The music features eighth-note patterns and dynamic markings like forte and piano.

him, I will praise him,
ken, will ihm dan - ken,

I will praise him,
ich will dan - ken,



Musical score page 234, bottom half. The score continues with six staves. The vocal parts are in soprano, alto, tenor, and bass. The piano accompaniment is in the bass and treble staves. The lyrics continue from the previous page, alternating between English and German. The music features eighth-note patterns and dynamic markings like forte and piano.

for I will praise him,
ich will ihm dan - ken,

for I will praise him,
ich will ihm dan - ken,

for I will praise
ich will ihm dan -

Put thy trust in God, for I will praise him, I will praise him, I will praise him,
Har-re du auf Gott, denn ich will dan-ken, ich will dan-ken, ich will dan-

him, ken, I will praise him, I will praise him, I will praise him,
ken, ich will dan-ken, ich will dan-ken, ich will dan-

Tutti.

put thy trust in God, for I will praise him, put thy trust in God, for I will praise
har-re du auf Gott, denn ich will dan-ken, har-re du auf Gott, denn ich will dan-

him, ken, put thy trust in God, for I will praise him, for I will praise
ken, har-re du auf Gott, denn ich will dan-ken, for I will praise

him, for I will praise him, for I will praise him, put thy trust in
 ken, ich will ihm dan - ken, ich will ihm dan - ken, har-re du auf
 him, for I will praise him, put thy trust in God, put thy trust in
 ken, ich will ihm dan - ken, har-re du auf Gott, Gott,
 him, put thy trust in God, put thy trust in
 ken, har-re du auf Gott, Gott,

God, put thy trust in God, for I will praise him, I will
 Gott, har-re du auf Gott, denn ich will dan - ken, ich will
 God, put thy trust in God, for I will praise him, I will
 Gott, har-re du auf Gott, denn ich will dan - ken, ich will
 God, put thy trust in God, for I will praise
 Gott, har-re du auf Gott, denn ich will dan -

The musical score consists of two systems of music, each with five staves. The top system begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. The lyrics are:

praise
dan - him, for I will
ken, ich will ihm praise
dan - him, for I will praise
ken, denn ich will dan - him, for I will praise
ken, ich will ihm dan - him, for I will praise
ken, ich will ihm dan -

The bottom system begins with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. The lyrics are:

him, for I will
ken, ich will ihm praise
dan - him, for I will praise
ken, ich will ihm dan - him, for I will praise
ken, ich will ihm dan - him, I will
ken, will ihm
him, ken, put thy trust in
har-re du auf

Piano accompaniment is provided for both systems.

him, I will praise
ken, will ihm dan -

him, I will praise
ken, ich will dan -

him, I will praise
ken, will ihm dan -

him, I will praise
ken, ich will dan -

God, for I will praise
Gott, dennich will dan -

him, I will praise
ken, ich will dan -

Adagio.

him, I will praise him, I will praise him, I will
ken, ich will dan - ken, ich will dan - ken, ich will
praise him, dan - ken, for I will
denn ich will praise him.
dan - ken.

him, I will praise him, I will praise him, I will
ken, ich will dan - ken, ich will dan - ken, ich will
praise him, dan - ken, for I will
denn ich will praise him.
dan - ken.

him, I will praise him, I will praise him, I will
ken, ich will dan - ken, ich will dan - ken, ich will
praise him, dan - ken, for I will
denn ich will praise him.
dan - ken.

ritard.

ANTHEM VI^B.

AS PANTS THE HART FOR COOLING STREAMS.

So wie der Hirsch nach Wasser schreit.

Ps. 42.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Violoncello.

Organo,
Contrabasso,
(e Basson.)

Pianoforte.

A musical score for orchestra and piano, page 240. The score consists of six systems of music, each with multiple staves. The instruments include strings (Violin I, Violin II, Viola, Cello), woodwinds (Oboe, Clarinet, Bassoon), brass (Trumpet, Trombone), and a piano part. The music features various dynamics (e.g., *p*, *f*, *tr*) and performance instructions. The score is written in a traditional musical notation style with black ink on white paper.

A musical score for orchestra and piano, page 241. The score consists of six systems of music, each with multiple staves. The instruments include strings (Violin I, Violin II, Viola, Cello), woodwinds (Oboe, Bassoon), brass (Trombone, Horn), and percussion (Drum). The piano part is located at the bottom of the page. The music features dynamic markings such as *f*, *p*, *mf*, and *tr*. Measure numbers 241 through 250 are present at the end of the score.

Largo.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Contrabasso.

CANTO.

ALTO I.

ALTO II.

TENORE.

BASSO I.

BASSO II.

Organo,
Violoncello,
(e Basson.)

Pianoforte.

SOLO.

As pants the hart for cool - ing streams, for cool - - - ing
So wie der Hirsch nach Was - - ser schreit, nach Was - - - ser

SOLO.

As pants the hart for cool - ing
So wie der Hirsch nach Was - - ser

Solo.

6 7 # 7 6 6 2 6 7 6 6 4 3 6 5

Largo.

SOLO.

As pants the hart for cool -
So wie der Hirsch nach Wäs -

streams, for cool - ing, cooling streams,
schreit, nach fri - schem Wäs -ser schreit,

as so pants the hart for cooling streams, for
wie der Hirsch nach Wässer schreit, nach

streams, for cool - ing streams,
schreit, nach Wäs - ser schreit,

SOLO.

As pants the hart for cooling, cooling streams, for cool -
So wie der Hirsch nach fri-schem Wäs -ser schreit, nach Wäs - ing

SOLO.

As pants the hart for cooling streams,
So wie der Hirsch nach Wässer schreit, as so pants the

The musical score consists of four systems of music, each with four staves. The lyrics are written in both German and English. The German lyrics are as follows:

- System 1: - ing streams, for cool - - - - - ing streams, - ser schreit, nach Was - - - - - as pants the so wie der CHORUS.
- System 2: cool - - - - ing streams, for cool - - - - - ing streams, - ser schreit, as pants the so wie der CHORUS.
- System 3: as pants the hart for cooling, so wie der Hirsch nach frischem CHORUS.
- System 4: as pants the hart for cool - - - - - streams, for cooling streams, for cooling streams, for Was - ser schreit, nach fri-schem Was - ser

Below the lyrics are Roman numerals indicating harmonic progressions: 7 ♫, 3 2, 6, 7 6, 7 5, 5 ♫, 6 4, 4 ♫, 7 6, 7 6.

hart for cooling streams, as pants the hart for cooling streams, for cool -
Hirschnach Wässer schreit, so wie der *Hirschnach Wässer* schreit, nach *Wässer*
 - - - - ing streams, for cool - ing, cool -
Hirsch *nach* *Wässer* *schreit, nach* *Wässer* *schreit, nach* *fri - schem*
 - - - - ing streams, for cool -
 - - - - ser *schreit, nach* *fri - schem*
 - - - - ing, cool -
 - - - - ser *schreit, nach* *Wässer*
 (CHORUS.)
 streams, as pants the hart for cool -
 schreit, so wie der *Hirsch nach* *Wässer* - - - - ing streams, for cool -
 (CHORUS.)
 as pants the hart for cool -
 so wie der *Hirsch nach* *Wässer* - - - - ing streams, for cool -
 Chorus.
 4 5 7 6 5 2 6 2 6 7 6 5 4 5 3 7 6
mf

CHORUS.

as
so

CHORUS.

soul,
Herz, so longs my soul for thee O God,
so ruft mein *Herz nach dir* o Gott, so—
so longs my soul for thee O so longs my soul for thee O
so ruft mein *Herz nach dir* o Gott, so ruft mein *Herz nach dir* o

SOLO.

so longs my soul for thee O God, so longs my soul for thee O
so ruft mein *Herz nach dir* o Gott, so ruft mein *Herz nach dir* o

SOLO.

so longs my soul for thee O God, so longs my soul for thee O
so ruft mein *Herz nach dir* o Gott, so ruft mein *Herz nach dir* o

so longs my soul,
so ruft mein *Herz,*

4 # 7 6 4 # 7 § 7 6 4 7 5 4 7 5 9 8 6 4 #

6 5 Chorus. 6 6 7 2 6 6 8 4 7 6 6 3 9 6 4 3

pants the hart for cool - - ing streams,
wie der Hirsch nach Was - - ser schreit,
— longs my soul for thee O God,
— ruft mein Herz nach dir o Gott,
CHORUS.
God, Gott, as so pants the hart for cool - - - ing streams,
so wie der Hirsch nach Was - - - ser schreit,
CHORUS.
so longs my soul for thee O God, O God,
so ruft mein Herz nach dir o Gott, o Gott,
CHORUS.
so longs my soul for thee O God, as so pants the hart for cool - - -
so ruft mein Herz nach dir o Gott, so wie der Hirsch nach fri - - -
Chorus.

soul, my soul, so longs my soul for thee O God, as pants the hart for cooling streams;

 Herz nach dir, so ruft mein Herz nach dir o Gott, so wie der Hirsch nach Wasser schreit;

 cooling streams, so longs, so longs my soul for thee O God, so longs my soul for thee O God;

 Wasser schreit, so ruft mein Herz nach dir o Gott, so ruft mein Herz nach dir o Gott;

 as pants the hart for cooling streams, so pants the hart for cooling streams;

 so wie der Hirsch nach Wasser schreit, so wie der Hirsch nach Wasser schreit;

 so longs my soul for thee, so longs my soul for thee;

 so ruft mein Herz nach dir, so ruft mein Herz nach dir;

 - - - - ing, cool - ing streams, for cool - ing streams, for cool - ing streams;

 - - - - schem Wasser schreit, nach Wasser schreit, nach Wasser schreit;

 - - - - ing, cool - ing streams, for cool - ing streams, for cool - ing streams;

 - - - - schem Wasser schreit, nach Wasser schreit, nach Wasser schreit;

$\frac{4}{2}$ $\frac{6}{6}$ $\frac{4}{2}$ $\frac{6}{6}$ $\frac{9}{7}$ $\frac{8}{6}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{6}$ $\frac{\sharp}{\sharp}$ $\frac{\sharp}{\sharp}$ $\frac{7}{7}$ $\frac{5}{5}$ $\frac{6}{6}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{6}{6}$ $\frac{5}{5}$ $\frac{6}{6}$

streams, so longs my soul,
schreit, so ruft mein Herz,

so longs my soul, for thee, so
ruft mein Herz nach dir, so

soul, so longs my soul, for thee, so
ruft mein Herz nach dir, so

streams, so longs my soul, so longs my soul, for thee, so
schreit, so ruft mein Herz, so ruft mein Herz, nach dir, so

soul, so longs my soul, for thee, so
ruft mein Herz nach dir, so

— longs, so longs my soul, for thee, so
— ruft, so ruft mein Herz, nach dir, so

— longs, so longs my soul, for thee, so
— ruft, so ruft mein Herz nach dir, so

longs, so longs my soul for thee O God.
ruft, so ruft mein Herz nach dir o Gott.

longs, so longs my soul for thee O God.
ruft, so ruft mein Herz nach dir o Gott.

longs, so longs my soul for thee O God.
ruft, so ruft mein Herz nach dir o Gott.

longs, so longs my soul for thee O God.
ruft, so ruft mein Herz nach dir o Gott.

— longs, so longs my soul for thee O God.
— ruft, so ruft mein Herz nach dir o Gott.

— longs, so longs my soul for thee O God.
— ruft, so ruft mein Herz nach dir o Gott.

4 6 7 6 : :

p
più p
pp

252

Larghetto.

Oboe.
Violino I.
Violino II.
Viola.
ALTO.
Organo,
Violoncello,
e Contrabasso.

Larghetto.

Tutti. Solo.

Tutti. Solo. Tutti. P pp pp

Tears, Thränen, tears are my dai - ly, dai - ly food, Thränen nur sind mein täg - lich Brot,

Solo.

my dai-ly food,
mein täg-lich Brot,
while thus they say,
weil so man spricht,
while thus, while thus they say: where is now thy God,
weil so, weil so man spricht: wo ist nun dein Gott,

where is now thy God,
wo ist nun dein Gott,
where is now thy God,
wo ist nun dein Gott,
where, where is now thy God?
wo, wo ist nun dein Gott?

tears, tears,
Thränen, Thränen,
tears are my dai-ly food, tears are my dai-ly
Thränen sind mein täg-lich Brot, Thränen sind mein täg-lich

food, while thus they say, while thus they say: where is now thy God, where is now thy
Brot, weil so man spricht, weil so man spricht: *wo ist nun dein Gott,* *wo ist nun dein*

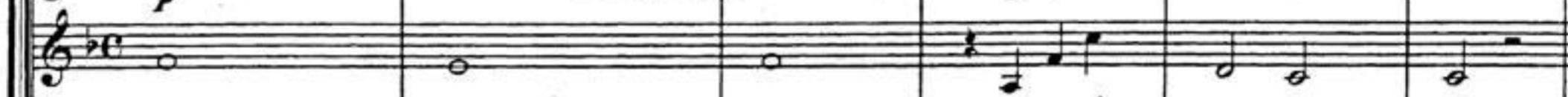
Tutti. Solo Tutti.

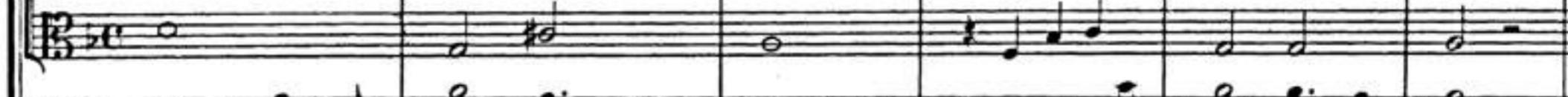
Adagio.

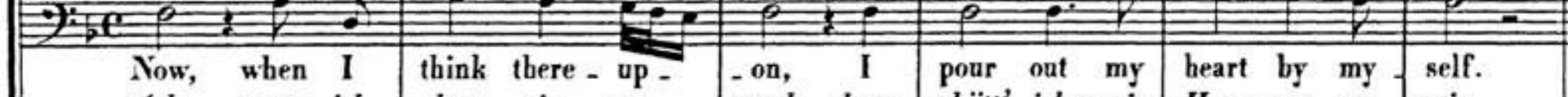
God, where, where, where is now thy God? where, where is now thy God?
Gott, wo, wo, wo ist nun thy Gott? wo, wo ist nun thy Gott?

Largo.

Violino I. 

Violino II. 

Viola. 

BASSO. 

(Bassi.) Now, when I think there - up - on, I pour out my heart by my self.
Ach, wenn ich dem sin - ne - nach, dann schütt' ich mein Herz aus vor mir.

Largo.

Pianoforte. 

Oboe I. II.
Violino I.

Violino II.

Viola.

Bassi.

Pianoforte.

Tutti BASSI e TENORI. Canto fermo.

For I went with the multitude,
 Denn ich hielt zu dem Hau - - fen mich

and brought them out in
 und führ - te ihn zum

to the house of God,
 Hau - se mei - - nes Herrn,

for I went with the mul - ti - tude,
denn ich hielt zu dem Hau - -fen mich

and brought them out in - - to the
und führ - -te ihn zum Hau - -se

house of God
mei - - - nes Herrn

Oboe.

Viol. I.

Viol. II.

Viola.

CANTO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

in the voice of
mit dem Ruf des

praise and thanksgiv-ing
Danks und Froh-lockens

in the voice of praise and thanks giving among such
mit dem Ruf des *Danks und Froh* lo ckens im Hau fen
(Contrabasso.)

as keep ho ly day, as keep ho ly day,
de rer die da feiern, die da fei ern,

(Organo etc.)

Tasto solo.

2 6

in the voice of
mit dem Ruf des

praise and thanksgiv-ing
Danks und Froh-lockens

among such as keep ho ly day, as keep ho ly day,
im Haufen de rer die da feiern, die da fei ern,

in the voice of
mit dem Ruf des

praise and thanksgiv-ing
Danks und Froh-lockens

among such as keep ho ly day, as keep ho ly day,
im Haufen de rer die da feiern, die da fei ern,

among such as keep ho ly day, among such as keep ho ly day,
im Haufen de rer die da feiern, die da fei ern,

day, as keep ho - ly - day,
feiern, die da fei - ern,

as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day,
de - rer die da fei - ern, die fei - ern,

a - mong such as keep ho - ly - day, a - mong such as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day,
im Hau - fen de - rer die da feiern, im Hau - fen de - rer die da feiern, im Hau - fen de - rer die da feiern, im Hau - fen de - rer die da feiern,

in the voice of
mit dem Ruf des

in the voice of praise and thanks
mit dem Ruf des Danks und Froh

giv - - ing a - mong such
lo - - ckens im Hau - fen

among such as keep ho - ly - day, a - mong such as keep ho - ly - day,
im Hau - fen de - rer die da feiern, im Hau - fen de - rer die da feiern,

praise and thanksgiv - ing a - mong such as keep ho - ly - day, a - mong such as keep ho - ly - day, as
Danks und Froh lo - ckens im Hau - fenderer die da fei - ern, de - rer die da fei - ern, de -

ho - - ly - day, a - mong such as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day, among such
fei - - ern, im Hau - fen de - rer die da fei - ern, im Hau - fen de - rer die da fei - ern,

as keep ho - ly - day, a - mong such as keep ho - ly - day, among such
de - rer die da fei - ern, de - rer die da fei - ern, im Hau - fen

in the voice of praise and thanks
mit dem Ruf des Danks und Froh

giv - ing a - mong such
lo - ckens, im Hau - fen

as keep ho - ly - day, a - mong such
de - rer die da fei - ern, de - rer

keep ho - ly -
rer die da

day, a - mong such as keep
fei - ern, im Hau - fen de - rer

ho - ly - day, a - mong such as keep
de - rer die da fei - ern, im Hau - fen de - rer

as keep ho - ly - day,
de - rer die da feiern,

a - mong such as keep ho - ly -
im Hau - fen de - rer die da

day, a - mong such as keep
fei - ern, im Hau - fen de - rer

as keep ho - ly - day, a - mong such
die da feiern, de - rer die da

as keep ho - ly - day,
fei - ern,

ho - ly - day, as keep
fei - ern, die da

ho - ly - day, a - mong such as keep
die da feiern, de - rer die da

as keep ho - ly - day,
fei - ern,

ho - ly - day, as keep
fei - ern,

in the voice of praise and thanks
mit dem Ruf des Danks und Froh

giv - ing among such
lo - ckens im Hau - fen

in the voice of praise and thanks giving among such
mit dem Ruf des Danks und Froh lo ckens im Hau fen

a mong such as keep ho ly day, in the voice of praise and thanks giving,
im Hau fen de rer die da feiern, mit dem Ruf des Danks und Froh lo ckens,

as keep ho ly day, in the voice of praise and thanks giving
de rer die da fei ern, mit dem Ruf des Danks und Froh lo ckens

(Org.) (Tutti.)

as keep ho ly day, as keep ho ly day,
de rer die da fei ern, die fei ern,

a mong such as keep ho ly day, as keep ho ly day,
im Hau fen de rer die da fei ern, die fei ern,

in the voice of praise and thanks.
mit dem Ruf des Danks und Froh

a mong such as keep ho ly day, as keep ho ly day,
im Hau fen de rer die da fei ern, die fei ern,

in the voice of
mit dem Ruf des Danks,
ly - day,
giv - ing,
in the voice of praise
mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens,

praise,
in the voice of
mit dem Ruf des Danks,
a - mong such as keep
im Hau - fen de - rer
bo - die

and thanks - giv - ing,
und Froh - lo - ckens,
in the voice of praise
mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens,

praise and thanks - giv - ing,
Danks und Froh - lo - ckens,

in the voice of
mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens,

in the voice of
mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens,

in the voice of
mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens,

Adagio.

in the voice of praise and thanks
mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens
ly - day,
as keep ho - ly - day, ho - ly - day,
praise and thanksgiv - ing

giv - ing a - mong such as keep
lo - ckens im Hau - fen derer die da
among such as keep ho - ly - day,
im Hau - fen de - rer die da
among such as keep ho - ly - day,
im Hau - fen de - rer die da

as keep ho - ly - day, ho - ly - day,
feiern, die da
as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day,
feiern, die da
as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day,
feiern, die da

bo - ly - day,
fei - ern.
bo - ly - day,
fei - ern.
bo - ly - day,
fei - ern.
bo - ly - day,
fei - ern.

Adagio.

H. W. 31.

Larghetto.

Oboe,

Violino I.

ALTO

TENORE

Bassi.

(Org. e Violenc.)

Larghetto.

Pianoforte.

A musical score page showing two staves of music. The top staff is for the orchestra, featuring multiple parts with various clefs (G, C, F) and dynamic markings like forte (f), piano (p), and sforzando (sf). The bottom staff is for the piano, indicated by a treble clef and a bass clef. Measures 11 and 12 are shown, with measure 12 concluding with a double bar line.

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measure 11 begins with a forte dynamic. Measure 12 starts with a piano dynamic. The score includes various note heads, stems, and rests, along with dynamic markings like forte (f), piano (p), and accents.

A musical score for a vocal piece. The top two staves are treble clef, the third staff is bass clef, and the bottom staff is bass clef. The vocal line starts with "Why so full of grief, O my soul," followed by a repeat sign and "O my soul." The bass line continues with "Why so full of grief, O my soul, Herz," followed by a repeat sign and "soul, Herz," which is then repeated.

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff is for the right hand and the bottom staff is for the left hand. Measure 11 begins with a whole note rest followed by a half note. Measure 12 begins with a half note followed by a quarter note. The music continues with various notes and rests, including a half note, a quarter note, and a eighth note.

0 my soul,
o mein Herz,
why so full of grief, so full of grief, O my soul,
wa_rum so voll Gram, so voll von Gram, o mein Herz,
0 my soul,
o mein Herz,
why so full of grief, O my soul,
wa_rum so voll Gram, o mein Herz,
0 my soul,
o mein Herz,

soul?
Herz?
why so dis qui - e - ted,
wa_rum so kum_mer_voll,
why so dis qui - e - ted,
wa_rum so kum_mer_voll,
why,
wie,
soul?
Herz?
why so dis qui -
wa_rum so bang

why?
wie?
why so dis qui - e - ted with in me,
wa_rum so kum_mer_voll in mir,
why so dis qui -
wa_rum so bang
und wa_rum so kum_mer_voll in mir,
why so dis qui - e - ted,
wa_rum so kum_mer_voll,

why so dis - qui - e - ted, why, why? why so full of
wa - rum so kum - mervoll, wie, wie? *wa - rum* *so voll* grief,
Gram,

grief, why so dis - qui - e - ted with - in me, why so full of
Gram, wa - rum so kum - mer - voll in mir, *wa - rum* *so voll* grief,
Gram,

grief, O my soul, O my soul, why so dis -
Gram, *o mein Herz,* *o mein Herz,* *wa - rum so*
 why so full of grief, O my soul, O my soul, why so dis -
wa - rum *so - voll Gram, o mein Herz,* *o mein Herz,* *wa - rum so bang*

qui - e - ted,
kum_mervoll,

why so dis - qui - e - ted,
wa _ rum so kum _ mer_voll,

why?
wie?

why?
wie?

why?
wie?

und kum_mer_voll,

why?
wie?

why?
wie?

why?
wie?

slow.

why so dis qui - e - ted with.in
wa - rum so bang und kum _ mer_voll in me, why?
mir, wie? slow.

why so dis qui - e - ted with.in
wa - rum so bang und kum _ mer_voll in me, why?
mir, wie?

why so dis qui - e - ted with.in
wa - rum so bang und kum _ mer_voll in me, why?
mir, wie?

slow.

ritard.

Oboe. Tutti.

Violino I.

Violino II.

Viola.

— with.in me?
mer.voll in mir?

— with.in me?
mer.voll in mir?

Tutti.

Andante.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Contrabasso.

CANTO.

ALTO.

TENORE.

BASSO.

Continuo.

Pianoforte.

Andante.

Put thy trust in
Har-re du auf

God, for I will praise
Gott, denn ich will dan-

ken, I will ihm
will ihm

praise
dan-

Solo. 6 6 5

him, I will praise him, I will praise him, put thy trust in God, for I will
ken, will ihm dan-ken, will ihm dan-ken, har-re du auf Gott, denn ich will

Sheet music for orchestra and choir. The vocal parts are in soprano, alto, tenor, and bass. The lyrics are in English and German. The English lyrics are: "praise him, I will praise him, for I will praise him, for". The German lyrics are: "dan-ken, will ihm dan-ken, ich will ihm dan-ken, ich". The music consists of six staves of musical notation.

Sheet music for orchestra and choir. The vocal parts are in soprano, alto, tenor, and bass. The lyrics are in English and German. The English lyrics are: "Put thy trust in God, for I will praise him, for I will". The German lyrics are: "Har-re du auf Gott, denn ich will dan-ken, ich will ihm". The music consists of six staves of musical notation.

Sheet music for orchestra and choir. The vocal parts are in soprano, alto, tenor, and bass. The lyrics are in English and German. The English lyrics are: "Put thy trust in God, for I will praise him, for I will praise him, I will praise". The German lyrics are: "Har-re du auf Gott, denn ich will dan-ken, ich will ihm". The music consists of six staves of musical notation.

Sheet music for orchestra and choir. The vocal parts are in soprano, alto, tenor, and bass. The lyrics are in English and German. The English lyrics are: "will ihm dan-ken, Put thy trust in God, for I will praise him, I will praise". The German lyrics are: "dan-ken, ich will ihm". The music consists of six staves of musical notation.

praise him, put thy trust in God, for I will
dan - ken, har - re du auf Gott denn ich will
him, for I will praise ich will ihm dan - ken, I will praise
ken, him, ich will dan - ken, him,
praise him, put thy trust in God, for I will praise
dan - ken, har - re du auf Gott denn ich will dan -
him, for I will praise
ken, him, for I will praise

(org.) (Tutti.)

praise him, for I will praise him, put thy trust in God,
dan - ken, ich will ihm dan - ken, har - re du auf Gott,
for I will praise him, put thy trust in God, put thy trust in God,
denn ich will dan - ken, har - re du auf Gott, Gott,
him, for I will praise him, put thy trust in God, put thy trust in God,
ken, denn ich will dan - ken, har - re du auf Gott, Gott,
him, for I will praise him, put thy trust in God, put thy trust in God,
ken, denn ich will dan - ken, har - re du auf Gott, Gott,

for I will praise
dennichwill dan -

put thy trust in God, for I will praise
har - re du auf Gott,denn ich will dan -

put thy trust in God, for I will praise
har - re du auf Gott,denn ich will dan -

put thy trust in God, for I will praise
har - re du auf Gott,denn ich will dan -

him, for I will
ken, denn ich will

him, for I will
ken, denn ich will

him, for I will
ken, ich will

him, I will
ken, ich will

him, I will
ken, ich will

him, I will
ken, ich will

Musical score page 270, measures 1-8. The score consists of eight staves. The vocal parts sing "Alleluja, alleluja, alleluja, alleluja, alleluja, alleluja, alleluja, alleluja". The instrumental parts play eighth-note patterns. Measure 8 ends with a repeat sign.

Musical score page 270, measures 9-16. The vocal parts continue singing "Alleluja, alleluja, alleluja, alleluja, alleluja, alleluja, alleluja, alleluja". The instrumental parts play eighth-note patterns. Measure 16 ends with a repeat sign.

Musical score page 1 featuring six staves of music for voices and piano. The vocal parts sing "alleluja" in a call-and-response style. The piano part provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

Musical score page 2 continuing the musical setting. The vocal parts continue their "alleluja" calls, and the piano part maintains its harmonic foundation.

272

Musical score page 272, system 1. The score consists of eight staves. The vocal parts sing "ja, alle lu ja," followed by "alle lu" on the next line, then "alle lu ja, alle lu ja, al le lu ja," and finally "al le lu ja, al le lu ja." The bassoon part provides harmonic support. The section concludes with a tutti dynamic.

Musical score page 272, system 2. The score continues with the same eight staves. The vocal parts repeat the phrase "ja, alle lu ja," followed by "alle lu" on the next line, then "alle lu ja, alle lu ja, al le lu ja," and finally "al le lu ja, al le lu ja." The bassoon part continues to provide harmonic support.

273

— allelu - ja, al - le - lu - ja,
— lu - ja, al - le - lu - ja,
— — — allelu - ja, allelu - ja,
— — — allelu - ja, al - le - lu -
— — — allelu - ja, al - le - lu - ja,
— — — allelu - ja, al - le - lu - ja,

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature changes from C major to G major at the beginning of measure 11. Measure 11 consists of six measures of music. Measure 12 begins with a forte dynamic and continues the melodic line established in measure 11.

A page from a musical score featuring six staves of music for orchestra and choir. The vocal parts are in soprano, alto, tenor, and bass. The lyrics "allelu - ja, allelu - ja, al - le - lu - ja," are repeated three times. The score includes dynamic markings like forte (f) and piano (p), and various rests and note heads. Measure numbers 13 and 14 are visible at the bottom.

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The score consists of two measures of music. Measure 11 begins with a half note in the bass staff followed by eighth-note pairs in the treble staff. Measure 12 begins with a dotted half note in the bass staff followed by eighth-note pairs in the treble staff.

274

Musical score page 274, top half. The score consists of eight staves of music for a choir. The vocal parts are labeled with Roman numerals I through VIII above the staves. The lyrics "alle lu ja, al le lu ja, al le lu" are repeated in a call-and-response pattern between the voices. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and dynamic markings like forte and piano.

Musical score page 274, bottom half. This section continues the musical piece from the top half. The vocal parts (I-VIII) continue their rhythmic patterns and the "alleluja" call-and-response. The lyrics "alle lu ja, al le lu ja, al le lu" are repeated throughout the section.

Musical score page 1 featuring six staves of music for voices and piano. The vocal parts sing "al le lu ja" in a repeating pattern. The piano part provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

Continuation of the musical score from page 1, showing the vocal and piano parts continuing their respective patterns.

Musical score page 2 featuring six staves of music. The vocal parts continue to sing "al le lu ja". The piano part includes more complex chords and rhythmic patterns, such as eighth-note chords and sixteenth-note figures.

Continuation of the musical score from page 2, showing the vocal and piano parts continuing their respective patterns.

- ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, allelu - ja, al - le - lu - ja,
— al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, allelu - ja, al - le - lu - ja,
allelu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,
— al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

Adagio.

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,
al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,
al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,
— al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

Adagio.

ritard.

H.W. 34.

ANTHEM VI.

AS PANTS THE HART FOR COOLING STREAMS.

So wie der Hirsch nach Wasser schreit.

Ps. 42.

CANTO.

ALTO I.

ALTO II.

TENORE.

BASSO I.

BASSO II.

Organo.

Pianoforte.

Solo.

As pants the hart for cool - ing streams, for cool - ing
So wie der Hirsch nach Wasser schreit, nach Wasser

streams, for cool - ing, cool - ing streams, for cool - ing
schreit, nach fri - schem Wasser schreit,

SOLO.

As pants the hart for cool - ing, cool - ing streams, for cool - ing
So wie der Hirsch nach Wasser schreit, nach Wasser

As pants the hart for cooling streams, for cool - ing
So wie der Hirsch nach Wasser schreit,

CHORUS.

- ing streams, for cool -
- ser schreit, nach Was -
cool - - ing streams, for cool -
- ser schreit, nach Was -
ing streams, for cool -
- ser schreit, CHORUS.
as pants the
so wie der
CHORUS.
for cool -
nach fri -
ing, cool -
schem Was -
as pants the
so wie der hart for cool -
Hirschnach fri -
ing, cool -
schem Was -
as pants the
so wie der hart for cool -
Hirschnach Was -
streams,
schreit,
for cool -
nach Was -
ing streams, for cool -
- ser schreit, nach Was -
- ser schreit,

hart for cool -
ing streams, as pants the hart for cool -
Hirschnach Was -
- ser schreit, so wie der Hirschnach Was -
- ing streams, for cooling streams, for cool -
- ser schreit, nach Wass -
- ing streams, for cooling streams, for cool -
- ser schreit, nach Wass -
- ing streams, for cool -
- ser schreit, nach Wass -
CHORUS.
as pants the hart for
so wie der Hirsch nach
cooling streams, for
Wass -
- ser schreit, nach Wass -
cooling streams, for
Wass -
- ser schreit, nach Wass -
cooling streams, for
Wass -
- ser schreit, nach Wass -
as pants the hart for
so wie der Hirsch nach
cooling streams, for
Wass -
- ser schreit, nach Wass -
cooling streams, for
Wass -
- ser schreit, nach Wass -

SOLO.

- - ing streams, for cooling,
- - ser schreit, nach frischem
cooling streams,
Wasser schreit,

- - ing streams, for cooling,
- - ser schreit, nach frischem
cooling streams, SOLO.
Wasser schreit,

- - ing streams, for cooling,
- - ser schreit, nach frischem
cooling streams, so longs my soul,
Wasser schreit, so ruft mein Herz,

- - ing, cooling streams, for cooling,
- - schem Wasser schreit, nach frischem
cooling streams,
Wasser schreit,

streams, for cooling streams, for cooling,
schreit, nach Wasser schreit, nach frischem
cooling streams,
Wasser schreit,

so longs my soul for thee O
so ruft mein Herz nach dir o

Verse.

{

p

SOLO.

so longs my soul for thee O
so ruft mein Herz nach dir o

CHORUS.

God, Gott,

as pants the hart for cool - - ing
so wie der Hirsch nach Was - - ser

CHORUS.

soul for thee O God,
Herz nach dir o Gott,

so longs my soul for thee O God,
so ruft mein Herz nach dir o Gott,

CHORUS.

so longs my soul for thee O God,
so ruft mein Herz nach dir o Gott,

as so CHORUS.

SOLO.

so longs my soul for thee O God,
so ruft mein Herz nach dir o Gott,

CHORUS.

so longs my soul for thee O God,
so ruft mein Herz nach dir o Gott,

so so CHORUS.

God, Gott,

SOLO.

so longs my soul, so longs my soul for thee O God,
so ruft mein Herz, so ruft mein Herz nach dir o Gott,

CHORUS.

{

streams,
schreit,
so longs my soul, so longs my soul, my soul,
so ruft mein Herz, so ruft mein Herz, mein Herz,
so longs my soul for thee,
so ruft mein Herz nach dir,

as
so pants the hart for cooling streams, so longs, so longs my soul for thee O
wie der Hirsch nach Wasser schreit, so ruft, so ruft mein Herz nach dir o

pants the hart for cool - - ing streams,
wie der Hirsch nach Was - - ser schreit,
so longs, so longs my soul, so longs my soul,
so ruft, so ruft mein Herz, so ruft mein Herz,

— longs my soul for thee O God,
— ruft mein Herz nach dir o Gott,
so longs, so longs my soul for thee, as
so ruft mein Herz nach dir, so

God, as pants the hart for cool - - ing streams, for cool - - ing Was - - ser
Gott, so wie der Hirsch nach Was - - schreit, so longs, so longs my soul, for cool - - ing Was - - ser
so longs, so longs my soul, for cool - - ing Was - - ser

as pants the hart for cool - - ing streams, so longs my soul, so longs my soul,
so wie der Hirsch nach Was - - ser schreit, so ruft mein Herz, so ruft mein Herz,

God, so longs my soul, so longs my soul, so longs my soul,
Gott, so ruft mein Herz, so ruft mein Herz, so ruft mein Herz,

— longs my soul, so longs my soul, so longs my soul, so longs my soul,
— ruft mein Herz, so ruft mein Herz, so ruft mein Herz, so ruft mein Herz,

pants the hart for cool - - ing streams, so longs my soul, so longs my soul,
wie der Hirsch nach Was - - ser schreit, so ruft mein Herz, so ruft mein Herz,

streams, as pants the hart, so longs my soul for thee, so longs my soul,
schreit, so wie der Hirsch, so ruft mein Herz nach dir, so ruft mein Herz,

streams, as pants the hart, so longs my soul for thee, so longs my soul,
schreit, so wie der Hirsch, so ruft mein Herz nach dir, so ruft mein Herz,

281

so longs, so longs my soul for thee O God.
 so rust, so rust mein Herz nach dir o Gott.

so longs, so longs my soul for thee O God.
 so rust, so rust mein Herz nach dir o Gott.

so longs, so longs my soul for thee O God.
 so rust, so rust mein Herz nach dir o Gott.

so longs, so longs my soul for thee O God.
 so rust, so rust mein Herz nach dir o Gott.

so longs, so longs my soul for thee O God.
 so rust, so rust mein Herz nach dir o Gott.

so longs, so longs my soul for thee O God.
 so rust, so rust mein Herz nach dir o Gott.

so longs, so longs my soul for thee O God.
 so rust, so rust mein Herz nach dir o Gott.

so longs, so longs my soul for thee O God.
 so rust, so rust mein Herz nach dir o Gott.

4 6 4 6 4 6 4 6

(The vocal parts end here, followed by a piano postlude.)

ALTO.

(Organo.)

Tears.
Thrä -

Andante.

Pianoforte.

A musical score for piano and voice. The top staff shows a vocal line with lyrics in German: "nen, tears, tears, tears are my dai - ly food, are my". The piano accompaniment is in the bass clef, with a key signature of B-flat major (two sharps) and a time signature of common time (indicated by '18'). The bottom staff shows the piano's harmonic progression.

Adagio. *Andante.*

dai - ly food, tears, tears are my dai - - - ly food, are my dai -
täg - lich Brot, Thränen, ach, sind mein täg - - - lich Brot, sind mein täg -

a tempo.

ritard.

282

- - ly food, while thus they say, while thus they say: where, where, where is
 - - lich Brot, weil so man spricht, weil so man spricht: wo, wo, wo ist

now thy God? where, where is now thy God? where, where is now thy God?
 nun dein Gott? wo, ist nun dein Gott? wo, ist nun dein Gott?

(Oboe o
Violino solo.) *Adagio.*

ALTO.

(Organo.)

Pianoforte. *Adagio.*

Now when I think there up on, now when I think there up on, I pour
 Ach, wenn ich dem sin - ne nach, ach, wenn ich dem sin - ne nach, dann schütt'

— out my heart by my self, I pour out my heart by my self.
 — ich mein Herz aus vor mir, dann schütt' ich mein Herz aus vor mir.

For I went with the multitude, and brought them out in to the house of God, I went with the multitude, and brought them out
Denn ich hielt zu dem Haufen mich und führ - te ihn zum Hause mei - nes Herrn, ich hielt zu dem Haufen mich und führ - te ihn

in - to the house of God, in - to the house, - se, and brought them out in - to the house of God.
zum Hause mei - nes Herrn, führt ihn zum Hau - se, und führ - te ihn zum Hause mei - nes Herrn.

CANTO. a.mong such im Hau-fen

ALTO.

TENORE. In the voice of praise and thanksgiv - ing
Mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens

BASSO. In the voice of praise and thanksgiv - ing a.mong such as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day,
Mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens im Hau-fen de - rer die da feiern, die da fei - ern,

Organo.

Pianoforte.

In the voice of praise and thanksgiv - ing a.mong such as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day,
Mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens im Hau-fen de - rer die da fei - ern,

a.mong such as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day, a.mong such as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day,
im Hau-fen de - rer die da fei - ern, de - rer

a.mong such as keep ho - ly - day, a.mong such as keep ho - ly - day, a.mong such as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day,
im Hau-fen de - rer die da fei - ern, de - rer

day, as keep bo - ly - day, among such
feiern, die da fei - ern, imHau-fen

as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day, in the voice of
de_rer die da fei - ern, die fei - ern, mit dem Ruf des
and thanksgiv - ing undFroh-lo - ckens

in the voice of praise and thanks giv - ing a_mong such as keep ho - ly - day, ho - ly - day,
mit dem Ruf des Danks und Froh - lo - ckens imHau-fen imHau-fen fei - ern,

as keep ho - ly - day, a - mong such as keep ho - ly - day, in the voice of praise and thanks
de_rer die da feiern, im Hau - fen de_rer die da fei - ern, mit dem Ruf des Danks und Froh -

a - mong such as keep ho - ly - day, a - mong such as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day
im Hau - fen de_rer die da feiern, de - rer die da fei - ern, as keep ho - ly - day
a - mong such as keep ho - ly - day, a - mong such as keep ho - ly - day
im Hau - fen de - rer die da fei - ern, de - rer die da fei - ern, a - mong such as keep ho - ly - day
- mong such as keep ho - ly - day, a - mong such as keep ho - ly - day
Hau - fen de - rer die da fei - ern, imHau-fen de - rer die da feiern,

giv - ing a - mong such as keep ho - ly - day, a - mong such as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day
lo - ckens im Hau-fen de_rer die da fei - ern, de - rer die da fei - ern, im Hau-fen de - rer die da fei - ern

day, a - mong such as keep ho - ly - day, a - mong such as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day
- ern, im Hau - fen de - rer die da fei - ern, de - rer die da fei - ern, de - rer die da fei - ern

day, a - mong such as keep ho - ly - day, a - mong such as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day
- ern, im Hau - fen de - rer die da fei - ern, de - rer die da fei - ern, de - rer die da fei - ern

a - mong such as keep ho - ly - day, a - mong such as keep ho - ly - day, as keep ho - ly - day
imHau-fen de - rer die da feiern, imHau-fen de - rer die da fei - ern, de - rer die da fei - ern

in the voice of praise and thanks
mit dem Ruf des Danks und Froh-

- day, - ern,
- day, among such as keep ho-ly-day,
- ern, im Hau-fen de_rer die da feiern,
- day, among such im Hau-fen as keep ho-ly-day,
- ern, a-mong such as keep ho-ly-day,
in the voice of praise and thanks giving a-mong such as keep ho-ly-day,
mit dem Ruf des Danks und Froh lo-ckens im Hau-fen as keep ho-ly-day,
lo-ckens im Hau-fen de_rer die da feiern,

- giv-ing a-mong such as keep ho-ly-day, a-mong such as keep ho-ly-day, as keep ho-ly-day.
lo-ckens im Hau-fen de_rer die da feiern, im Hau-fen de_rer die da feiern, die fei-ern.

ho-ly-day, a-mong such as keep ho-ly-day, as keep ho-ly-day, as keep ho-ly-day.
fei-ern, im Hau-fen de_rer die da feiern, fei-ern, die fei-ern.

in the voice of praise and thanks giving a-mong such as keep ho-ly-day, as keep ho-ly-day.
mit dem Ruf des Danks und Froh lo-ckens im Hau-fen de_rer die da feiern, fei-ern, die fei-ern.

praise and thanksgiving a-mong such as keep ho-ly-day, a-mong such as keep ho-ly-day.
Danks und Froh lo-ckens im Hau-fen de_rer die da feiern, im Hau-fen de_rer die da feiern.

CANTO.

Why, why, why so full of grief.
Wie, wie, wie so voll von Gram,

ALTO.

(Organo.)

Pianoforte.

O my soul? why dis-quie-ted with-in me? why so full of grief, O my soul, O my soul,
o mein Herz? warum bang und kum mervoll in mir? wie so voll von Gram, o mein Herz, o mein Herz,
Why, why, why so full of grief, O my soul? why dis-quie-ted with-in me? why so full of grief, O my soul?
Wie, wie, wie so voll von Gram, o mein Herz? warum bang und kum mervoll in mir? wie so voll von Gram, o mein Herz,

why dis - quie - ted within me? why, why so full of grief, why dis - quie - ted within
wa - rum kum - mervoll in mir? wie, wie so voll von Gram, *wa - rum bangundkum - mervoll in*

qui - e - ted within me? why dis - quie - ted within
bangundkum - mervoll in mir? *wa - rum bang und kum - mer - voll in*

me, why so dis - quie - ted, why, why so dis -
mir, *wa - rum so ban - ge,* *wa - rum, warum,* *wa - rum so*

me, why, why, why so dis - quie - ted, why so dis - quie - ted in me,
mir, *warum,* *warum,* *wa - rum so ban - ge,* *wa - rum so ban - ge in mir,*

- qui - e - ted with - in me? O my soul, why, why? why so full of grief,
bang und kum - mer-voll in mir? *o mein Herz, wie,* *wie?* *wie so voll von Gram,*

- why dis - qui - e - ted with - in me? O my soul, why so full of grief, O my soul,
wa - rum bang undkum - mer-voll in mir? *o mein Herz,* *wie so voll von Gram,* *o mein Herz,*

- O my soul, why dis - qui - e - ted with - in me? why, why, why so dis - qui - e - ted with - in
o mein Herz, warum bangundkum - mervoll in mir? *warum,* *warum,* *warum so bang undkum - mer-voll in*

O my soul, why dis - qui - e - ted with - in me? why, why, why so dis - qui - e - ted with - in
o mein Herz, *wa - rum kum - mervoll in mir?* *warum,* *warum,* *warum so bang undkum - mer-voll in*

me, why? why? why? why? dis qui - e - ted within me?
mir, wie? wie? wie? wa - rum bang und kum mervollin mir?

me, why? why? why? dis qui - e - ted within me?
mir, wie? wie? wie? wa - rum bang und kum mervollin mir?

CANTO.

ALTO I.

for I will
denn ich will praise dan - him, put thy trust in
ken, har - re du auf

ALTO II.

I will praise dan - him, put thy trust in
ich will dan - ken, har - re du auf

TENORE.

I will praise dan - him, ken,

BASSO.

Put thy trust in God, for I will praise him, will praise him,
Har - re du auf Gott, denn ich will dan - ken, will dan - ken,

Organo.

Pianoforte.

for I will praise him, him, I will praise him for I will
denn ich will dan - ken, ich will dan - ken, ich will ihm
God, I will praise him, him, put thy
Gott, ich will dan - ken, ken, har - re

for I will praise him, him, for I will praise him for I will
denn ich will dan - ken, dan - ken, ken, for I will ihm
for I will praise him, him, will praise him, will dan - ken, for I will ihm
denn ich will dan - ken, dan - ken, ken, dan -

praise him,
dan - ken,
put thy trust in
har - re du auf
trust in God, for I will praise him,
du auf Gott, denn ich will danken,
for I will praise
denn ich will dan -
him, for I will praise him,
ken, for I will praise him,
denn ich will dan - ken,
I will praise
ich will dan -
him, for I will praise him,
ken, for I will praise him,
denn ich will dan - ken,
I will
ich will

put thy trust in
har - re du auf
God, I will
praise
dan -
him, I will praise
ken, ich will
dan -
him, ken,
for I will
ich will ihm
praise
dan -
for I will
ich will ihm
praise
dan -
will
praise
dan -
him, for I will
ich will ihm
praise
dan -
ken, for I will
ich will ihm
praise
dan -

Adagio.

him, ken,
for I will ihm
praise
dan -
for I will ihm
praise
dan -
him, ken,
A - men.
for I will ihm
praise
dan -
for I will ihm
praise
dan -
him, ken,
A - men.
him, ken,
A - men.

Adagio.

$\frac{4}{4}$

AN DIE MITGLIEDER DER HÄNDELGESELLSCHAFT.

Den verehrten Mitgliedern habe ich bei Uebersendung der 2. Hälfte des 11. Jahrgangs die schmerzliche Mittheilung zu machen, dass Hofrath G. G. GERVINUS, der Gründer unserer Gesellschaft, am 18. März d. J. gestorben ist. In ihm verliert die Gesellschaft ihren thätigsten Förderer, der für das Wohl derselben mit allen bei seiner Vielseitigkeit und Tiefe ihm zu Gebote stehenden Mitteln leidenschaftlich bemüht war und in den Uebersetzungen der Händel'schen Werke ein bleibendes Denkmal sich errichtet hat. Alle, denen diese Ausgabe in irgend einer Hinsicht Freude bereitete, schulden zunächst ihm den Dank dafür.

Hiermit verbinde ich die Anzeige, dass die Ausgabe in gesichertem Gange wie bisher fortgesetzt wird. Um nun die begonnene Sammlung der Psalmen in zusammenhängender Reihe zu geben, wird als erste Hälfte des 12. Jahrganges

der 2. Band der Psalmen (Anthems)
zunächst zur Versendung kommen.

Einem vielfach ausgesprochenen Wunsche willfahrend, ist von

Händel's sämmtlichen Klavierwerken (Band 2 dieser Ausgabe) ein besonderer Abzug veranstaltet, welcher bei Einsendung von 3 Thalern oder gegen Nachnahme dieses Betrags durch den Kassirer der Gesellschaft, Herrn *Willh. Engelmann* in Leipzig, bezogen werden kann.

Am 31. März 1871.

Fr. Chrysander.

DEUTSCHE HÄNDLGESELLSCHAFT.

Elfter Jahrgang. 1868.

SEINE MAJESTÄT KÖNIG GEORG V. VON HANNOVER, PROTECTOR.
SEINE HOHEIT DER HERZOG VON SACHSEN-COBURG UND GOTHA. PROTECTOR.

DIRECTORIUM.

Fr. Chrysander. G. G. Gerxinus.

CASSIRER

GEOGRAPHY

AUSSCHUSS.

Professor H. Bellermann in Berlin.	Kapellmeister V. Lachner in Mannheim.
Johannes Brahms in Hamburg.	Hofkapellmeister Dr. Liszt.
Ludw. Deppe in Hamburg.	Prof. Jul. Maier in München.
A. v. Dommer in Hamburg.	Musikdirector C. Müller in Frankfurt a./M.
Dr. Faisst in Stuttgart.	Musikdirector Fr. Marpurg in Mainz.
Musikdirector Dr. R. Franz in Halle.	Russell Martineau in London.
Dr. F. Gehring in Bonn.	Musikdirector G. D. Otten in Hamburg.
Musikdirector H. Giehne in Carlsruhe.	Victor Schoelcher in London.
Kapellmeister Dr. Fr. Hiller in Cöln.	Adolph Schulze in Hamburg.
Professor J. Joachim in Berlin.	Musikdirector Professor Jul. Stern in Berlin.
Dr. E. Krüger in Göttingen.	Julius Stockhausen in Cannstatt.
Gen.-Musikdirector Fr. Lachner in München.	Hofkapellmeister A. Wehner in Hannover.

	Expl.
IHRE MAJESTÄT DIE KÖNIGIN VON ENGLAND	2
SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG VON PREUSSEN	20
SEINE MAJESTÄT KÖNIG GEORG V. VON HANNOVER	25
SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG VON SACHSEN	1
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON BADEN	5
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON HESSEN-DARMSTADT	1
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON MECKLENBURG-SCHWERIN	1
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON SACHSEN-WEIMAR-EISENACH	1
IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE FRAU GROSSHERZOGIN VON SACHSEN-WEIMAR-EISENACH	1
IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE FRAU GROSSHERZOGIN VON OLDENBURG	1
IHRE KAISERLICHE HOHEIT DIE FRAU GROSSFÜRSTIN HELENE PAWLOWNA IN ST. PETERSBURG.	1
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT PRINZ ALBRECHT (SOHN) VON PREUSSEN	1
SEINE HOHEIT DER HERZOG VON SACHSEN-COBURG UND GOTHA	3
SEINE HOHEIT DER HERZOG VON NASSAU	1
SEINE HOHEIT DER HERZOG VON SACHSEN-MEININGEN	1
SEINE HOHEIT DER HERZOG MAXIMILIAN IN BAIERN	1
SEINE HOHEIT DER PRINZ MORITZ VON SACHSEN-ALTENBURG	1
SEINE DURCHLAUCHT DER FÜRST VON SCHWARZBURG-SONDERSHAUSEN	1
SEINE DURCHLAUCHT DER FÜRST KARL EGON VON FÜRSTENBERG	1
SEINE DURCHLAUCHT DER FÜRST LIECHTENSTEIN	1

DEUTSCHLAND.

<i>Aachen.</i>	Expl.	<i>Berlin.</i>	Expl.
Das niederrhein. Musikfest-Comité	1	Das Gymnasium zum grauen Kloster	1
Herr Brüggemann, Hofrat	1	Die Redaction der Berlin. Musikzeitung „Echo“	1
Herr Hasslacher, Landrat	1	Die Trautwein'sche Buch- und Musikalienhandlung	1
		Herren Asher & Comp., Buchhandlung	1
		Herr Dr. Bellermann	1
		Herren Bote, E., und Bock, G., Musikalienhandlung	1
		Herr Grell, E., Professor	1
		Herr von Loeper, K., Regierungs-rath	1
		Herr Lührss, C., Tonkünstler	1
		Herr Pacz, C., Musikalienhandlung	1
		Herr Schede, Geh. Ober-Regierungs-rath	1
		Herr Stern, Julius, Musikdirecteur	1
		Herr Wichmann	1
		Herr Scholz, Hofkapellmeister	1
		Herr Succo, Reinh., Dirigent des St. Thomas-Chores	1
		Herr Dr. Franck, Ed., Musikdirecteur	1
		Herr Putsch, Gesanglehrer	1
		Herr Joachim, J., Professor	1
		Herr Rudorff, E., Professor	1
		Herr Marquardt, Dr.	1

	Bonn.	Expl.	Greifswald.	Expl.
Herr Dr. F. Gehring		1	Der städtische Gesangverein	1
Herr Professor Dr. Heimsöth		1		
	<i>Brandenburg.</i>		<i>Halle.</i>	
Die Steinbeck'sche Singacademie		1	Das Stadtsingchor	1
			Der Stadt-Magistrat	1
	<i>Braunschweig.</i>		Die Singacademie	1
Der Verein für Concert-Musik		1	Herr Dr. Franz, R., Musikdirector	1
Frau Schnorr von Carolsfeld		1	Marien-Bibliothek.	1
	<i>Bremen.</i>			
Der Künstlerverein		1	<i>Hamburg.</i>	
Die Singacademie		1	Die Grund'sche Singacademie	1
Herr von Cölln, Eduard		1	Herr Johannes Brahms,	1
Herr Runge, Otto		1	Herr Kämmerer	1
	<i>Breslau.</i>		Herr Avé-Lallemant,	1
Die Singacademie		1	Herr Otten, Musikdirector	1
Herr Dr. Brachmann		1	Fräulein Therese Tietjens	1
	<i>Brünn.</i>		Herr Voigt, C., Director des Cäcilienvereins	1
Herr Siegel, Fr., Organist an der Pfarr- und Hauptkirche zu St. Jacob		1	Herr Deppe, Ludw., Musikdirector	1
	<i>Cannstatt.</i>		Herr W. Hühne,	1
Herr Stockhausen, J.		1	Herr Adolf Schulze	1
	<i>Carlsruhe.</i>		Fräulein I. G.	1
Herr Giehne, H., Musikdirector		1	Herr von Bernuth, Julius, Kapellmeister	1
Herr Hauser, J. F., Grossh. Hofopernsänger		1	Herr A. von Dommer	1
	<i>Celle.</i>			
Herr Stolze, H. W., Musikdirector		1	<i>Hannover.</i>	
	<i>Cöln.</i>		Herr Fischer, Hofkapellmeister	1
Der städtische Gesangverein		1	Herr Kestner, H.	1
Herr Dr. Hiller, F., städt. Kapellmeister		1	Herr Wehner, Arnold, Hofkapellmeister	1
Herr Plasman, J. B., Kaufmann		1		
	<i>Deidesheim.</i>		<i>Heidelberg.</i>	
Herr Buhl, Fr.		1	Herr Prof. Dr. Kayser, L.	1
Herr Jordan, Louis		1	Frau Fallenstein, Geh.-Räthin	1
	<i>Dresden.</i>		Herr Hofrat Gervinus, G. G.	3
Der Tonkünstler-Verein		1	Herr Dr. Sattler, Georg	1
Die Dreyssig'sche Singacademie		1		
Die Hoftheater-Kapelle		1	<i>Heidenheim.</i>	
Fräulein Adelheid Einert		1	Herr Zöppritz, Georg, Fabrikant	1
Herr Kuntze, R., Buchhandlung		1	Herr Zöppritz, Carl, Kaufmann	1
	<i>Duisburg.</i>			
Herr Curtius, Friedr.		1	<i>Jena.</i>	
	<i>Düsseldorf.</i>		Herr Dr. E. Naumann	1
Herr Selner, J.		1		
	<i>Elberfeld.</i>		<i>Innsbruck.</i>	
Der Gesangverein		1	Herr Nagiller, M., Musikdirector	1
	<i>Esslingen.</i>			
Das königl. Schullehrer-Seminar		1	<i>Königsberg.</i>	
	<i>Frankfurt a/M.</i>		Die musikalische Academie	1
Der Cäcilien-Verein		1		
Der Rühl'sche Gesangverein		1	<i>Kremsmünster.</i>	
Herr Schoch, S.		1	Herr Kerschbaum, M. P., Kapitular u. Musikdirector	1
Herr Dr. Spiess, G. A.		1		
Herr Widmann, Benedict		1	<i>Landsberg a. d. W.</i>	
	<i>Frankfurt a/O.</i>		von Jan'sche Gesangverein	1
Herr Präsident Dr. Simson, J.		1		
	<i>Freiburg i. Br.</i>		<i>Leipzig.</i>	
Herr Schweitzer, Joh., Domkapellmeister		1	Das Conservatorium der Musik	1
	<i>Gersfeld.</i>		Der Riedel'sche Gesangverein	1
Herr Graf von Froberg-Montjoie		1	Die Concert-Direction	1
	<i>Giessen.</i>		Die Stadtbibliothek	1
Dic Universitäts-Bibliothek		1	Herren Breitkopf & Härtel	1
	<i>Göttingen.</i>		Herr Dörffel, Alfred	1
Die Singacademie		1	Herr Dr. Engelmann, W., Buchhandlung	1
Die Universitäts-Bibliothek		1	Herr Dr. Günther, H.	1
Herr Hofrat Professor Dr. Baum		1	Herr von Holstein, Franz	1
			Herr Klemm, C. A., Musikalienhandlung	1
			Herr Lampe-Bender, Georg	1
			Herr Landgraff, E. G., Cand. jur.	1
			Herr Schmidt, Carl	1
			Herren Schuberth & Comp., Musikalienhandlung	1
			Frau Dr. Seeburg	1
			Herr Dr. Phil. Lampe	1
	<i>Löwenberg.</i>		<i>Ludwigshafen.</i>	
			Herr Seifriz, Kapellmeister	1

	<i>Magdeburg.</i>	Expl.	<i>Neuburg.</i>	Expl.
Herr Rebling, Organist und Musikdirector		1	Das Studien-Seminar	1
	<i>Mainz.</i>			
Die Liedertafel		1	Der Gesangverein	1
	<i>Mannheim.</i>			
Herr Heckel, K. F., Musikalienhandlung		1	Herr Dr. Franz Liszt	1
Herr Lachner, Vincenz, Kapellmeister		1	Herr Stange, H.	1
Herr Scipio		1		
	<i>Marburg.</i>			
Herr Prof. Wagener		1	Herr Schmitt, Alois, Hofkapellmeister	1
	<i>Mohrungen.</i>		Sternberg (Nieder-Oesterreich).	
Herr Heinrich, C. R., Rechtsanwalt und Notar		1	Herr Zeller, C.	1
	<i>Mühlheim a. d. Ruhr.</i>			
Herr Engels, H., Musikdirector		1	Herr Dr. Calo, Ferd. Friedrich	1
	<i>München.</i>		Herr Dohrn, C. A., Director	1
Das Conservatorium der Musik		1	Herr Kossmaly, Kapellmeister	1
Der Oratorien-Verein		1		
Die königl. bair. Hofmusik-Intendantz		1	<i>Stralsund.</i>	
Die königl. bair. Hof- und Staatsbibliothek		1	Herr Bratfisch, A., Musiklehrer	1
Herr Knorr, A., Kaufmann		1		
Herr Lachner, Fr., General-Musikdirector		1	<i>Stuttgart.</i>	
Herr Professor Maier, J. J., Conservator der musika-			Der Verein für klass. Kirchenmusik	1
lischen Abtheilung der königl. Bibliothek		1	Herr Dr. Faisst, Professor	1
Herr Professor Dr. Schafhäutl		1	Herr Zunsteeg, G. A., Musikalienhandlung	1
Herr Scherer, G., Lehrer		1		
Herr Professor Wanner		1	<i>Tübingen.</i>	
Herr Professor Zenger		1	Die königl. Universitäts-Bibliothek	1
Herr Wüllner, Kapellmeister		1		
Herr Professor Planck		1	<i>Ulm.</i>	
Freiherr von Liliencron, Geh. Cabinetsrath a. D.		1	Die Kirchenpflege des Münsters	1
	<i>Münster.</i>			
Herr Julius O. Grimm, Musikdirector		1	<i>Wien.</i>	
Herr Buss, Privatmann		1	Das k. k. Hofmusik-Grafen-Amt	1
	<i>Naumburg.</i>		Die Gesellschaft der Musikfreunde	1
Herr Krug, G., Appellations-Gerichtsrath		1	Die k. k. Hof-Bibliothek	1
			Herr Jüllig, Fr.	1
			Herr Paterno, Friedr., Kunsthändlung	1
			Herr Prof. Dr. Tosi, Jos.	1
	<i>Wiesbaden.</i>			
			Der Cäcilien-Verein	1
	<i>Wolfenbüttel.</i>			
			Herr Adv. Baumgarten, A.	1
	<i>Würzburg.</i>			
			Frau Prof. von Bezold	1

AUSLAND.

	BELGIEN.		Leeds.	
	<i>Brüssel.</i>		J. W. Atkinson, Esq.	1
Herr Professor Dupont, A.		1	W. Spark, Esq.	1
	<i>ENGLAND.</i>			
	<i>Bridgewater.</i>		Leicester.	
Samuel Freemann, Esq.		1	G. Lohr, Esq.	1
	<i>Brixton.</i>			
H. L. Morley, Esq.		1	Liverpool.	
	<i>Cambridge.</i>		W. Laidlaw, Esq.	1
Herr J. R. Lunn		1	W. J. Best, Esq.	1
	<i>Cicchester.</i>			
The Rev. E. H. Aemilius Goddard, M. A. Cantab.	1		London.	
	<i>Eaton.</i>		Sacred Harmonic Society	1
Browning, O.		1	Herren Augener & Comp., Musikalienhandlung	3
	<i>Edinburgh.</i>		Herr Berger, F.	1
For the chair of the Theory of music		1	Mess. John Broadwood & Sons	2
	<i>Kingstown.</i>		Dr. E. Chipp	1
W. G. E. Sproule, Esq.		1	E. Collett May, Esq.	1
			Francis Deffell, Esq.	1
			Herr Carl Deichmann	1
			S. Douglas	1
			Herren Dulau & Comp.	1
			Robert K. Bowley, Esq., General Manager of the	
			Crystal Palace	1
			W. J. Westbrook, Esq., Sydenham	1

EINNAHME UND AUSGABE

DER

DEUTSCHEN HÄNDELGESELLSCHAFT

vom 1. Januar 1869 bis 31. März 1871.

Einnahme.

			Thlr.	Ngr.	Pf.
An	1 eingezahlter Beitrag der Mitglieder auf das Jahr 1858.	1. Hälfte	5	—	—
»	1 dergleichen auf das Jahr 1858.	2. Hälfte	5	—	—
»	2 » » » »	1859. 1. »	10	—	—
»	2 » » » »	1859. 2. »	10	—	—
»	1 » » » »	1860. 1. »	5	—	—
»	1 » » » »	1860. 2. »	5	—	—
»	3 » » » »	1861. 1. »	15	—	—
»	3 » » » »	1861. 2. »	15	—	—
»	2 » » » »	1862. 1. »	10	—	—
»	2 » » » »	1862. 2. »	10	—	—
»	3 » » » »	1863. 1. »	15	—	—
»	2 » » » »	1863. 2. »	10	—	—
»	2 » » » »	1864. 1. »	10	—	—
»	2 » » » »	1864. 2. »	10	—	—
»	3 » » » »	1865. 1. »	15	—	—
»	2 » » » »	1865. 2. »	10	—	—
»	5 » » » »	1866. 1. »	25	—	—
»	6 » » » »	1866. 2. »	30	—	—
»	44 » » » »	1867. 1. »	220	—	—
»	252 » » » »	1867. 2. »	1260	—	—
»	212 » » » »	1868. 1. »	1060	—	—
»	15 » » » »	1868. 2. »	75	—	—
»	4 diverse Lieferungen apart		14	15	—
Jahres-Subvention Sr. Majestät des Königs Georg V. von Hannover			1000	—	—
Vorschuss des Cassirers			1546	—	6
			Thlr.	5390	15
			Thlr.	5390	15

Die specielle Rechnung, welcher vorstehender Auszug entnommen ist, kann von den Mitgliedern
Leipzig, im März 1871.

Ausgabe.

der Gesellschaft bei dem Cassirer, Wilhelm Engelmann, eingesehen werden.

Das Directorium der Deutschen Händelgesellschaft.

